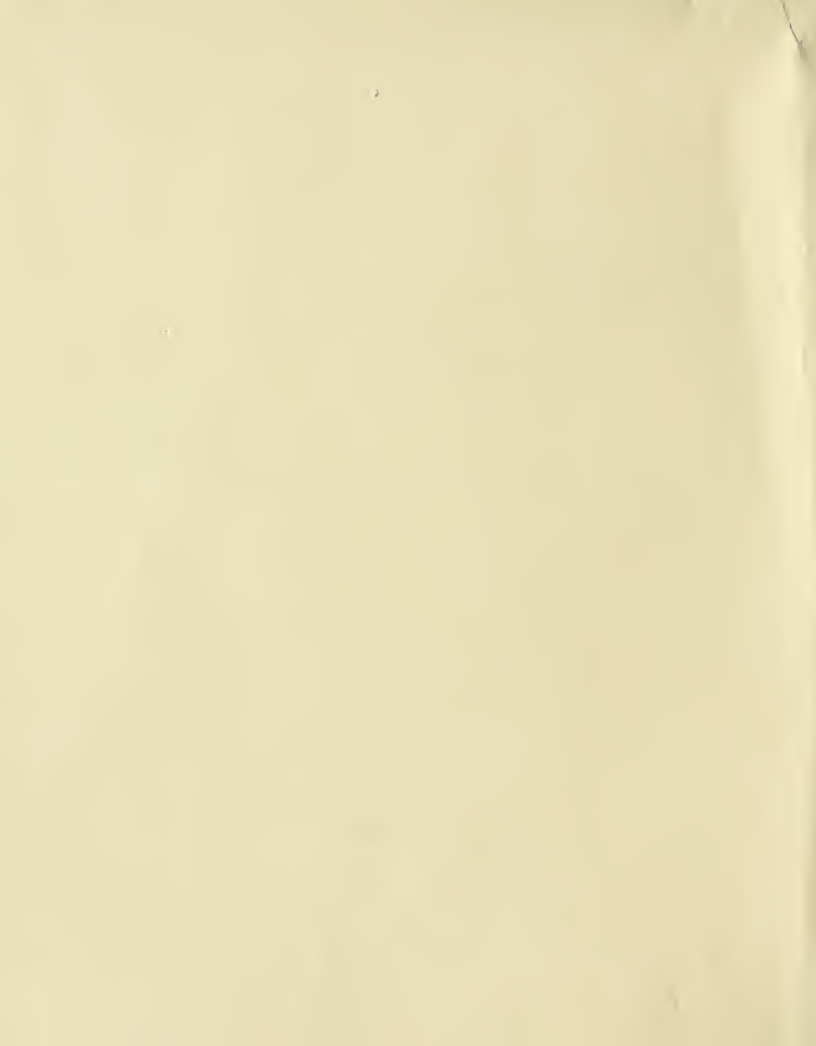


F 128

.47

.G 61



**GUIA COMPENDIADA**  
de la  
**CIUDAD de NEW YORK**  
**Y. CERCANIAS.**

*Que presenta à los viajeros de la raza  
española.*

---

**RAFAEL de GOICOECHEA,**  
ÚNICO AGENTE AUTORIZADO  
Del HOTEL VICTORIA,

5a Avenida, Broadway y calle 27,

NEW YORK.

---

EDICION DE 1889 i 90.  
Copyright, 1889, by RAFAEL DE GOICOECHEA.

WYNKOOP, HALLENBECK Y CA., 121 Calle de Fulton, Nueva York.

F

128

.47

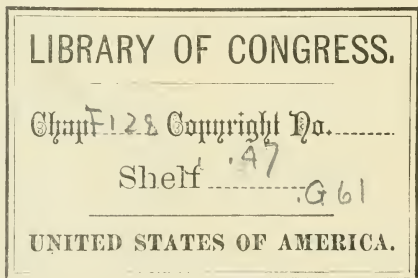
G61

J. M. CEBALLOS Y CA.  
 Banqueros y Comerciantes Comisionistas,  
 80 WALL ST., NEW YORK.

Ofrecer  
 cieras.

Comprados, de  
 ciones y v

Hacen  
 cartas de  
 América.



nes finan-

os de Es-  
 de obliga-

sta, y dan  
 Europa y

## A LOS VIAJEROS

que visitan este pais, facilitan libritos talonarios de cheques, para evitar el riesgo y molestia de viajar por el interior con gruesas sumas de dinero, colocándoles luego á su partida el saldo á su favor en cualquier plaza del extranjero que designen.



# COMPañÍA TRASATLÁNTICA ESPAÑOLA. VAPORES CORREOS.

ADMITEN CARGA Y PASAJEROS EN

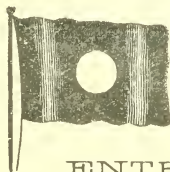
## NUEVA YORK.

PARA LOS PRINCIPALES PUERTOS DE  
España, Isla de Cuba, México, Centro y Sud-America.

J. M. CEBALLOS & CO.,

80 WALL STREET.

## NEW YORK & PORTO RICO S. S. LINE.



ENTRE  
NUEVA YORK & PUERTO RICO.

Los vapores de esta Compañía han sido construidos especialmente para el servicio de las Antillas, y tienen espléndidas comodidades para pasajeros.

AGENTES GENERALES EN NEW YORK,

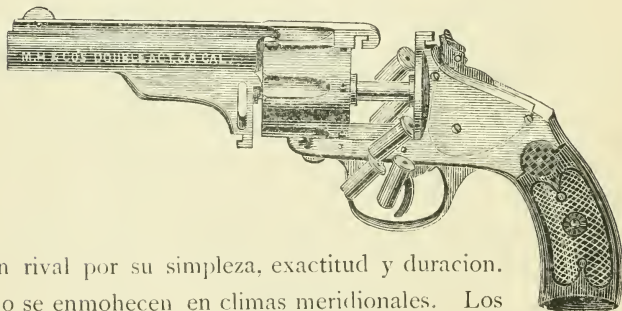
J. M. CEBALLOS & CO.,

AGENTES EN SAN JUAN DE PUERTO RICO

Sres. Sucesores de J. SALA & CO.

# MERWIN, HULBERT & CO.,

## Revolvers Automáticos



sin rival por su simpleza, exactitud y duracion. No se enmohecen en climas meridionales. Los tenemos en venta, de todas clases, así como Rifles de nuestra propia fabrica.

Tambien tenemos el mayor surtido en New York de Biciclos, Triciclos, Lawn Tennis, y efectos para atletas.

### MERWIN, HULBERT & CO ,

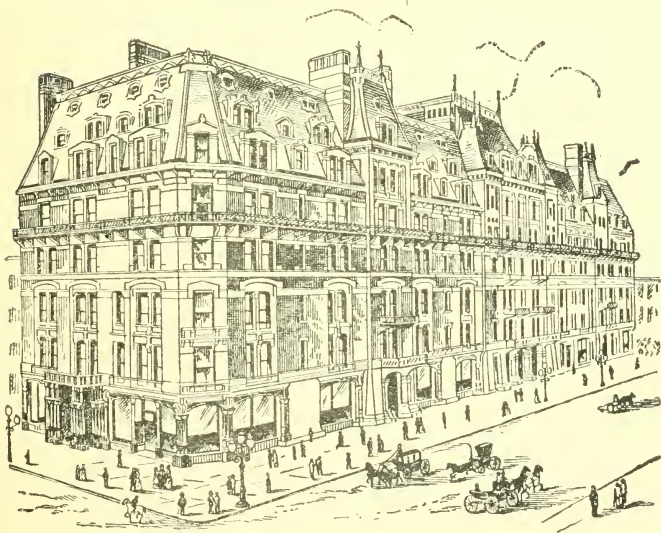
NO. 26 WEST 23D STREET.

Frente al Hotel de la Quinta Avenida,  
NEW YORK.

# Guia de New York,

COMPILADA POR

RAFAEL DE GOICOECHEA.

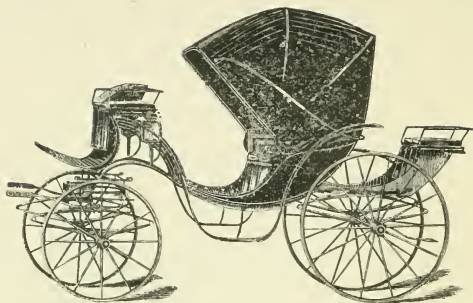


## ☼ HOTEL VICTORIA, ☼

H. L. HOYT Y CA., PROPIETARIOS,

5A AVENIDA, BROADWAY I CALLE 27 E,

New York.



A. T. DEMAREST & CA.,

FABRICANTES DE

CARRUAGES

de la clase mas superior, insuperables en

GUSTO, CALIDAD Y ACABADO.

Escritorio y Almacenes,

636 & 638 BROADWAY.

SUCURSAL:

Quinta Avenida esquina á la calle 27, bajos del "Victoria Hotel."

ESTABLECIDOS DESDE, 1860.

Se invita cordialmente á los viajeros de la América Española, á que visiten nuestros almacenes en el Hotel Victoria.



## DOS PALABRAS.

Esta guía no se hace con miras de especulacion. La ofrecemos grátiis á los viajeros, i si bien no debe esperarse que contenga una relacion extensa i minuciosa de todo lo bueno i lo bello que encierra la gran ciudad metropolitana, el lector encontrará en este libro todo lo que pueda interesarle para hacer su estancia en ella lo mas agradable que sea posible.

Por un sentimiento de egoismo fácil de comprenderse, i de apreciarse, tenemos que ser naturalmente parcos en elogios respecto de hoteles en general, i despojándonos de un falso sentimentalismo, bien que reconociendo el mérito donde quiera que se encuentra, como lo demostraremos mas adelante, hablaremos particularmente del “HOTEL VICTORIA,” cuya reputacion es universal i bien adquirida ciertamente, como lo prueba el hecho palpable de ser el favorito de todas las nacionalidades, especialmente las de origen latino. Por consiguiente, es superfluo que cansémos la atencion del viajero con nóminas de personas, para robustecer nuestros elogios.

Por lo demas, sería impertinente i absurdo negar que entre la multitud de hoteles existentes en esta ciudad los hai que son modelos admirables de comodidad i lujo, en donde el buen gusto interior corre parejas con el trato exquisito que recibe el huésped, i el transeunte se encuentra rodeado de todas las ventajas higiénicas que brindan los manjares saludables, i la mas estricta disciplina de limpieza interior, que seduce i atrae, i mantiene la recíproca respetuosidad que imponen las formas cultas i comedidas. En este concepto ocupa el “HOTEL VICTORIA” un puesto delantero entre los mas famosos, sin duda alguna, i es precisamente la razon principal de ser patrocinado por toda persona de buen gusto i esmerada educacion de la raza española, que con criterio elevado prefiere alojarse en una casa como el “HOTEL VICTORIA,” en donde á la vez de gozar las ventajas ya señaladas, i la mas cordial hospitalidad de parte del propietario i sus empleados, vive en un centro decente, esento de espectáculos grotescos, que enjendran escesiva familiaridad i falta de respeto.

Hemos dicho que existen en esta ciudad numerosos hoteles de primer orden, i no podemos dejar de citar como tales al Brunswick, el Hoffman House, el Windsor, Quinta Avenida, i otros muchos; pero el “VICTORIA,” sobre ser ya conocido ventajosamente de españoles i sur americanos que lo frecuentan constante-

mente, ofrece la doble ventaja de estar situado en un punto céntrico, inmediato á las vías de comunicacion entre los dos extremos de la ciudad, i las comodidades insuperables interiores, principalmente para familias i niños.

En otro lugar de este libro encontrará el lector un anuncio referente al “HOTEL VICTORIA,” hácia el cual llamamos su atencion.



# LINEA DE WARD.

---

Los hermosos vapores de hierro y de gran porte, de esta linea hacen viajes regulares entre

**NEW YORK, HABANA, PROGRESO y VERA CRUZ.**

Saliendo de Nueva York todos los Sábados y haciendo escalas en

**CAMPECHE, FRONTERA, TAMPICO y TUXPAN.**

Tambien todos los Miércoles para la

**HABANA, MATANZAS, CARDENAS y SAGUA.**

---

Linea de Cienfuegos, con escalas en Nassau y Santiago de Cuba.

Durante el verano cada 4 semanas, y en el invierno cada 2 semanas.

Informarán,

**JAMES E. WARD & Co.,**

**113 WALL STREET.**





## AVISO IMPORTANTE.

Por regla general una gran proporcion de las personas que viajan se inclinan á comprar cuantas novedades encuentran á su paso ; otras que vienen ya con la determinacion preconcebida de hacer provision completa de ropa, muebles, joyas, coches, caballos i otros artículos de que carecen en su país, i por supuesto, á falta del metálico, para hacer frente al valor de lo que compran están provistos de letras ó de créditos á cargo de casas comisionistas.

Esta circunstancia, que todo el mundo sabe, la explotan hábilmente los llamados intérpretes ó corredores de hotel que abordan al viajero desde el momento que asoma el rostro á la llegada del vapor que lo conduce ; i como son hombres prácticos, dotados de locuacidad i maneras atraedoras, necesita mucha entereza i energía el viajero para desasirse del que con pretexto de sinceridad i buena fé lo va atrayendo poco á poco bajo su dominio, para explotarlo, en sentido de hacerle pagar cara su ignorancia.

Estos agentes están sostenidos por la benevolencia excesiva de los viajeros que se dejan seducir con pomposos ofrecimientos, i tolerados por los dueños de hoteles, porque de ellos derivan estos, en muchas ocasiones, la propia subsistencia.

Bajo el punto de vista de la conveniencia, los referidos intérpretes son perjudiciales al viajero, i al comisionista á quien viene recomendado; al primero, porque, como ya se ha dicho, le cuesta todo mucho mas caro que si lo comprára por el conducto seguro i honrado del comisionista, que está mas caracterizado, es mas responsable, mas intelijente en el asunto que el intérprete, i se conforma simplemente con su tanto por ciento de comision; i al segundo, porque le usurpa un derecho que es exclusivamente suyo valiendose, para lograr sus fines, de invenciones i calumnias.

Es ocioso suponer que un corredor de hotel, ó acompañante de viajero, pueda comprar objetos tan baratos, ni tan buenos, como un comisionista establecido, i que está en constante contacto con los vendedores i fabricantes, i conoce por su propia práctica, todos los precios i ventajas que corresponden al que compra con dinero en mano.

Los que lean las líneas que preceden, harán bien en no olvidarlas i en ajustar su conducta á la moral que encierran, con lo cual se harán justicia, i ahorrarán algunos pesos.



## COMISIONISTAS ESTABLECIDOS

EN NEW YORK QUE HACEN NEGOCIOS CON PAÍSES ESPAÑOLES  
É HISPANO-AMERICANOS.

Amsinck G. & C, 148 Pearl street.

Acosta Ricardo, 142 Pearl street.

Almirall & Ca, 16 Cedar street.

Aviles Bros., 123 Front street.

Arming Francis M. & Ca, 81 New street.

Arguimbau Frank M., 29 South William street.

Aspurua Pedro, 40 Broadway.

Agostini Joseph, 62 Broad street.

Aparicio & Ca J., 101 Pearl street, i 64 Stone street.

Andreas & Ca, 76 Broad street.

Boulton, Bliss & Dallet, 71 Wall street.

Brandis L. & Ca, 133 William street.

Best Henry, 110 Front street.

Bartran Bros., 62 Pearl street.

Balsells & Ca, 4 Stone street.

Barclay & Ca, 44 i 15 Stone street.

Bregaro & Ca, 76 Broad street.

Botfeld & Arnaud, 78 Broad street.

Baiz Jacob, 102 Front street.

Borroto Julius, 169 Front street.

CEBALLOS J. M. & Ca, 80 Wall street.

Camacho Roldan M. & Nephews, 17 Cotton Exchange.

Carranza C. & Ca, 60 Wall street.

Clyde W. P. & Ca, 35 Broadway.

Cotheal & Ca, 55 Beaver street.

A. M. SEIXAS,

70 WALL STREET,

NEW YORK,

---

L. BRAVO, MAYAGÜEZ, (P. RICO),

(COMANDITARIO.)

Comision-Banca

COMPRA Y VENTA DE FRUTOS, &C.

---

*Gira sobre cualquier punto de España.*

- Crossman W. H. & Bro., 77 Broad street.  
 Churchill Ed., 181 Front street.  
 Capen Albert M , 2 Stone street.  
 Campos A. & Ca, 58 Cedar street.  
 Coombs, Crosby & Eddy, 78 South street.  
 Cadenas, Coe & Luciani, 87 Pine street.  
 Crespo Simon, 54 Pine street.  
 Cestero Joseph, 76 Pine street.  
 Carreño i Tur, 19 Whitehall street.  
 Cormack & Ca, 81 New street.  
 Cuyas Arturo, 19 Whitehall street.
- De Lima D. A., 70 William street.  
 De Long Meyer & Ca, 54 Broad street.  
 De Sola H. S. & Sons, 70 William street.  
 De Garmendia B. S. & Bro., 25 Cotton Exchange.  
 De Sola B. & Ca, 46 Beaver street.  
 Delgado Cecilio A., 76 Broad street.  
 De La Campa & Ca, 123 Front street.  
 De Cordova G. & C., 2 Stone street.  
 De Flores R. & Ca, 24 Stone street.  
 Del Valle José, 57 Broadway.  
 De Lano Chas. H., 87 Pine street.  
 Degener R. & C. Company, 25 William street.
- Eggers & Heinlein, 60 Stone street.
- Ferro Joaquin, 25 William street.  
 Ferrer Joaquin, 39 Broad street.  
 Fernandez Bros., 122 Front street.  
 Fowler J. & G., 134 Pearl street.  
 Fernandez Miguel, 25 Cotton Exchange.

Grace W. R. & C., 1 Hanover Square.  
Gnade & Huntington, 36 South street.  
Grinnell, Minturn & Ca, 78 South street.  
Gomez & Pearsall, 168 Front.  
Garcia D. & Son, 55 Beaver street.  
Garcia J. B., 35 Broadway.  
Giberga Tellado & Ca, 120 Water street.  
Graziano E. & Ca, 24 State street.  
Gogorza E. & Ca, 47 Liberty street.

Hernandez & Tracy, 39 Broad street.  
Herbts Bros., 58 Stone street.  
Hurtado & Ca, 16 Exchange place.

Jimenez Haustedt & Ca, 5 South William street.  
Jesurun Elias Jr., 18 Broadway.  
Julien Chas., 41 South street.

Lasselles A. S. & Ca, 108 Broad street.  
Lanman & Kemp, 70 William street.  
Leaycraft & Ca, 140 Pearl street.  
Laredo León & Ca, 31 Broadway.  
León Antonio E., 20 Exchange place.  
Laviada Antonio, 24 State street.  
Llera Joaquin, 140 Water street.  
Leoni León, 56 Stone street.  
Loaiza Winzeslao, 39 South William street.

Marcial & Ca, 36 Broadway.  
Muñoz & Espriella, 61 Liberty street.  
Mosbacher & Ca, 105 Water street.  
Menendez & Rodriguez, 5 Cedar street.

- Menendez José M<sup>a</sup>, 222 Pearl street.  
 Molins José, 273 Pearl street.  
 Muñoz Manuel Jr., 140 Pearl street.  
 Marquardt H. & C., 21 South William street.  
 Monjo Luis Jr. & C<sup>a</sup>, 19 Whitehall street.  
 Mercadante Ignacio, 27 Beaver street.  
 Morgan E. D. & C., 54 Exchange place.  
 Moses Leonel, 52 Beaver street.  
 Mosle Bros., 52 Exchange place.  
 Mora Serafin, 273 Pearl street.  
 Maitland Phelps C., 24 Exchange Place.  
 Marti José, 118 Maiden Lane.  
 Medina Joaquin, 104 John street.  
 Maicas & C<sup>a</sup>, 104 John street.  
 Meyer Ricardo, 35 Broadway.  
 Montel F. I. & Sons, 54 Pine.  
  
 Norton Chapman & C., 19 Whitehall street.  
 Nieder Chas. W., 25 William street.  
  
 Pomares & Cushman, 38 Broadway.  
 Probst Frederick & Ca, 51 Broad street.  
 Peabody Henry W. & C., 58 New street.  
 Poey Gonzalo, 24 State street.  
 Puig Emilio, 2 Stone street.  
 Ponce de Leon N., 40 i 42 Broadway.  
 Perez Triana & Ca, 16 Beaver street.  
 Pauli J. A & C., 15 South William street.  
 Pardo Velasco & C<sup>a</sup>, 63 William street.  
 Pierra F. G. & C<sup>a</sup>, 81 New street.  
 Piza David M., 24 State street.  
 Piza Nephews & C<sup>a</sup>, 18 Broadway.

Rosevelt & Howland, 55 Beaver street.

Requa J. M. & Ca, 18 Broadway.

Rivas Alejandro, 35 Broadway.

Ruiz Santiago G., 45 Pearl street.

Rubira Santos S., 40 Broadway.

Samper & Ca, 91 Wall street.

Seixas Alf. M., 70 Wall street.

Spanochia Bros., 54 William street.

Sanchez Ambrosio, 2 Stone street.

Strouse Morris & Ca, 78 Reade street.

Señor Mendez D., 2 Stone street.

Suzarte & Whitney, 81 New street.

Sala Hoheb & Ca, 24 State street.

Sazerac & Ca, Jules, 97 Water street.

Straus A. D. & D., 81 New street.

Sholts, Sanchez & C<sup>a</sup>, 24 State street.

Thebaud Bros., 87 Broad street.

Turnure, Lawrence & C<sup>a</sup>, Banqueros i comisionistas, 52 Wall.

Vatable H. A. S. & Sons, 89 Water street.

Vicini J. B. & Ca, 91 Wall street.

Watjen Toel & Ca, 70 Broad street.

Wilson J. W. & Ca, 52 Front street.

Westervelt & Elsworth, 41 Liberty street.

Ward, James E. & Ca, 113 Wall street.

Zaraus E. & C<sup>a</sup>, 110 Pearl street.

Zuricaldai & Arguimbau, 2 Bridge street.

Zucca & Ca, 41 Broad street.

I otros muchos, cuyos nombres no hemos recibido en tiempo para la presente edicion.

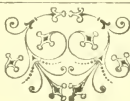


## BOTICAS ESPAÑOLAS.

Fougera E. & Ca, 30 N. William street.  
 Dutel & Ca, 1148 3ª avenida.  
 Ferrer Joseph N., 1667 2ª avenida.  
 Formel & Ca, 697 Broadway.  
 Peraza D. & Ca, 301, 9ª Avenida, esquina á la calle 23.  
 Sagarra John B., 2411 8ª avenida.  
 Shields George E., 821 Broadway.  
 Valdes Edward J., 922 8ª avenida.  
 Frias J., Harlem.

## DENTISTAS.

Costales Emilio D., 333 W. 3st street.  
 Decastro Sixto C., 159 3ª avenida.  
 Henriques Joseph M., 122 E. 24th street.  
 Sabater Domingo, 30 E. 21st street.  
 Toledo Manuel N., 113 E. 18th street.



# HOTEL VICTORIA,

5A AVENIDA, BROADWAY I CALLE 27 E.

El lugar mas céntrico

DE LA CIUDAD

Acceso inmediato á todas las vias de comunicacion

\* \* \* \* PLAN AMERICANO \* \* \* \*

*Con habitacion y mesa*

\* \* \* \* PLAN EUROPEO, \* \* \* \*

*Habitacion solamente.*

Ofrece á sus favorecedores Habitaciones espaciosas, cómodas  
y ventiladas

APARTAMENTOS PARTICULARES

PARA FAMILIAS.

*Especialidad para niños, comidas sanas y excelentes Baños.*

# LAVADO DE ROPA

Exclusivamente para los huéspedes.



*El hotel VICTORIA es el mejor hotel en su clase, de los Estados Unidos, para los huéspedes de raza española. A él acuden de todas partes de la America latina, i por sus condiciones higiénicas, por las comodidades que brinda, por la exactitud del servicio interior, i cuantas ventajas sean imaginables para el bienestar de los viajeros, se ha hecho el favorito de todos los que vienen á esta ciudad: i muchos fijan en él su residencia.*



Trato exquisito para todos,

SIN DISTINCION.

BAUMANN BROTHERS,

22, 24 y 26 ESTE, CALLE 14,

CON EXTENSION Á LA CALLE 13, NOS. 19, 21, 23 Y 25.

FABRICANTES del surtido mas variado i completo de

**MUEBLES FINOS,**

Alfombras, i cobertores de piso, adornos, etc.

DEL UNIVERSO.

SEIS PISOS dedicados á la venta, que abrazan una extension de acre i medio de localidad.

Nuestra especialidad es vender á PRECIOS BAJOS.

Cada artículo lleva marcado su precio fijo para todos.

Se envasan i se dirigen los efectos para todas partes del mundo.



## NEW YORK.

La ciudad de New York comprende la isla de Manhattan ; las islas Blackwell, Randall, i Ward en el rio del Este, la del Gobernador, Bedloe i la isla Ellis en la bahía ; i parte de tierra firme al Norte de la isla de Manhattan, de que la separa el rio Harlem.

Es la ciudad principal de los Estados Unidos i del Continente occidental, situada á la boca del rio Hudson i en la parte meridional del estado de New York. Tiene 16 millas de largo, i su ancho mayor es 4 i  $\frac{1}{4}$  millas ; por el Norte su area es de 41 millas cuadradas, ó sean 26,500 acres, de los cuales 12,000 de tierra firme. Su localidad es saludable i mui ventajosa bajo el punto de vista comercial, i la hacen mas atractiva las diversas poblaciones que la rodean, Yorkville i Harlem, que se encuentran en las alturas de las calles 86 i 125, respectivamente, por el Este ; por el Oeste están Bloomingdale i Manhattanville. Mas al Norte de esta, i en la vecindad de la calle 150, se halla Carmansville, como á milla i media mas arriba, Fort Washington ó Washington Heights, i en la estremidad noroeste de la isla, Inwood, la parte de tierra firme que antes formaban los pueblos de Morrisania, West Farms i Kingsbridge, Westchester, i fueron incorporados en 1873. La parte meridional que comprende

á Morrisania i parte de West Farms, forman el distrito 23 de la ciudad, i el resto de West Farms, con Kingsbridge, el barrio 24. Ambos barrios contienen varias poblaciones de distintos nombres.

La ciudad es un puerto de entrada de los Estados Unidos para Brooklyn, Jersey City, i demas municipalidades en la bahía de New York, i los rios Hudson i del Este.

Cerca de un sesenta por ciento del comercio extranjero de los Estados Unidos se hace por este puerto, i las entradas i salidas de buques ascienden á unos 30,000 cada año, de los cuales mas de 5,000 son vapores.

Su posicion en el centro de la parte septentrional de la costa lo hace la factoría natural de los estados centrales, i el Rio Hudson, que es navegable por cerca de 150 millas, lo pone en fácil comunicacion con el interior.

La isla de Manhattan fué descubierta por el capitán Henry Hudson en Setiembre de 1609, i ancló en la bahía de New York el dia 11 del mismo mes, á bordo del yacht *The Half-moon*, i subió el rio al siguiente dia.

Crónicas anteriores aseveran que en 1525 un navegante florentino, llamado Juan Berrazani, entró en la bahía de New York, pero sorprendido por una violenta tormenta, se vió obligado á hacerse de nuevo á la mar.

Los primeros colonos, que se establecieron en la isla, en 1623, fueron holandeses, i le pusieron por nombre New Amsterdam. En 1626 Peter Minuit, que era entónces director general, compró á los indios la isla en que hoy se halla situada la opulentísima ciudad imperial, por la suma de 24 pesos!

En 1664 se apoderaron de ella los ingleses, i le cambiaron el nombre, llamándola New York. En 1673 volvieron á tomarla los holandeses, conservándola mui corto tiempo, i le pusieron por nombre New Orange, hasta que cayó nuevamente en poder de los ingleses en 1674, i desde entonces empezó á crecer rápidamente, siguiendo bajo el dominio de Inglaterra hasta el 25 de noviembre de 1783, en que fué evacuada por las tropas británicas. De 1774 á 1790 fué la cabecera del gobierno de los Estados Unidos. Su rápido desarrollo data desde la apertura del canal Erie en 1825, i se ha notado que despues de la introduccion del agua del Croton, en 1842, han decaido las épidémias.

Ha sido verdaderamente asombroso el desenvolvimiento de su poblacion. Al principio del presente siglo, en que aquella apenas se extendía dos millas hácia al norte de la Bateria, tenía la ciudad 60,000 almas.

En 1830 había 202,000; en 1850 ascendía á 515,000; en 1860 á 805,000; segun el censo federal de 1880 la ciudad contaba entónces 1,206,500 habitantes, i hoi, segun opinion autorizada, pasan de 1,600,000; pero este cálculo se supone que no dá la idea exacta de la importancia de la ciudad, por cuanto son tantas las personas que viven fuera de los límites de ella, dentro de un radio de 20 millas, desde City Hall, como los que viven dentro de ellos; de modo que si la poblacion, de lo que puede llamárse el distrito metropolitano, fuera á darse bajo el principio en que se dá la de Londres, no bajaria el número de habitantes de 2,500,000.

Son numerosos los accesos á la ciudad de New York,

puesto que están en comunicacion con ella, por mar ó por tierra, todos los puntos del globo. Por mar, desde el Sur de Sandy Hook, por entre los Narrows, entre Long Island al Este, i Staten Island al Oeste, á la bahía de New York, pasando por las grandes fortalezas de Fort Tompkins i Fort Richmond al Oeste, ó Staten Island i Fort Hamilton al Este, ó Long Island i el gran fuerte Lafayette, de fama revolucionaria, que se destaca á corta distancia de la orilla. En la confluencia de los rios del Este i Harlem se encuentra la llamada Isla del Gobernador, notable por la fortaleza circular, situada en su extremo Norte.

Las líneas de vapores alemanes, que desembarcan sus pasajeros en Hoboken; las de Cunard, Inman, White Star, Anchor, National, i las líneas francesas que desembarcan los suyos en los muelles á lo largo del Rio Hudson, en la parte occidental de la ciudad.

Los vapores que vienen por Long Island pasan por Hell Gate, i descargan en los muelles de los rios del Norte i del Este. Los vapores que vienen de Hartford, New Haven, Bridgeport, i otros de puertos cercanos, desembarcan en muelles del rio del este, miéntras que los de las líneas de Fall River, Stonington, Providence, Norwich i New London, i Boston pasan por la Batería i descargan en muelles del Rio del Norte.

Los del rio Hudson descargan en el oeste de la ciudad.

Los pasajeros que vienen por los trenes de los caminos de New York, New Haven, Harlem, New York Central i Hudson River, se apéan en el Grand Central Depot al este de



la calle 42 i 4<sup>a</sup> Avenida; así como los que llegan de Boston y del Este.

Las líneas de los caminos de Pennsylvania dejan los pasajeros en New York por los vapores de Jersey City en las calles de Cortland i Desbrosses, como tambien los de las líneas de Susquehanna i Western.

Los de los caminos de New York, West Shore i Buffalo, i los de New York, Ontario i Western, desembarcan en Jay street i calle 42 al Oeste; los de Erie i Northern New Jersey, en Chambers street, i en la calle 23 Oeste; en Liberty street los de Philadelphia i Reading; los de Delaware, Lackawanna i Western en Barclay i Christopher streets, i, por último, de Long Island por vapores en las calles de Roosevelt, i 34 del Este.

Las vías ó calles principales de la Ciudad de New York son Broadway, que se extiende desde la Bateria hasta el Parque Central, una distancia de mas de cinco millas, i contiene todo género de estructuras, algunas de ellas que atraen la atencion por su originalidad, como por ejemplo, la llamada el “Tower Building,” de construccion reciente, que es una alta torre de unos doce cuerpos, dedicada exclusivamente á oficinas de comercio. Otros, que son verdaderamente monumentales por su tamaño i deslumbrante lujo, como el Washington Building, Wells, Kemble, la Bolsa de Petróleo, el inmenso edificio de la Equitativa, que ocupa casi la manzana entera de Broadway, Cedar, Pine i Nassau streets; el de la Compañía de Telégrafos Western Union, la casa de Stewart, Broadway i Chambers street, sin contar multitud, de orden menos elevado, i que son,

á no dudarlo, dignos de admiracion ; ni los espléndidos hoteles establecidos en dicha calle.

La parte baja de la ciudad cuenta actualmente, con edificios que no tienen rivales en su género en todo el orbe, como la gran Bolsa de Provisiones, en Whitehall i Beaver streets, la casa de Mills, en Broad street, esquina á Exchange Place, el inmenso edificio de la Compañía de Seguros de Vida, the Mutual, en Nassau street, Cedar i Liberty.

La parte alta ofrece al viajero una perspectiva hermosa, no solamente por la simetría de las calles, cuanto por la belleza i suntuosidad de las residencias privadas. La Quinta Avenida, con especialidad, encierra lo mas rico i lo mas *fashionable* de la metrópoli americana.

Es una calle ancha que empieza en la plaza de Washington, corre hasta la calle 59, i de allí por el Este del Parque Central á Mount Morris Park en la calle 120, donde se quiebra su continuidad, empezándola de nuevo en la calle 124, hasta el rio Harlem. Como hemos dicho, es un emporio de ricas residencias i hermosas iglesias, contenidas en un trayecto de tres millas.

En los últimos años el espíritu mercantil ha invadido la parte comprendida entre las calles 13 i 42, especialmente en ramos artísticos.

Los edificios principales de la avenida son de piedra bruna ó gris, á cuya variedad contribuyen hermosos templos i algunos hoteles de distintos géneros de arquitectura.

En la esquina de la calle 8 se presenta el aristocrático hotel Brevoort House, i un poco mas arriba la casa, de apariencia eclesiástica, del difunto James Lenox. En la esquina de la

calle 18 se halla la residencia del rico banquero Mr. Belmont, con una hermosa galería de pinturas por la calle 18.

En la esquina noroeste de la calle 21 está situado el Club Union, i al lado opuesto, el Club Lotos.

En la esquina de la calle 23 se presenta el gran hotel de la Quinta Avenida. En la esquina sudoeste de la calle 26 está situado el universalmente conocido i afamado restaurant de Delmónico, en un hermoso edificio que se extiende hasta Broadway, i á su frente el espléndido hotel Brunswick.

En la esquina de la calle 27, corriendo hácia Broadway, se halla el colosal HOTEL VICTORIA, el favorito de todas las personas de raza española.

En la de la calle 32 está el Club Knickerbocker, i en la de la calle 33 la residencia quieta i elegante del millonario Mr. John Jacob Astor, i una cuadra mas arriba la de Mr. William. del mismo apelido.

En la esquina noroeste de la calle 34 se destaca majestuoso el palacio de mármol blanco del difunto Alex T. Stewart. En la de la calle 39 está situado el Club Union League. El gran hotel Windsor ocupa las calles 46 i 47, i en las calles 50 i 51 está la espléndida catedral católica de San Patricio, de que hablaremos en otro lugar de este libro.

En la manzana mas arriba, hacía el poniente, se ven dos mansiones notabilísimas que se comunican por una estructura intermedia, la primera de las cuales perteneció al difunto Mr. W. H. Yanderbilt, i la segunda, que constituye dos residencias diferentes, están ocupadas por los yernos de aquel magnate opulento.

En la esquina de la calle 53 aparece la costosísima casa de Mr. W. K. Vanderbilt.

Las dos suntuosas casas situadas en la esquina noroeste de la calle 54, pertenecen á los hijos de Mr. W. H. Vanderbilt.

Las calles 54 i 55 las ocupa el Hospital St. Luke.

En la esquina sudoeste de la calle 57 está la hermosa casa que fué de Mr. Stevens, i en frente se halla la nueva residencia de Mr. Cornelio Vanderbilt.

Esta parte de la 5<sup>a</sup> Avenida está poblada de bellísimos edificios, muchos de los cuales son modelos admirables de arquitectura.

Mas arriba de la calle 59, frente al Parque Central, se han edificado muchas casas de un lujo exquisito, i hai otras que se están construyendo.

Entre las calles 66 i 67 hai una cuadra entera de casas de forma distinta á las existentes en la avenida, i que tienen un aspecto mui agradable. Una de ellas es propiedad de la Señora Barrios, viuda del Dictador de Guatemala.

I otras muchas no menos elegantes i costosas.

La Quinta Avenida es el paseo de moda en New York. Es interminable la corriente de vehículos que entran i salen del Parque Central todas las tardes, i compacta la multitud de pedestres que contribuyen con su presencia á dar realce i animacion á aquella hermosa vía.

Hai una línea de omnibus que recorre la avenida hasta la calle 86, desde South Fifth Avenue, en Bleecker Street, por Washington Square.

## BROOKLYN.

Respecto á poblacion es la tercera ciudad de los Estados Unidos, situada en Long Island, frente á New York por el rio del Este. Se conoce con el nombre de la Ciudad de los Templos, i aunque en realidad forma parte de la metrópoli, está separada, gubernativamente, supuesto que tiene su municipalidad propia i no depende de aquella en su gobierno local.

Tiene 700,000 habitantes segun el último censo, i multitud de fábricas, i no es, como New York, cosmopolita, pues con escepcion de la parte alta, ó la region que comprende á Williamsburg, mantiene su origen puritano.

Muchos miles de sus habitantes están ocupados en New York durante el dia, lo cual hizo decir á alguno que Brooklyn era un dormitorio. Por lo demas, i fuera de la tranquilidad relativa que reina en ella, tiene muchos puntos de contacto con New York en su mecanismo político, i en esplendidez i suntuosidad poco tiene que envidiar á esta.

Su area abarca una extension de 17,500 acres, empezando al Nordeste por sus límites Newtown Creek, i los pueblos de Newtown i Jamaica; los de Flatbush i New Utrecht, Jamaica Bay, i la bahía de New York por el rio del Este. Su largo de norte á sur es de cerca de ocho millas, i su mayor ancho de  $7\frac{1}{2}$ . Está dividida en dos distritos, el del Este i el del Oeste, i varios barrios, como Greenpoint, South Brooklyn, East New York i Bedford.

Sus calles son anchas i bien ventiladas, por su buena disposicion.

Tiene magníficas residencias i suntuosos edificios públicos, grandes avenidas i calles adornadas con árboles corpulentos i coposos; i su grandioso parque, llamado el Prospect park, situado al sudoeste de la ciudad, que la domina. así como á New York, su bahía, las costas de New Jersey, Long Island, i el Atlántico.

La favorable localidad i naturales ventajas de este parque hace suponer á los habitantes de Brooklyn, que es mas hermoso que el Parque Central de New York.

Á la entrada principal, por la Avenida de Flatbush, conocida por "la Plaza," se halla la estatua del Presidente Lincoln.

Los caminos de carruages se extienden á una distancia de mas de ocho millas. Los senderos i caminos para pedestres, que tienen once millas de extension, están adornados de ricas arboledas, i provistos de hermosas fuentes de exquisita agua.

El lago tiene una area de 61 acres.

El punto mas culminante, que tiene cerca de un acre, se llama "Lookout Carriage Concourse," i está á una altura de 186 piés sobre el nivel del mar; i en un dia claro la vista allí se recrea ante un dilatado panorama, en que se contemplan las alturas de Navesink, Staten Island, Kill van Kull, las montañas de Orange, las Palisadas, etc. Este lugar está destinado para un observatorio.

Tiene un gran boulevard de 210 piés de ancho i 6 millas de largo que conduce al Oceano.

En verano es mui concurrido, i los sábados la banda de música hace mas agradable el paseo, tocando piezas escojidas.

Es accesible por los carros que parten, del lado de Brooklyn, de los muelles de Fulton, Wall Street, South i Hamilton Ferries, los de la Avenida de Flatbush, i de Williamsburgh.

Los carruajes del parque conducen al transeunte á todos los puntos de interés en el mismo, por la módica suma de 25 centavos.

## IGLESIAS.

En New York están representadas todas las sectas, de modo que el viajero no tiene dificultad en dirigirse al templo de su culto.

Hai en la ciudad mas de 400 iglesias con localidad interior para 200 á 2,000 personas, ó sea un término medio de 700, ó un total de 230,000.

Como la iglesia es absolutamente independiente del estado, el culto está sostenido por los fieles con generosas contribuciones, i con el producto de la renta de los asientos reservados, de modo que todas las iglesias dependen de sus respectivas congregaciones; pero el extranjero es amablemente acogido en todas ellas, i aun se le ofrece asiento siempre que existe alguno desocupado.

En las iglesias protestantes empiezan los servicios todos los domingos á las 10½ de la mañana, á las 3½ de la tarde, i á las 7½ de la noche.

En los templos católicos se celebra misa mayor los domingos, i vísperas casi á las horas referidas.

Los hai sobresalientes por su magnífica estructura i órden arquitectónico.

Las iglesias católicas principales son :

La Catedral de San Patricio, que es considerada como la iglesia mas hermosa é imponente de todos los Estados Unidos. Está situada en la Quinta Avenida, i ocupa casi toda la manzana por el frente, desde las Calles 50 i 51, i por la parte posterior la Avenida de Madison, i cuando se le agregue la Capilla de Nuestra Señora, abarcará toda la manzana.

El arzobispo Hughes fué el que concibió el proyecto de fabricar la catedral, desde el año de 1850, i hasta el 15 de Agosto de 1858 no se colocó la primera piedra. Su arquitectura es semejante, por su estilo geométrico, á la de las catedrales de Rheims, Colonia, i Amiens.

El primer cuerpo es de forma de cruz, i sus dimensiones son : Largo interior, 306 piés ; ancho de la nave i el coro, 96 piés, sin las capillas, i 120 piés con estas. Los brazos de la cruz miden de largo 140 piés, i 108 de ancho ; alto de las naves laterales, 54 piés.

La fachada de la quinta avenida se compone de un cabalette central de 156 piés de altura, con torres i chapiteles i cada una mide 330 piés de alto. En el gran pórtico se colocarán las estatuas de los doce apóstoles.

El edificio es de mármol blanco con una base de granito.

El interior de la catedral es tan esplendente como su exterior. Las sólidas columnas que sostienen el techo son de



mármol blanco, i miden 35 piés de elevacion, i 5 piés de diámetro.

El cielo raso está adornado con vistosísimas molduras.

La galería de órganos se encuentra en la nave entre las torres, i mide 46 piés de ancho por 28 de largo, artísticamente acabada, i hecha de fresno, con ricas molduras por el frente i el techo.

El altar mayor tiene 40 piés de alto, con mesa sagrada de purísimo mármol é incrustaciones de piedras finas. El tabernáculo es de mármol blanco, decorado de piedras, con puertas de bronce dorado.

Los bajos relieves de los tableros representan escenas de la divina pasion.

El Altar de la Santísima Virgen se halla al extremo oriental de la nave que está hácia el norte del santuario.

La Sacristía está situada en el este de la nave que se halla hácia el sur del Santuario, i tiene en frente el Altar de San José, hecho de bronce i mosaico.

El altar del Sagrado Corazon es tambien de bronce.

El trono del Cardenal se halla hácia el lado derecho del púlpito.

El altar de la Sacra familia es de mármol, i sobre él cuelga un magnífico lienzo de Costazzini, representando el mismo objeto.

La catedral tiene 408 sillones, con espacio para 2,600 personas, i las naves pueden contener igual número, de pié.

Recibe la luz por 70 ventanas de vidrios iluminados, de las cuales 37 son conmemorativas, i ofrendas de diversas parroquias é individuos de varios lugares del país.

Vale la pena reseñar los objetos que representan algunos de ellos :

La vida de San Patricio.

La vida de la Santísima Virgen.

El Sacrificio de Abel.

El Sacrificio de Noé.

El Sacrificio de Melchisedec.

El Sacrificio de Abraham.

El Sacrificio del Calvario.

La Resurrección de Lázaro.

La Última Cena.

La Resurrección de Nuestro Señor.

Entregando las Llaves á San Pedro.

Jesús reprobando á sus discípulos.

San Luis, rei de Francia.

El Sagrado Corazón.

San Pablo.

San Mateo.

San Marcos.

San Lucas.

San Juan.

Martirio de San Lorenzo.

San Colombano.

Tres bautismos.

San Vicente de Paula.

La Anunciación.

Proclamación de la Inmaculada Concepción.

El costo de la Catedral se calcula en 2,500,000 pesos.

Los domingos está abierta todo el día; los demas dias hasta las 6 de la tarde.

Los servicios se celebran bajo la direccion del mui reverendo vicario general, todos los domingos á las 6, 7, 8, 9 i 10½ de la mañana, i vísperas á las 4 de la tarde. El resto de la semana á las 6½, 7, 7½ i 8 de la mañana.

He aqui una lista de los templos católicos de la ciudad de New York:

Asuncion, Calle 49 Oeste, esq<sup>a</sup> 9<sup>a</sup> Avenida.

Anunciacion, Calle 131 i Broadway.

Epifanía, 2<sup>a</sup> Avenida i Calle 22.

Inmaculada Concepcion, 505 Calle 14 Este.

Id. Id. Calle 151 Este i 3<sup>a</sup> Avenida.

Natividad, N<sup>o</sup> 46, 2<sup>a</sup> Avenida.

Nuestra Señora de los Dolores, N<sup>o</sup> 105 Pitt St.

Nuestra Señora de las Mercedes, Fordham.

Santa Cruz, N<sup>o</sup> 335 Calle 42 Oeste.

Santos Inocentes, Calle 37 Oeste i Broadway.

Santo Nombre de Jesus, Broadway i Calle 97.

Sagrado Corazón de Jesus, Calle 35 Oeste i 9<sup>a</sup> Avenida.

Sagrado Corazón, High Bridge.

Santa Inés, Calle 43 Este i 3<sup>a</sup> Avenida.

San Alfonso, N<sup>o</sup> 228 South Fifth Avenue.

San Andrés, Duane Street i City Hall Place.

San Antonio, N<sup>o</sup> 143 Sullivan Street.

San Augustin, Calle 170, esq<sup>a</sup> Franklin Avenue.

San Bernardo, N<sup>o</sup> 334 Calle 14 Oeste i 9<sup>a</sup> Avenida.

San Benito (para gente de color) N<sup>o</sup> 206 Bleeker Street.

San Bonifacio, Calle 47 Este i 2ª Avenida.

Santa Brígida, Avenida B, esqª 8ª Avenida.

Santa Cecilia, Calle 105, entre 1ª i 2ª Avenidas.

Santa Columba, N° 339 Calle 25 Oeste.

Santos Cirilo i Metodio (bohemitas), Calle 4, entre Avenidas B i C.

Santa Isabel, Broadway esqª Calle 187.

San Francisco Xavier (jesuitas), N° 36 Calle 36 Oeste.

San Gabriel, Calle 37 Este i 2ª Avenida.

Santiago, N° 32 James Street.

San Jerónimo, Alexander Avenue, esqª Calle 137.

San Juan Bautista, N° 209 Calle 30 Oeste.

San Juan Evangelista, 5ª Avenida i Calle 55 Este.

San José, 6ª Avenida, esqª West Washington Place.

San José, Washington Avenue, esqª Calle 176.

San Lorenzo, 4ª Avenida i Calle 84 Este.

San León, Calle 28 entre 5ª i Madison Avenues.

Santa María, N° 438 Grand Street.

Santa María Magdalena, Calle 17 Este, esqª Avenida B.

San Miguel, N° 467 Calle 32 Oeste.

Santa Mónica, N° 404 Calle 78 Este.

San Nicolas, N° 125, 2ª Avenida.

San Patrício, Mott Street, esqª Prince Street.

San Pablo, Calle 59 Oeste i 9ª Avenida.

San Pablo, Calle 117 Este i 4ª Avenida.

San Pedro, Barclay Street, esqª Church Street.

Santa Rosa de Lima, N° 32 Cannon Street.

San Estanislao, N° 41 Stanton Street.

San Esteban, N° 149 Calle 28 Este.

Santa Teresa, Rutgers Street, esqª Henry Street.

San Vicente de Paula (jesuitas), N° 127 Calle 23 Oeste.

San Vicente Ferrer, Lexington Avenue, esqª Calle 65.

Transfiguracion, Mott Street, esqª Park Street.

## CEMENTERIOS.

El de *Greenwood* situado en la ciudad de Brooklyn. Accesible por los carros de los ferries de Fulton, Wall, South i Hamilton. La vía mas corta desde New York es la de Hamilton Ferry, unas  $2\frac{1}{2}$  millas.

El cementerio tiene cinco entradas, á saber: La entrada principal, ó del norte, frente á la calle 25 i 5ª Avenida, la entrada del oeste, por la calle 35 i 4ª Avenida; la del sur, cerca de la calle 37; la del este, en Fort Hamilton Avenue; i la entrada del nordeste, por la calle 20 i 9ª Avenida.

Tiene 22 millas de avenidas sólidamente empedradas, i 20 millas de senderos de argamasa.

Tiene mas de 4 millas de cañerías de agua corriente, procedente del acueducto de Brooklyn, i 63 pozos de todos tamaños que surten de agua para beber i regar.

Tiene 8 lagos de dimensiones varias, 7 de ellos con fuentes surtidas de dos grandes reservoirs.

Dijo un señor que visitó el cementerio en cierta ocasion: “Al contemplar tanta belleza dan ganas de morir.” Con efecto, son tantas i tan variadas las bellezas que encierra aquel solenne recinto, que el espíritu prescinde de lo aterrador de

la muerte, para solo pensar en el reposo eterno, i dedicar un recuerdo á los seres que fueron.

Entre los millares de objetos de interes especial, señalaremos los magníficos edificios situados á la entrada del norte. La oficina principal se halla á la derecha, i el salon de espera de los visitantes á la izquierda del paso de carruages.

El depósito general de cadáveres, con una capacidad para 1500 cuerpos.

Monumento de John Matthews, que costó 30,000 pesos.

Monumento con el busto en bronce de Horace Greeley.

Monumento triangular erigido á la memoria de Samuel F. B. Morse, el inventor del telégrafo.

Monumento de los bomberos, representando en su cúspide á un bombero con un niño en los brazos.

La estatua del capitan Juan Correja, conocido generalmente por el "capitan de marina;" fué erijida algunos años antes de su muerte, i es de un exacto parecido. Se cree que el sextante que la estatua lleva en las manos, en actitud de tomar una altura, es el mismo que usaba el capitan Correja cuando estaba en activo servicio.

El famoso monumento de Carlota Canda que murió el dia 3 de Febrero de 1845, el mismo dia que cumplia 17 años, á consecuencia de haber sido lanzada de su carruage al regresar de una reunion.

El monumento de los soldados.

El monumento de pilotos, ó prácticos.

El magnífico grupo que se encuentra en el terreno de James Gordon Bennett, fundador del *New York Herald*. Esta

espléndida obra fué hecha en Italia, del mejor mármol de Carrara, i representa una muger, de tamaño natural, arrodillada sobre un cojín en actitud de rezar, recomendando á su hijo, suspendido por un ángel, á la bondad divina; i otros muchos no menos suntuosos i bellos.

En este cementerio no hai distincion de sectas.

## EL CALVARIO.

Es el gran cementerio católico de New York, i barrios circunvecinos. Está situado en Long Island, como á dos millas de los muelles de Greenpoint ó Hunter's Point.

Además de los arriba mencionados existen los siguientes:

Cypress Hill.	Marble.
Evergreens.	New York Bay.
Lutheran.	Trinity.
Machpelah.	Union.
Maple Grove.	Washington.

## HOTELES.

Como apéndice á lo que decimos en la introduccion ó prólogo respecto á hoteles, agregaremos que en punto de cantidad i calidad no conoce rival en todo el mundo la Ciudad de New York.

Hai, por supuesto, de todo, en tamaño, estilo, forma, precio, etc., i están desparramados por todos los ámbitos de la ciudad, siendo el centro principal de ellos Broadway.

# New York Brass Furniture Co.,

39 UNION SQUARE, - NEW YORK CITY.

FABRICANTES DE



Camas de Bronce,  
Caballetes, Sillas Mesas,  
Guardafuegos, Juegos de estufas.

Y UN GRAN SURTIDO DE

Efectos de Bronce para el uso doméstico i adornos. Nuestras obras de bronce son acabadas con bronce pulido ó antique, plata ó bronce oxidado, i no necesitan limpiarse.

CAMERDEN & FORSTER,

Sucesores de ALEX. M. HAYS & CO.,

1154 BROADWAY, esquina á la Calle 27,

(HOTEL VICTORIA.)

NEW YORK.

— 21 RUE MARTEL, PARIS. —

## Importadores y Joyeros

ESPECIALIDADES EN

RELOJES FRANCESES,

BRONCES LEGITIMOS, RUSOS y FRANCESES,

ESTATUARIA DE MARMOL.

PORCELANAS DE LAS ALFARERIAS REALES,

GABINETES VERNIS MARTIN,

ALAMBRADOS, MESAS, Etc.

BRILLANTES Y JOYAS FINAS.



La organizacion de los hoteles se divide en tres clases ó sistemas, llamados plan americano, plan europeo, i plan que participa de uno i otro, ó sea mixto.

El plan americano consiste en tener constantemente puesta la mesa para que el huésped tome sus comidas cuando le plazca, entrando el gasto que hace por ese concepto en el precio general del hospedaje.

El plan europeo es aplicable á los hoteles en que el pasajero se aloja simplemente por un tanto al dia, i no está obligado, si no quiere, á comer en el hotel, ó si lo hace, paga estrictamente por lo que consume.

Ambos sistemas tienen sus ventajas, sobre todo el último para los que teniendo sus negocios en la parte baja de la ciudad se evitan la molestia, i gasto consiguiente, de ir á su hotel á las horas de comidas, consideracion que es aplicable á aquellos transeuntes que pasan su tiempo en visitar puntos de interés, ó que teniendo que atender á negocios urgentes á distancia regular del hotel, no pueden, sin evidente perjuicio, dejar estos por la simple consideracion de una comida. Los precios de cuarto i cama en esta clase de hoteles son de \$1 á \$3 por dia por cada persona, i cuando se toman apartamentos i baño, el estipendio es de \$20 á \$50 por semana.

En los hoteles regidos segun el plan americano, se sirve desayuno, almuerzo, lunch, comida á medio dia, i cena hasta media noche, es decir, que en todos ellos se sirven tres comidas diariamente.

Las cuotas son de \$2<sup>50</sup> á \$5<sup>00</sup> cada dia, en términos generales; pero son susceptibles de modificacion, en sentido de

alza, si se trata de localidades de tamaño extraordinario, ó situacion privilegiada.

Estos precios se entienden por comida, cuarto i cama. Baños, i servicio particular de mesa en el domicilio, se carga separadamente.

Hé aquí una lista de los mas prominentes en la ciudad de Nueva York:

Albemarle, Broadway i calle 24.

Astor, 221 Broadway.

Barrett House, Broadway i calle 43.

Brevoort, 11, 5ª avenida.

Bristol, 5ª avenida i calle 42.

Buckingham, 5ª avenida i calle 50.

Burlington, calle 30 i 5ª avenida.

Clarendon, 219, 4ª avenida.

Coleman, 1169 Broadway.

Everett, 4ª avenida i calle 17.

Fifth Avenue, 5ª avenida i calle 23.

Gilsey House, Broadway i calle 29.

Glenham, 155, 5ª avenida.

Grand, Broadway i calle 31.

Grand Central, 671 Broadway.

Grand Union, 4ª avenida i calle 42.

Hoffman House, 1111 Broadway.

Hotel Brunswick, 225, 5ª avenida.

Hotel Lafayette, Broadway i calle 42.

Hotel Normandie, calle 38 i Broadway,

Métropolitan, 584 Broadway.

Murray Hill, Park avenida i calle 41.

Rossmore, Broadway i calle 42.

St. Cloud, Broadway i calle 42.

VICTORIA, calle 27, Broadway i 5ª avenida.

Windsor, 5ª avenida i calle 46;

i multitud de otros, de menor categoría, i nacionalidades, que sería prolijo enumerar en este compendio.

## ADUANA.

Situada en Wall Street, esquina á William Street. Tiene un pórtico en la fachada principal, con doce columnas en primer termino, cuatro en el centro i dos en el fondo, todas de granito, con 38 piés de alto i  $4\frac{1}{2}$  de diámetro. En el centro interior se halla la rotunda, que mide 60 piés de altura, con su torre sostenida por ocho pilastras de mármol.

Es oportuno que indiquemos aquí la manera que se adopta en esta aduana para el despacho de equipajes. Á la llegada de un vapor extranjero examinan el equipaje de los pasajeros, los oficiales del departamento de ese ramo. Pero no se entrega ningun equipaje hasta que el pasajero haga una entrada personal, i bajo juramento, del contenido de aquel; i si en él se encontrare algun artículo aforable, segun las leyes fiscales de los Estados Unidos, será obligado á hacer una entrada, separadamente, de dichos artículos, i á pagar los derechos correspondientes, á cuyo efecto el oficial ó aduanero proveerá al pasajero de una forma impresa, i le dará todos los informes que sean necesarios.

Cualquiera cabeza de familia que tenga conocimiento exacto del contenido de los equipajes de la familia que le acompaña, podrá incluirlo todo en una sola entrada. Debe tenerse presente que la ropa, para que pase libre, no solamente debe ser de uso, sino mostrar señales de tal, pues no basta asegurar que se intenta usarla particularmente.

Las joyas usadas, ó que se usan como adorno personal, son libres. Pero se exige derechos sobre relojes que pasen de uno en poder de un solo pasajero, aunque sean viejos aquellos; i en caso de que se descubra la intencion de ocultar alguno, se confisca este, imponiéndose una multa de tres veces su valor.

La vigilancia que ejercen los empleados de aduana es estricta, i no pocas veces insolente, por lo que respecta al registro de efectos de uso personal.

## LUGARES DE RECREO I ENTRETENIMIENTO.

### TEATROS I SALONES.

Academy of Music, Calle 14 Este i Irving Place.

Bijou Opera House, Broadway i calle 30.

Broadway Theatre, Broadway i calle 41.

Casino, Broadway i calle 39.

Chickering Hall, 5ª avenida i calle 18.

Daly's Theatre, Broadway i calle 30.

Eden Musee, calle 23, cerca de la 6ª avenida.

Fifth Avenue Theatre, calle 28, cerca de Broadway.

Fourteenth Street Theatre, calle 14, cerca de la 6ª avenida.

Grand Opera House, 8ª avenida, esquina calle 23.

Harrigan's Park Theatre, Broadway i calle 35.

Harry Miner's Theatre, Bowery i Broome street ; 8ª avenida i calle 25.

Lexington Avenue Opera House, calle 58 Este, cerca 3ª avenida.

London Theatre, Bowery, cerca de Rivington street.

Lyceum Theatre, 4ª avenida, cerca de la calle 23.

Madison Square Theatre, calle 24 Oeste, cerca de Broadway.

Metropolitan Opera House, Broadway i calle 39.

Niblo's Theatre, Broadway, entre Prince i Houston streets.

People's Theatre, Bowery, frente á Spring street.

Standard Theatre, Broadway i calle 33.

Star Theatre, Broadway i calle 13.

Steinway Hall, calle 14, cerca de la 4ª avenida.

Third Avenue Theatre, 3ª avenida i calle 37.

Tony Pastor, calle 14, cerca de la 3ª avenida.

Wallack's (hoi Palmer) Theatre, Broadway i calle 30.

De estos teatros merecen señalada mencion la *Metropolitan Opera House*, que ocupa un terreno de 200 por 260 piés de extension. Tiene 17 entradas con espaciosos vestíbulos, cuartos de sombreros i sobretodos. El *foyer* puede convertirse en sala de concierto, ó de lectura, con el salon por escenario. El auditorio, que se dice ser el mayor que existe en el universo, contiene tres hileras de palcos, 122 en todo, cada uno de ellos unido á un camarín de doble tamaño que el mismo

## PLATA MACIZA,

*(Exclusivamente.)*

Whiting M'f'g Co.,

— PLATEROS, —UNION SQUARE Y CALLE 16,  
NEW YORK.

La marca de fábrica que antecede, se encuentra solamente en *plata maciza*, como garantía de seguridad que su clase es tan absoluta como la de Hall Mark, de Inglaterra. Muestras del mérito mas elevado en todas las variedades de fabricacion conocidas en el arte de plateria.

Se facilitan diseños y avalúos, cuando se pidan. Fábricas en la calle cuarta y Lafayette place.

palco, para recibo, colocar ropa, ó tomar refrescos. El escenario mide 96 piés de ancho por 120 de fondo.

Las butacas del patio son excesivamente cómodas por su capacidad i por las anchas distancias que separan á las filas.

El *Casino* es tambien digno de especial mencion. Es un teatro elegantísimo i lujoso, construido por fuera i dentro á estilo árabe. Es una estructura única en su especie, i su interior, que es una imitacion del Alhambra, es bellissimo bajo todos conceptos.

## EXCURSIONES.

Son muchos i mui variados los medios de pasar el tiempo en grato entretenimiento durante los meses de la canícula. Es costumbre general que todo el mundo busque distraccion i solaz fuera de la ciudad cuando los grados del termómetro están por encima del N° 90, en que el calor se hace insoporable, i se busca aire puro que respirar en las inmediaciones de la ciudad. Esto en cuanto á los que por motivos particulares permanecen en ella; que los que pueden ir á los campos i lugares montañosos, gozan la doble ventaja de una temperatura grata, i el alejamiento del bullicio de la ciudad, que, hasta cierto punto, contribuye á hacer mas fatigosa la existencia en los meses de verano.

Para aquéllos las cercanías de New York brindan multitud de atractivos i paisajes pintorescos.

Prescindiendo de las dos ciudades vecinas, Brooklyn i Jersey City, la primera de las cuales, poco tiene que envidiar á

New York en magnitud i riqueza, hai á mui corta distancia de una i otra, ya por mar, ya por tierra, muchos lugares dignos de ser visitados, sobre todos, Coney Island i Long Branch, de que hablamos en otro lugar de este libro, que son accesibles, por una ú otra vía, á costa de mui poco dinero.

Para el segundo de los mencionados se toma un vapor de rio hasta Sandy Hook, en donde espera un tren de ferrocarril que lleva los pasajeros hasta Long Branch por un corto trecho que domina una hermosa vista de los Highlands de Nueva Jersey.

Coney Island i Rockaway están mas cerca de New York, i son, como Long Branch, accesibles por mar i tierra. Ambos tienen extensas playas de arena, contra las que rompe sus olas el Atlántico. i ofrecen magníficos baños á los concurrentes.

Para una excursion marítima se toman los suntuosos vapores llamados de la *Iron Steamboat Line* (Muelle 1 en la Bateria, i en el muelle al pié de la calle 22 hasta el muelle de hierro en Coney Island); i de allí por las calzadas á orillas del mar á pié, ó en coches de alquiler, se pasa á Brighton Beach, Manhattan Beach, i el Oriental, al extremo del Este; regresando por la noche.

Los vapores, que van á Rockaway Beach, salen de los muelles, calle 23 Oeste, en New York.

Para ir á Coney Island por ferrocarril se toma el vapor que sale del muelle al pié de la calle 34, rio del Este, para Hunter's Point, en Williamsburg, i allí el ferrocarril del camino de Long Island hasta Manhattan Beach; ó por South Ferry á la avenida de Atlántic en Brooklyn, i de allí por



carros hasta el paradero de Flatbush avenida ; ó bien por el Hamilton Ferry al otro lado, i de allí por carros á Greenwood, en donde se toma el ferrocarril hasta West Brighton.

Tambien se va por vapor á Bayridge, i de allí por ferrocarril á Manhattan Beach.

Staten Island es otro lugar frecuentado por excursionistas en el verano, i puede irse á dicho punto por vapor en menos de media hora ; igualmente Glen Island, uno de los lugares mas pintorescos i agradables.

En la línea de Long Island se hacen excursiones á Jamaica, Babylon, Flushing, por vapor i ferrocarril.

Por ambos lados de la isla Manhattan, es decir, el rio del Norte i el del Este, son numerosos los vapores que llevan pasajeros. Por la parte del Este corren vapores que pasan por las islas Blackwell, Ward i Randall, cada una de las cuales tiene una institucion de beneficencia, i se detienen en el rio de Harlem, cerca de la 3<sup>a</sup> avenida, en donde se encuentran otros vapores para High Bridge. Desde este punto pueden tomarse los carros i seguir por el valle del rio de Harlem hasta Spuyten Duyvil, en el Hudson, i despues descender hasta la calle 34 en medio de un bello panorama del rio Hudson i las Palisadas, á la vista de las villas Mount Washington, Carmansville i Manhattanville, i el extremo occidental de New York, de que forman parte aquéllas.

Por el lado del Hudson corren vapores en distintas direcciones i distancias, por ejemplo, á Fort Lee, Yonkers, Tarrytown, Newburgh West Point i otros puntos ribereños.

THORNTON N. MOTLEY,

*Sucesor de Motley & Sterling,*

—:( FABRICANTE Y NEGOCIANTE EN ):—

Artículos de Hierro y Bronce para Vapor, Agua y Gas.

HERRAMIENTAS PARA FERRO-CARRILES.

MAQUINISTA Y CONTRATISTA.

FERRETERIA y MAQUINARIA para la EXPORTACION

No. 26 Liberty Street,

NEW YORK.

—•••—  
*SE DARÁ CATÁLOGO ILUSTRADO Á QUIEN  
LO SOLICITE.*

*Se invita á los compradores extrangeros, que  
revisen el muestrario de ferreteria y ma-  
quinaria del establecimiento.*

PUEDEN ENVIARSE ÓRDENES EN ESPAÑOL.

## VAPORES DE ALBANY.

Las personas que durante la canícula hacen excursiones campestres á Saratoga, Sharon Springs, Niagara, etc., suelen preferir la via fluvial hasta Albany, i de alli siguen por el camino de hierro á los puntos de su eleccion.

Durante el verano corren los vapores entre New York i Albany diariamente, día i noche. La subida del rio Hudson durante el día es divertida i grata, por cuanto la vista no se cansa de admirar un panorama bellísimo i continuo. Los vapores son espléndidos en tamaño i lijereza. El "*Drew*" i "*Dean Richmond*," que navegan de noche, son colosales estructuras de tres cuerpos, con salones espaciosos de un lujo oriental, con infinidad de camarotes, i todo la que puedan exijir la comodidad i la conveniencia.

Estos salen diariamente, menos los domingos, á las 6 de la tarde, del muelle No. 41, cerca de Canal Street, i llegan á Albany á la misma hora de la mañana siguiente.

Los vapores diurnos salen del muelle No. 39 al pié de Vestry street, como á los 8 de la mañana, haciendo una corta parada en la calle 22, donde toman pasajeros.

Tambien una linea de vapores que sube hasta Troy, sale del muelle No. 44 al pié de Christoffer street. Estos vapores navegan de noche.

Las lineas nocturnas no se detienen en el camino; los diurnos hacen escalas en West Point, i otros puntos importantes.

## VAPORES DE BOSTON, ETC.

Las aguas adyacentes á New York están surcadas constantemente por considerable número de vapores de todas clases i sistemas, sí bien abundan los de ruedas, de uno á tres puentes.

Los que corren de New York á Boston, i otros puntos del rio del Este, son, como los de Albany, de volúmen inmenso, í preciosamente decorados i alhajados con gusto exquisito. Tienen en el centro, hácia la parte inferior, una cámara comun de señoras, i otra de caballeros, provistas de cómodas literas, i el puente superior un lujosísimo salon rodeado de camarotes espaciosos que son verdaderas habitaciones adornadas de todo lo necesario para no echar de menos lo propia casa.

El restaurant ó salon de comer, es un recinto encantador en que se dilata el espíritu con la apetitosa aroma de los manjares infinitos, los espumosos vinos que ahuyentan el maréo i provocan un sueño delicioso por las tranquilas hondas. Tanto las comidas i bebidas, como las camas i camarotes, se pagan separadamente, i no está de mas una propina al muchacho por lo mucho que puede él hacer, dentro de su departamento, por el pasajero.

## COMPañIA TRASATLÁNTICA DE VAPORES ESPAÑOLES.

J. M. CEBALLOS & CA. — La línea de vapores de que son agentes dichos señores, se he captado, en justicia, las simpatías del público, pues á la elegancia i rapidez de sus buques, unen

estos la apreciable ventaja de ser mandados por hábiles marinos, que sobre ser celosos vigilantes de una estricta disciplina, en el cumplimiento de su delicado ministerio, no son ménos amables i cumplidos en el trato social con los pasajeros, cuya comodidad i conveniencia, en la acepcion mas general de la palabra, es el fin primordial de la compañía.

Es supérfluo agregar que la escelente organizacion de la COMPAÑIA TRANSATLÁNTICA DE VAPORES ESPAÑOLES, es garantía incontestable de buen servicio en la conduccion i manejo de la carga que recibe para los puertos de su extenso i variado itinerario.

Véase el anuncio en otro lugar de este libro.

## VAPORES DE TRAVESIA.

La velocidad prodigiosa que ha alcanzado la navegacion por vapor con los adelantos, cada dia progresando, de la mecánica, i de la arquitectura naval, han estimulado en los pueblos de todas las razas las tendencias por la emigracion de un modo tal, que á pesar de la multitud de vehículos que pueblan los mares, no son aquellos suficientes para las necesidades, siempre crecientes, de construir sin tregua ni descanso nuevas embarcaciones, superando progresivamente á las de la víspera en condiciones marineras i en otras que las hacen mas agradables al viajero ; fruto provechoso de la activa competencia, merced á la cual un viaje á Europa, desde New York, no es hoy privilegio exclusivo del acaudalado. Con efecto, \$12 á 150 llevan á cualquier individuo del Nuevo al viejo mundo, i vice versa, i en corto espacio, i con aquellas comodidades que estén en relacion con el precio que se

pague; pero el hecho material de la traslacion barata es palpable. Para el viajero observador debe ser grata una visita á los muelles á la salida de los vapores para Europa. Coincide esta con el flujo ó pleamar, que puede verse en los periódicos de la víspera.

Existen muchas lineas que corren para Liverpool, Londres, Southampton, Plymouth, Havre, Amberes, Hamburgo, Amsterdam, &c., pero figura en primer término la famosa de Cunard, por su disciplina recta, i por la inmunidad de accidentes que siempre ha gozado. Tiene los magníficos vapores, llamados galgos marinos, *Etruria*, *Umbria*, *Urania*, i *Servia*; los dos primeros que hacen la travesia de Queenstown á New York en 6 dias i horas; la linea *White Star* con sus hermosísimos vapores, dos, verdaderas maravillas, segun informes, que se están concluyendo; la de Gúion, con su extensa flotilla capitaneada por los gallardos i rápidos *Alaska* i *Arizona*, dos verdaderos gigantes del mundo marítimo, despues del *Great Eastern*; la de Inman que tambien cuenta con vapores de primer orden, por ejemplo, el *City of New York*, la Anchor line, que los tiene superiorísimos, entre ellos el colosal *City of Rome*, de mayor tamaño que el *Arizona*, la linea National, la State Line, que los posee mui buenos; la North German Lloyd, con sus palacios flotantes, la Compagnie Générale Transatlantique, con sus inmensos *Bretagne*, *Gascogne*, *Champagne*, *Normandie*, &c., i muchas otras de diferentes nacionalidades.

El lujo exuberante, deslumbrador, es la regla en los vapores que hemos mencionado, i las comodidades son escelentes.

PUNTOS DE PARTIDA DE VAPORES DE TRAVESIA.

Consignatarios.

Para Aspinwall (Colon).	Muelle al pié de Canal St.	Pacific Mail Co.
“ Bermuda	“ “ de la calle 10 Oeste.	51 Broadway.
“ Burdeos.	Kelsey Stores, Brooklyn	27 S. William St.
“ Brazil	Martin's Stores, id.	Produce Exch'ge.
“ id.	Roberts' Stores, id.	27 S. William St.
“ id.	id. id.	84 Broad St.
“ Bremen (via South-		
ampton)	Hoboken	2 Bowling Green.
“ Curaçao	Muelle 36 E. R.	71 Wall St
“ Hamburgo	Hoboken	61 Broadway.
“ id.	Atlantic Dock, Brooklyn	31 Broadway.
“ Habana	Al pié de Wall St.	113 Wall St.
“ id.	Muelle 21 N. R.	80 Wall St.
“ Havre	Al pié de Morton St.	6 Bowling Green.
“ Jamaica	Al pié de la calle 25 Oeste	24 State St.
“ “	Congress St., Brooklyn	19 Whitehall St.
“ Key West	Burling Slip.	Burling Slip.
“ Liverpool	Al pié de King St.	Guion Line.
“ “	Al pié de Clarkson St.	Cunard Line.
“ “	Jersey City	Inman Line.
“ “	Al pié calle 10 Oeste.	White Star Line.
“ “	Al pié de Houston St.	National Line.
“ “	Al pié de Barrow St.	Anchor Line.
“ Londres	Al pié de Houston St.	National Line.
“ “	Prentice's Stores, Brooklyn	7 Bowling Green.
“ Maracaibo.	Muelle 36 E. R.	71 Wall St.
“ Mediterráneo	Brooklyn	31 Broadway.
“ “	id.	7 Bowling Green.
“ “	id.	47 South St.
“ México	Al pié de Wall St., E. R.	113 Wall St.
“ Nassau	Al pié de Pine St., E. R.	113 Wall St.

# THE NEW HOME AND NEW NATIONAL

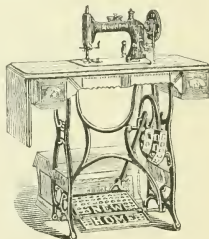
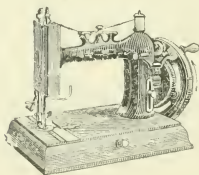
---

## MAQUINAS DE COSER

---

construidas conforme á los principios mecánicos mas aceptados, bajo la dirección de los mejores talentos inventores que se encuentran.

Hacen la **puntada cerrada** de dos pespuntos, i tienen todas las mejoras conocidas en el arte de máquinas de coser; con graduador automático para la tension del hilo; lanzadera de cilindro de extremo abierto, doble devanador, ensartador automático, carretel automático, una rueda suelta por la cual el carretel puede enredarse automáticamente sin que se mueva la máquina. Son **maravillas de invención e ingeniosidad**, i superan á toda otra máquina en las combinaciones varias que constituyen una **Máquina perfecta**.



Cuidado con falsas imitaciones! Deseamos hacer arreglos, con personas responsables, para la venta de nuestras máquinas en todas partes del mundo donde no estamos representados. Se solicitan corresponsales. Dirección :

**THE NEW HOME SEWING MACHINE CO.,**  
**28 Union Square, New York, U. S. A.**



Para Pto. Rico.....	Al pié de 25 Oeste.....	19 Whitehall St.
“ “ .....	Muelle 21 N. R.....	80 Wall St.
“ “ .....	Muelle 15 E. R.....	48 South St.
“ Rotterdam ..	Jersey City.....	27 S. William St.
“ Santiago de Cuba		
i Cienfuegos ....	Al pié de Pine St.....	113 Wall St.
“ St. Thomas.....	Brooklyn.....	84 Broad St.
“ Santo Domingo ...	Al pié de Wall St.....	35 Broadway.
“ Venezuela.....	Al pié de Market St.....	71 Wall St.

DIAS DE SALIDA DE VAPORES.

Lunès .....	Para Londres.....	National Line.
Martes .....	“ Liverpool .....	Linea Guion.
Miercoles....	“ Bremen .....	North German Lloyd.
“ .....	“ Cuba (vía Tampa) {	A la madrugada, por el ferro-carril
“ .....	“ .....	de Pensylvania, Jersey City.
“ .....	“ Liverpool .....	White Star.
Miercoles....	Para Cuba.....	Linea Ward.
Jueves .....	“ Hamburgo .....	Hamburg-American.
“ .....	“ Liverpool.....	National Line.
Sábado .....	“ “ .....	Cunard Line.
“ .....	“ “ .....	Inman Line.
“ .....	“ Glasgow.....	Anchor Line.
“ .....	“ Amberes.....	Red Star Line.
“ .....	“ Havre.....	Ca Gral Transatlántique.
“ .....	“ Cuba y Mexico ..	Ward.
Domingo ....	“ Cuba (vía Tampa) {	A la madrugada, por el ferro-carril
		de Pennsylvania, Jersey City.

Vapores españoles de la Ca trasatlántica salen para la Habana los días 4, 14, 24 de cada mes.

Vapores para Jamaica i Colombia salen cada dos semanas.

Vapores para Santo Domingo sale uno cada mes.

Vapores para Venezuela salen tres veces el mes.

Vapores para Brasil sale uno cada mes.

Vapores para Colon sale uno cada 10 días.

## VAPORES DE WARD.

JAMES E. WARD & CA.—La respuesta mas categórica i convincente que puede darse á la vulgar pregunta: *What is in a name?* (¿Qué significa un nombre?) es la justa popularidad que gozan los conocidos navieros i comerciantes James E. Ward & Co.; porque decir "*Línea de Ward*," significa todo lo bueno, todo lo cómodo, todo lo agradable, en fin, que pueda ambicionar la persona mas difícil de contentar, que intente hacer un viaje á la isla de Cuba, ó á México, por el Atlántico.

Con efecto, los vapores de la línea de James E. Ward & Ca, no dejan nada que desear en cuanto á comodidades de primer orden, á trato exquisito, á seguridad individual, porque no solamente es lei invariable de la casa de Ward agradar al pasajero, por todos los medios imaginables, sino que los comandantes de los numerosos vapores que constituyen su flotilla, son hombres experimentados, cuya incuestionable competencia náutica impone la mas incondicional confianza en el ánimo del pasajero.

Véase el anuncio en otro lugar.

## WARD'S ISLAND.

Es una isla de forma casi circular, en el rio del Este, cerca del rio Harlem, como de 200 acres de terreno, parte de él bien poblado de árboles. Pertenece á la ciudad, á los comisionados de inmigracion i á algunos individuos particulares. Está distribuida entre los comisionados de la caridad pública i correccion, i los de inmigracion. A cargo de los primeros se hallan el asilo de locos i el hospital homeopático, i á cargo de los últimos un hospital de inmigrantes, un asilo de dementes, casas de socorro, i un hospital de niños.

Hai tambien en la isla un asilo para soldados inválidos de la última guerra, que sirvieron en los regimientos formados por la ciudad.

Los edificios en esta isla son generalmente estructuras simples de ladrillo, con algunas excepciones, especialmente el asilo de locos, que es un edificio espléndido i contiene casi siempre de 1,000 á 1,100 pacientes.

En las instituciones á cargo de los comisionados de inmigracion reciben á los enfermos pobres de solemnidad que llegan á este país.

Para visitar la isla se necesita igualmente un pase de los comisionados de la caridad pública i correccion en la tercera avenida, esquina á la calle 11, i tomar el vapor al pié de la calle 26 Este.

## RANDALL'S ISLAND.

Situada en el rio del Este, á la boca del rio Harlem; está dividida del lado de Westchester hácia el norte por un canal estrecho, llamado The Harlem Kills, hácia el sur de Ward's Island por Little Hell Gate; i en ella está situada la casa de socorro, asilo de idiotas, hospital de niños, escuelas, etc., para niños destituidos. Estos edificios son mui espaciosos, i la isla, que tiene como 100 acres de terreno, está mui bien sombreada de árboles; i con exepcion de la casa de socorros, que está á cargo de la sociedad para reformar los jóvenes delincuentes, las demas instituciones están al cuidado de los comisionados de la caridad pública i correccion;

F. A. O. SCHWARZ,

42 EAST 14TH STREET,

Union Square,

NEW YORK.

---

ESTABLECIDO EN 1862.

---

EL BAZAR MAS EXTENSO

—DE—

JUGUETERÍA.

de lo mas fino y escogido

MUÑECAS, JUEGOS DE TODAS CLASES,

JUGUETES.

Efectos de Cuero, Cuchillería, Coches para niños,  
Velocípedos, Tricíclos, &c.

*NOVEDADES POR TODOS LOS VAPORES.*

el número de habitantes es de 2,500, poco mas ó ménos, de ellos cerca de 800 asilados, que reciben instruccion.

Los que descen visitar la isla deberán proveerse de un pase de los comisionados de la caridad i correccion, en la calle 11 esquina á la tercera avenida, i tomar el vapor al pié de la calle 26 este.

## BLACKWELL'S ISLAND.

Está situada en el rio del Este, empezando á la altura de la calle 46 este, i se extiende hácia el norte. Es una larga faja de tierra, que contiene cerca de 120 acres, i una del grupo de islas en que están edificadas algunas instituciones públicas de beneficencia i correccion.

En la que nos ocupa hai una penitenciaría, el asilo de pobres, el de locos, un asilo de ciegos, un taller, un hospital de caridad, otro de incurables i otro de convalecientes. La mayor parte de estos edificios son de granito, labrado en la misma isla. Su terreno es fértil i productivo. En la penitenciaría hai cerca de 1,200 presos. La poblacion de la misma se calcula en 7,000 personas, que están á cargo de los comisionados de caridad i correccion.

Puede visitarse por medio de un pase que se obtiene de los comisionados, cuya oficina está situada en la esquina de la calle 11 i tercera avenida. Es accesible por un vapor que sale del muelle al pié de la calle 26. Es tanto lo que hai que ver allí, que sólo el asilo de locos i la penitenciaría llevan todo un dia.

## GLEN ISLAND.

Es un delicioso lugar de recreo en el Sound, á donde acuden muchos excursionistas en el verano. Tiene muchos atractivos, juegos, botes, baños, etc.

Todos los días salen vapores para dicho punto, costando únicamente 40 centavos el viaje de ida i vuelta.

## HELL GATE.

Es una especie de canal del rio del Este, que se halla al Norte de Blackwell's Island, entre Astoria i New York, en donde el rio hace un giro rápido i peligroso, i de lo cual deriva su nombre (*Boca del Infierno*),

Un extenso lecho de rocas se dilatava desde las orillas de Long Island por debajo del canal, i en algunos lugares asomaban aquellas sus puntas por encima de la superficie del agua, haciendo el tránsito de las embarcaciones difícil i peligroso.

El gobierno se propuso remover este obstáculo, i por medio de barrenos i otras artes de ingeniería minera, se dió cima á una de las obras mas atrevidas de los tiempos modernos, que cubrió de gloria al general Newton, su director principal, la de volar por la accion de la nitro-glicerina aquella inmensa mole de piedra, en dos diferentes ocasiones, en 1876 i en 1885.

Cuando queden removidos los escombros, i el pasaje no ofrezca impedimento á la navegacion, los vapores que vienen de Europa acortarán su travesía, haciendo su entrada por el Este.

## CONEY ISLAND.

Lo que hace pocos años era un arenal que se extendía desde la punta occidental que se interna en la bahía de New York hasta una distancia de 90 millas por la costa sur de Long Island, forma hoy una serie de puntos veraniegos, á donde acude numerosísima concurrencia, durante los meses de estío en busca de aire reparador, i ratos de expansiones que mitiguen el cansancio de las faenas constantes en las ciudades populosas, bajo una temperatura insoportable.

Principales entre ellos citaremos en primer término á Coney Island, i seguidamente á Rockaway, que son los mas favorecidos por el público.

Coney Island está dentro de los límites jurisdiccionales de Gravesend, i separada de la bahía de este nombre por el occidente; de Sheepshead Bay i Coney Island Creek, por el este, se extiende hasta formar una punta hácia el norte, i el ancho océano por el sur.

El fomento i desarrollo de Coney Island empezó en 1875, en que se estableció la primera vía férrea, desde la calle 20, en Brooklyn, hasta West Brighton Beach, en donde se edificó un restaurant.

Mui pronto comprendieron los empresarios que el favor público era cuestion decidida si se facilitaban los medios de comunicacion, i que por las condiciones favorables de localidad i distancia de los grandes centros, podía aquello ser, en corto plazo, el punto predilecto de atraccion, como en efecto lo ha demostrado la experiencia.

Actualmente están en comunicacion constante con la isla, en los meses de verano, seis trenes de ferrocarril, una línea de carros, i varias de vapores, capaces de conducir 150,000 personas cada día.

La playa está cubierta de multitud de edificios, de todos tamaños, bien ventilados, que se llenan de transeuntes á todas horas. De los innumerables hoteles i albergues de todo género, tres de los primeros pueden clasificarse de lo mejor en el mundo.

La isla se divide en cuatro partes: West End, ó Norton's Point; West Brighton, Brighton Beach i Manhattan Beach.

La parte llamada Norton Point es la ménos concurrida. De Prospect Park, en Brooklyn, á West Brighton Beach corren trenes cada cuarto de hora, deteniéndose en el famoso hotel llamado West Brighton Hotel, á cuyo frente se halla el kiosko de la orquesta, i está adornado con preciosas flores.

Vanderveer's Hotel es el punto de reunion de los que vienen á la isla en coches, ó á caballo, i tiene magníficos pabellones de baños para 1,000 personas.

Hai algunos otros hoteles en aquellos alrededores, todos bien montados, i con bandas de música que tocan por las tardes i noches, presentando una vista esplendente con profusa iluminacion eléctrica.

Allí se levanta la elevada torre del Observatorio, desde cuya cúspide abarca la vista un extenso i pintoresco panorama de toda la isla, de la bahía de New York, de la ciudad, de Brooklyn i ciudades vecinas.



Allí tambien está el hermoso puente de hierro de 1,300 piés de largo, sobre el cual se hallan tres edificios de dos cuerpos con salones i paseo, i allí, igualmente, se encuentran 1,200 cuartos de baños con escalera conduciendo al mar, debajo del puente.

Los vapores de New York vienen á él cada hora del dia, hasta las 10½ de la noche.

Este departamento de la isla puede decirse que es una feria durante el verano, sin interrupcion. Abundan los bailes, cantos, juegos de todas clases, un mercado completo, en donde se encuentra cuanto se desea respecto de frutas, comida, bebida, etc.. etc.

Allí se desliza el tiempo insensiblemente.

De West Brighton, al Hotel Brighton Beach, se va á pié, ó en coche, por una hermosa calzada de ½ milla ; pero últimamente el océano, reclamando su dominio sobre la playa, se ha internado, desfigurando el camino con sus invasiones. Cuesta el transporte cinco centavos.

Tambien se vá por el ferrocarril elevado que corre entre West Brighton i Brighton Beach Hotel. Este fué construido despues del de Manhattan Beach, i es tan espacioso i elegante, como este. Mide 525 piés de largo ; tiene tres pisos i grandes portales ó colgadizos. Los cuerpos superiores están destinados para huéspedes permanentes, i los transeuntes no tienen libre entrada en aquellos.

En los salones de comer i portales pueden sentarse dos mil personas.

Á su frente está situado el pabellon de la orquesta, en forma

# Goodyear Rubber Novelty Co.,

28 East 14th Street, (cerca de Union Square).

FABRICANTES E IMPORTADORES, Y DETALLADORES DE

## EFFECTOS Y OBJETOS DE CAUCHO

Novedades de Londres, Paris y Viena.

Jeringas,

Sacos de agua  
caliente,

Guantes de goma

Bañaderas,

Lienzos,

Esteras,

Juguetes,

Cojines para  
enfermos,

Fajas de goma,



Sobretodos ó  
capas,

Mantas de goma,

Botas y

Zapatos,

Frazadas ó  
Cobertores,

Tubos,

Peines y

Articulos para

Crianza,

Y TODO LO PERTENECIENTE AL RAMO DE CAUCHO: tambien un gran surtido de especialidades para Señoras y Niñas, corsets, miriñaques, trajes i armazones, ligas ó tirantes, de medias, Moldes, seda de bordar.

Se reciben i ejecutan pedidos por el correo, i se darán cuantos informes se soliciten Efectos de caucho para la casa, para el cuarto del enfermo; para el viajero; para caballos, para caza, para pesca, &c., &c.

Se ejecutan órdenes para exportacion, por conducto de casas comisionistas.

de concha, i el piso está alfonbrado de menuda yerba i flores de todas clases.

Hácia el este de Brighton Beach se extienden los terrenos de Manhattan Beach, en un espacio de  $2\frac{1}{2}$  millas. Este hotel tiene 660 piés de largo i cuatro pisos. Los huéspedes permanentes ocupan la parte superior. La estacion del ferrocarril está situada al fondo del hotel.

Como el Brighton Beach, tiene á su frente una elegantísima estacion para la música, en donde 60 profesores dan conciertos, tarde i noche, todos los dias, i los sábados se dan magníficas exhibiciones de fuegos de artificio.

De Manhattan Beach á Brighton Beach, á lo largo de la playa, corre un tren de ferrocarril.

En frente de los baños hai un espacioso anfiteatro con localidades para 2,000 personas.

Al este del Manhattan Beach está situado el Oriental Hotel, preciosa estructura de 6 i 7 cuerpos, de 478 piés de largo, adornado de 8 grandes torres circulares que se elevan 48 piés sobre el techo, cada una, con minaretes de 15 piés de altura. Tiene 480 cuartos dormitorios elegantemente amueblados.

El salon principal comedor mide 160 piés de largo por 64 de ancho, i las habitaciones de la servidumbre, cocina, lavadero, gasómetro, etc., forman grupos independientes del edificio.

En este hotel se alojan generalmente huéspedes permanentes i familias que desean estar léjos del bullicio i de la confusion consiguiente al movimiento incesante de los transeuntes.

Todo, en fin, se vé allí en profusion i en grande escala, i por término medio nunca hai menos de 50,000 personas en Coney Island durante la estacion canicular.

Entre los entretenimientos principales hai galerias de tiro al blanco, de bolos, billares, acuarios, salas de baile, teatros, circo de patines, museos, exhibiciones, regatas, etc., etc.

West End ó Norton's dock es accesible por los vapores de New York, ó por ferrocarril á West Brighton;

West Brighton, por los vapores que salen cada hora de los muelles 1 i de la calle 23; por Sea Beach desde Bay Ridge por los vapores que salen del pié de Whitehall street. Desde Brooklyn por el camino de hierro, de veinte millas, de Prospect Park i Coney Island, de la calle 27 i 9<sup>a</sup> avenida, que comunican con los carros de los ferries de Brooklyn; i tambien por el camino de Bath i Coney Island; de la calle 27 i 5<sup>a</sup> avenida, cerca de la entrada principal de Greenwood.

Brighton Beach es accesible desde Brooklyn por el camino de Brooklyn, Flatbush i Coney Island, en el paradero de Bedford, esquina á las avenidas Atlantic i Franklin, i la estacion de Prospect Park, que se toma por los carros de Fulton Ferry.

Manhattan Beach, por el ferrocarril desde Long Island City, de los ferries de James Slip, calle 7 del este, i calle 34 del este, cada media hora; del paradero de la Avenida Flatbush cada veinte minutos, i por vapor desde la Bateria á Bay Ridge, i de aquí por ferrocarril á la playa.

Los precios de excursion, tanto por vapor como por ferrocarril, son de 35 á 50 centavos por persona.

## LONG BRANCH.

Es una villa situada en la costa de New Jersey, con vista al Atlántico á mas 30 millas de New York.

Hace algunos años que ha sido el punto de recreo mas popular durante el verano, i es visitado por todo el mundo, i de todas las procedencias del país.

Cuenta con gran número de grandes hoteles, que abrazan en inmediata sucesion, un trecho de  $2\frac{1}{2}$  millas próximamente, mui bien servidos, i perfectamente dispuestos con hermosas galerias i balcones, i bonitos prados por el frente.

De estos hoteles los hai con cabida desde 900 huéspedes, como el West End, hasta 100 en otros pequeños. Los principales son el West End, Ocean, Howland, Mansion House, Brighton i United States. La cuota regular para transeuntes es de \$3 á \$5 por dia.

Hai tambien aquí i allí muchos *cottages*, ó viviendas privadas elegantísimas, i muchas casas de huéspedes.

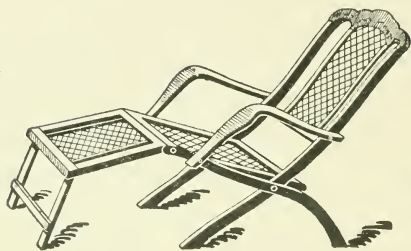
Los baños i la playa son la diversion favorita por la mañana, paseos en carruage ó á caballo por la tarde, i baile por la noche. Sobre todo la Ocean Avenue presenta un cuadro encantador desde las 4 de la tarde hasta las 7 de la noche, con la multitud de carruages lujosamente equipados en que luce sus encantos el bello sexo.

Los meses en que mas afluye la concurrencia á Long Branch son Julio i Agosto, durante la temporada de las carreras en Monmouth Park.

Es accesible desde New York por vapores que salen del

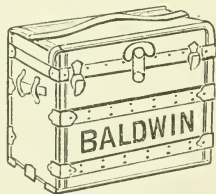
## UTILES DE VIAJEROS.

\$1.50



\$1.50

El mayor surtido en esta ciudad, de baules de viaje, mantas y todo lo necesario para el uso de viajeros.



BALDWIN,

1159 BROADWAY,

Esquina á la calle 27,

FRENTE AL HOTEL VICTORIA,  
NEW YORK.

Muelle 8 hasta Sandy Hook, i de allí por el camino de hierro. Precio de pasaje, \$1.00; ida i vuelta, \$1.50; por el Camino Central de Nueva Jersey, desde el muelle al pié de Liberty street, por \$1.00, ó \$1.50 ida i regreso, ó por el camino de hierro de Pennsylvania, del ferry al pié de Desbrosses ó de Courtlandt streets.

Se ha erijido un muelle tubular en frente del Ocean Hotel, para desembarcar los pasájeros, cuando lo permite el estado, del mar, de los vapores que salen del muelle calle 22 oeste.

## ROCKAWAY BEACH.

Es una faja angosta de arena que separa á Jamaica Bay, en Long Island, del Atlántico.

Está á distancia de veinte millas de Nueva York, por el camino de hierro de Southern Long Island, saliendo de James Slip, calle 7, ó de la calle 34 Este; i tambien por vapores de excursion, de los cuales tres ó cuatro, mui hermosos, están en la carrera diariamente.

En estos vapores se encuentra el viajero toda clase de gente, especialmente mujeres i niños en abundancia, escepto los domingos.

Llevan una banda de música que toca aires populares.

El viaje por mar es mui divertido. Al doblar el vapor Norton's Point, se presenta Coney Island, con su multitud de hoteles, pabellones, circos, etc., etc., i otras estructuras, hasta Manhattan Beach, siguiendo la costa de Barren Island, hasta

llegar á Jamaica Bay, en donde descarga sus pasajeros en uno de los muelles dentro de Rockaway Beach. Del primer muelle se va por un pavimento de madera frente al oceano, en donde se halla una magnífica playa de arena que lamen las olas del mar.

Al desembarcar se encuentran por todas partes frágiles estructuras de madera para baile, juego, bebidas i restaurants, en donde poco hai que escojer respecto á exelencia de calidad.

Los salones de baile están siempre concurridos, i el ruido de los pianos, cornetas i violines, mezclado con la gritería de alegres bañistas, i el ruido de la rompiente, es simplemente atronador.

La comida de rigor se compone en general de pescado i almejas en abundancia, servida á la rústica.

La playa tiene como 8 millas de largo; pero la poblacion se encierra dentro de un radio de 3 millas.

En la orilla de la bahía hai baños de agua tranquila, para los que los prefieran á los de la playa, que muchas veces es peligrosa.

Estimulada la especulacion por la prosperidad de Coney Island, se formó una compañía para el fomento de Rockaway Beach, i se construyó un puente de 1,200 piés de largo, hácia el océano.

Tambien se construyó un gran hotel con una fachada de 1,140 piés, de cuatro, siete i ocho pisos, i una torre central de 153 piés. Contiene 1,200 cuartos, i un comedor en donde pueden ser servidas simultáneamente seis mil personas.

Pero la empresa, falta de recursos, no ha podido abrir



formalmente al público aquella colosal mansion, i en los momentos en que escribimos estas líneas se anuncia su venta en pública subasta, con condicion de ser demolida en corto plazo !

## HOBOKEN.

Como Jersey City, pertenece al Estado de New Jersey, i está situada frente á New York por el rio del Norte.

Es una ciudad de pocas pretensiones, i no ofrece al viajero nada que admirar respecto á edificios publicos ó monumentos. Sus principales calles corren paralelas con el rio, de Norte á Sur; en la orilla de éste se hallan los grandes muelles de los vapores alemanes i belgas.

Tiene particular atraccion para los alemanes, que la visitan en gran número, especialmente los domingos, i hacen excursiones al interior, en donde se encuentran puntos elevados, con magníficas arboledas i hermosas vistas.

Accesible por vapores de Christopher i Barclay Streets.

## JERSEY CITY.

Frente á New York, por el rio del Norte. Aunque pertenece al Estado de Jersey, puede decirse que es un barrio de New York, i como Brooklyn, un dormitorio de la mayor parte de sus habitantes que tienen sus ocupaciones en la ciudad metropolitana, i regresan por la noche, simplemente á dormir

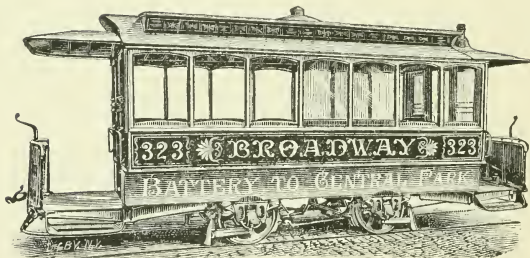
Tiene algunas grandes fábricas de vidrio, crisoles, acero,

ESTABLECIDOS EN 1831.

# JOHN STEPHENSON Co.,

(LIMITED.)

NEW YORK.



## CARROS DE TRANVÍA

de todas clases, incluyendo todas las mejoras modernas.

## LIGEROS, ELEGANTES Y DURADEROS.

Se hacen los embarques con el mayor cuidado. Se suministran de momento artículos de todas clases, pertenecientes al ramo.

hierro, zinc, locomotoras, calderas, talleres de maquinaria, fundiciones, refinerías, i es el gran centro de los ferrocarriles, Central de New Jersey, Pennsylvania, i otros.

La poblacion de Jersey City es de 120,000 habitantes.

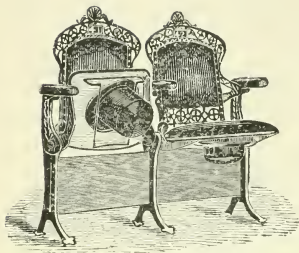
## HOSPITALES.

Son muchos i excelentes los establecimientos de curacion que existen en esta ciudad, i algunos de ellos están gobernados de una manera tan admirable bajo todos conceptos, que muchos individuos con familiã prefieren alojarse en ellos durante el período de sus enfermedades. Señalaremos los hospitales llamados New York, San Lucas, i Roosevelt, en donde mediante una cuota modesta se obtiene tratamiento médico, asistencia i mantencion: ventajas inapreciables, i que no deben olvidar los estranjeros en esta ciudad si desgraciadamente caen enfermos; en la intelijencia, que el personal facultativo de las citadas instituciones es de primer orden, i compuesto de los mejores talentos de la facultad médica.

El hospital *Bloomingdale* es un asilo de alienados, situado en la calle 115 i 10ª avenida. En el mismo se admiten enfermos á pension, i goza justa fama por la esmerada asistencia i amable trato que reciben en él los infelices asilados.

Hai, además, multitud de hospitales públicos i particulares, casas de salud i dispensarios, en donde las clases pobres reciben los medicamentos que necesitan, sin estipendio alguno.

## SILLAS DE TEATRO



DE DIFERENTES FORMAS, PARA  
TEATROS É IGLESIAS CON  
BANQUETAS Y CON PERCHAS  
PARA SOMBREROS Y SOBRE-  
TODOS

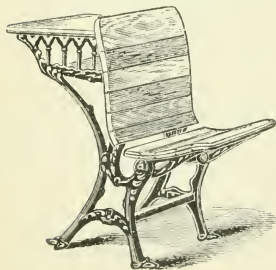
*Visítese el establecimiento y véanse las muestras, precios y catálogos.*

---

**ANDREWS MFG. CO.,**  
76 Fifth Avenue,  
NEW YORK, E. U.

---

## MUEBLES PARA ESCUELAS.



FABRICAMOS LOS AFAMADOS  
BANCOS PARA ESCUELAS

**EL TRIUNFO y el PARAGON.**

GLOBOS, MAPAS, CARTAS,  
PIZARRAS Y TODO LO QUE SE  
NECESITA PARA ESCUELAS. MIL-  
LARES DE NUESTROS BANCOS ES-  
TÁN YA EN USO EN LAS ESCUELAS  
DE MEXICO Y SUR AMÉRICA.

*Las muestras pueden verse siempre en nuestro establecimiento, y  
se envían catálogos á quien los solicite.*

## MEDICOS.

Los siguientes son los médicos de raza española, residentes en la ciudad de Nueva York :

Dr. Agramonte Enrique V., 414 calle 47 Oeste.

“ Arango Agustín, 47 calle 30 Este.

“ Dominguez Jorge, 28 Charlton.

“ Henna J. J., 125 calle 25 Este.

“ Jimenez S. M., 32 calle 36 Oeste.

“ Luis J. Jacinto, (Brooklyn) consultas B'way 40 á 42 de día.

“ Miranda Ramon L., 54 calle 37 Oeste.

“ Párraga J. M., 35 City Hall Place.

“ Ponce de León, Nestor J., 243 calle 39 Oeste.

“ Quesada Gregorio J. de, 425 calle 51 Oeste.

“ Rengifo Pio, 216 calle 45 Oeste.

“ Romero Genaro, 232 calle 27 Este.

“ Sabater, Domingo, 460 calle 22.

La lista que precede la hemos tomado de un directorio, i pedimos excusa á los señores facultativos, cuyos nombres no aparecen en ella, asegurandoles que no hemos tenido intencion ninguna de omitirlos.

## ESCUELAS PUBLICAS.

El número de escuelas públicas en la ciudad de New York asciende á 306, i reciben educacion en ellas mas de 300,000 niños de ambos sexos bajo la direccion de mas de 4,000 profesores, que cuestan á la ciudad unos \$4,350,000 cada año.

Las escuelas se dividen en normales, primarias, preparatorias, asilos de huérfanos, nocturnas, i una de náutica.

La educacion se ofrece grátis, en la mas lata acepcion de la palabra, á todos los niños cuyos padres ó curadores soliciten recibirla, sin distincion de clases ni posiciones.

La disciplina es recta i severa, i los exámenes son particularmente rígidos, de modo que el alumno no puede alcanzar promocion alguna sin dejar establecida su competencia.

## BANCOS.

Hé aquí una lista de los principales bancos de la ciudad :

- American Exchange, 128 Broadway.
- Bank of Commerce, 27 Nassau Street.
- Bank of New York, 48 Wall Street.
- Bank of the Republic, 2 Wall Street.
- Broadway Bank, 237 Broadway.
- Central Bank, 320 Broadway.
- Chase Bank, 104 Broadway.
- Chatham Bank, 196 Broadway.
- Chemical Bank, 270 Broadway.
- City Bank, 52 Wall Street.
- Continental Bank, 7 Nassau Street.
- Gallatin Bank, 36 Wall Street.
- Hanover Bank, 13 Nassau Street.
- Importers and Traders' Bank, 247 Broadway.
- Mechanics' Bank, 33 Wall Street.
- Mercantile Bank, 191 Broadway.

Merchants' Bank, 42 Wall Street.  
 Park Bank, 214 and 216 Broadway.  
 Phenix Bank, 45 Wall Street.  
 Tradesmen's Bank, 291 Broadway.  
 Western National Bank, Equitable Building.  
 Bank of America, 46 Wall Street.  
 Bank of the State of New York, 33 William Street.  
 Corn Exchange Bank, 13 William Street.  
 Manhattan Company, 40 Wall Street.  
 Produce Exchange, en la Bolsa de Provisiones.

## BANQUEROS.

Ocuparía muchas páginas la lista de todos los banqueros de New York. Los siguientes son, entre los principales, los que mas trafican en cambios extranjeros, i expiden cartas circulares de crédito para viajeros :

Aug. Belmont & Co., 36 Wall Street.  
 Brown Brothers & Co., 59 Wall Street.  
 Drexel Morgan & Co., 23 Wall Street.  
 Kountze Brothers, 120 Broadway.  
 Lazard frères, 10 Wall Street.  
 Morton, Bliss & Co., 28 Nassau Street.  
 John Munroe & Co., 34 Nassau Street.  
 J. & W. Seligman & Co., 21 Broad Street.  
 J. & J. Stuart & Co., 33 Nassau Street.

La muy antigua i acreditada casa de los  
Señores

LORD & TAYLOR,

BROADWAY Y CALLE 20,

NUEVA YORK.



IMPORTADORES y DETALLADORES

DE TODA CLASE DE

LENCERIA FINA, VESTIDOS,

ABRIGOS DE SEÑORAS,

ROPA DE TODAS CLASES PARA NIÑOS.



ROPA FINA INTERIOR PARA SEÑORAS.

MEDIAS, GUANTES y ZAPATOS.

EFFECTOS DE CAMISERIA EN GENERAL.



—Departamento Español á cargo de Don R. DELMONTE.—



## LA UNIVERSIDAD DE NEW YORK.

La constituye una corporacion. Tiene dos edificios, uno en Washington Square, entre Washington i Waverley Place, i otro en la calle 26, entre la 1<sup>a</sup> Avenida i el rio del Este.

El edificio de Washington Square contiene el cuarto de sesiones, cuyos muros adornan los retratos de muchos miembros distinguidos del consejo i de las diferentes facultades ; los departamentos de clases, laboratorios, museos i el observatorio de artes i ciencias, así como tambien el salon de conferencias, i la biblioteca del departamento de leyes.

El edificio de la calle 26 pertenece al departamento de medicina, i es mas moderno, pues se construyó en 1879. Contiene las oficinas de la administracion, los cuartos particulares de los profesores, cuarto de disecciones, i las galerias superior é inferior, con asientos para 1,000 estudiantes.

El ala de occidente es el edificio de clínica, con un dispensario que suministra asistencia médica á 8 á 10,000 pacientes cada año, sin estipendio alguno ; i muchos cuartos de clínica, en donde reciben instruccion separada i especial, secciones de 25 estudiantes cada una.

El ala del este es el edificio de laboratorios, con cinco departamentos, el de química, fisiología, biología, patología i materia médica.

En el Departamento de Artes i Ciencias, Washington square, se halla el cuarto en donde el profesor I. B. Morse inventó el telégrafo, i el cuarto en donde otro profesor, John W. Draper, aplicó la fotografia para representar la forma humana,

el mismo profesor que en 1841 organizó la facultad de medicina, en union de cinco profesores mas.

La cuota anual es \$150 para la facultad de medicina, i \$100 para leyes.

## ACADEMIA NACIONAL DE PINTURA.

Esquina N. O. de la 4ª Avenida i calle 23d.

Esta academia es la mas prominente institucion de artes en el pais. Hace una exhibicion pública de obras nuevas en la primavera. Durante los dos primeros dias de la exhibicion la entrada es estrictamente privada, por medio de billetes de invitacion, que expide el Secretario. Despues queda abierta para el público, desde las 9 de la mañana hasta las 10 de la noche, i cuesta la entrada 25c. En el otoño se dá otra exhibicion, i se adjudican premios de \$100 á \$300.

## PRENDAS Ú OBJETOS EXTRAVIADOS.

En el cuartel general de policia, No. 300 Mulberry street, existe una oficina llamada del *Property Clerk*, ó sea “el encargado de la propiedad,” á la cual lleva la policia de New York cuantos objetos se encuentran abandonados en la via pública, ú otros lugares. A veces forman aquellos una curiosa coleccion de artículos que en su fuga precipitada arrojan los criminales de profesion cuando son perseguidos

de cerca, ó que se les ocupa al ser apresados; i no pocas veces consisten esos objetos de joyas preciosas i otras alhajas robadas en los teatros, ó en salones públicos.

Los objetos que se dejan por distraccion ú olvido en los carros, vapores, ó coches de alquiler, pueden ser habidos en las oficinas de las respectivas compañías, prévia identificacion. En este punto la buena fé que existe en este país es admirable.

Los viajeros que carezcan de práctica en esta ciudad se evitarán percances desagradables si prescinden de exhibiciones tentadoras en parajes concurridos, que son los que brindan al ratero mas ancho campo para sus aventuras.

## CREMATORIO.

Un crematorio, ó sea lugar para incinerar cadáveres, se halla en Fresh Pond, en Long Island. El edificio tiene una fachada de mármol, i dentro de él se encuentran los departamentos en que se colocan los cuerpos i se celebran las ceremonias de inhumacion, que conducen á la retorta. Esta última es un receptáculo en que se deposita el cuerpo en una cama de acero, i se somete á una temperatura de 2,100 grados Fahrenheit. Las llamas circundan la retorta, sin entrar en ella, i el cadáver no pierde su forma hasta que se convierte en cenizas al ponerse en contacto con el aire frio.

REED & BARTON,  
Fabricantes de Efectos de Plaqué.

---

Servicios de Café, Té, Postres y Agua, Fruteros y Cestos para  
Pastelillos, Salvillas para Vegetales y Mantequilleras,  
Soperas, Cucharas y Tenedores, Cuchillería, etc.

Depósito para la venta,

37 UNION SQUARE, NEW YORK.

---

FABRICAS ESTABLECIDAS EN 1824.

---

NESSLAGE, COLGATE & CO.,

COMPRAN Y VENDEN

ORO Y PLATA EN BARRAS

Y TODA CLASE DE

MONEDAS AMERICANAS Y EXTRANJERAS

DE ORO Y PLATA,

Letras de Cambio sobre el Extranjero, Bonos del Gobierno, del Estado, y  
de la Ciudad i Condado.

*No. 29 WALL STREET, NEW YORK.*

---

Se compran y venden en comision acciones i bonos de caminos de hierro.

## ACADEMIA DEL SAGRADO CORAZON.

Situada en Manhattanville, calle 128, cerca de la Avenida de San Nicolas: es uno de los colejos mas antiguos i notables del pais, i se halla á cargo de las hermanas del Sagrado Corazon. Los edificios son espaciosos, cómodos i bien distribuidos, i fabricados en medio de un hermoso i frondoso parque. El número de pupilas, de todas creencias religiosas, es de 200, poco mas ó menos. Visten con rigurosa uniformidad un traje negro hecho en el convento, ó con arreglo á la forma requerida por el reglamento. Tienen que concurrir á la capilla dos veces al dia, pero las alumnas protestantes pueden llevar sus propias biblias i devocionarios. Los ramos primarios i superiores de ingles, con mesa, cama i lavado, cuestan \$375.00 al año por cada discípula; música, dibujo i lenguas extranjeras (escepto el frances, que es la lengua de la escuela) se carga por separado.

Todas las alumnas duermen en dos espaciosos i bien ventilados dormitorios.

Existe una sucursal de esta Academia, en la calle 17, entre las 5<sup>a</sup> i 6<sup>a</sup> Avenidas, tambien á cargo de las hermanas del Sagrado Corazón.

## MUSEO METROPOLITANO DE ARTES.

Tuvo su orijen en una reunion pública celebrada en el teatro de la Academia de música, en Noviembre de 1869, en la cual se nombró un comité de 50 miembros con encargo de trazar un plan de organización, i tomar

las medidas conducentes á la formacion de una institucion que tuviera por fin el cultivo de las artes entre el pueblo de New York. El comité, que mui pronto debia contar en su seno doble del número que lo constituía en su iniciación, se componía de aquellos individuos acaudalados cuya aficion i gusto por las artes eran conocidos; i de los principales artistas pertenecientes á la Academia nacional de pinturas, los cuales pusieron manos á la obra con decision i energía; i en el mes de abril del siguiente año la Legislatura del Estado les concedía la carta constitucional. En virtud de la misma quedó limitado el número de miembros á 250, i han trabajado con tanto ahinco i desinterés personal, con un celo infatigable i en tusiasmo, que dentro de pocos años la ciudad imperial contará con un Museo capaz de competir con los mas famosos i antiguos de su género en las principales capitales de Europa.

Son muchos i valiosos los objetos de arte donados al Museo por personajes ricos de New York, entre ellos el gran Cuadro de Rosa Bonheur "La feria de Caballos" que compró en \$55,000, i regaló al Museo Mr. Cornelio Vanderbilt; el magnífico cuadro de Meissonier "1807," la obra capital de aquel artista, que donó Mr. Henry Hilton, pagando \$69,000 por dicho cuadro, que representa al gran Napoleon rodeado de su estado mayor saludando á sus tropas al entrar en batalla, así como el famoso cuadro de Detaille, que se titula "La defensa de Champigny" por el cual pagó \$50,000 el ya citado Mr. Hilton; la coleccion entera de escelentes modernos artistas, avaluada en \$500,000 que dejó al Museo la Señorita Catalina Lorillard Wolfe, i ademas un legado de

\$200,000 en efectivo; i multitud de otros de gran mérito i valor.

La primera adquisicion de importancia que hizo el Museo fué la coleccion de pinturas de Blodgett, que consiste principalmente de ejemplares de maestros de las escuelas flamenca, holandesa, española é inglesa. Para exhibir esta fué preciso tomar una doble casa en la 5ª Avenida, entre las calles 53 i 54, i alli fué donde se abrió al público.

La coleccion arqueológica, compuesta de mas de 30,000 objetos reunidos por el general Di Cesnola durante el largo período de sus exploraciones en las ruinas de la isla de Chipre, fue adquirido, i el Museo se trasladó á la calle 14, entre las Avenidas 6ª i 7ª.

Por ultimo, la Legislatura del Estado autorizó al Departamento de parques á levantar un edificio en el Parque Central, cuyo costo no escudiese de \$500,000, para el uso del Museo, i fué construida la actual estructura dentro del Parque, cerca de la 5ª Avenida, frente á la calle 83, i el día 30 de Marzo de 1880 fué abierto formalmente por el Presidente de los Estados Unidos.

Entre los cuadros mas valiosos que posee el Museo, i se exhibe en la gran galería oriental, se encuentra el llamado "Regreso de la sácrá familia, de Egipto," de Rubens. Este cuadro fué pintado para los Jesuitas inmediatamente despues de concluirse el de la "Crucifixion" en la Catedral de Amberes, i antes de ser pintado su compañero llamado el "Descendimiento de la Cruz." Dicho cuadro fué retirado de la iglesia por decreto del Emperador José 2º cuando suprimió la órden de Jesuitas i confiscó sus bienes en 1777.

Hai allí dos magnificos Van Dyke, uno que representa á “ Santa Marta intercediendo con Dios para que cesara la peste en Tarascona ” que perteneci6 al Real Museo de Madrid, i se lo llev6 el rei Jos6 Bonaparte cuando huy6 á Francia; y multitud de otros que ser6a prolijo enumerar.

El museo est6 abierto para el p6blico los mi6rcoles, jueves, viernes i s6bados, sin estipendio alguno; los lunes i m6rtes se pagan 25 centavos por cada persona.

## MUSEO DE HISTORIA NATURAL.

Situado en Manhattan Square, 8<sup>a</sup> i 9<sup>a</sup> avenidas, i calles 77 á 81. Como el anterior, fu6 incorporado en la Legislatura en 1869, i est6 regido por un reglamento an6logo. Coloc6 la primera piedra del edificio el General Grant en Junio 2 de 1874, i fu6 abierto formalmente por el presidente Hayes el 22 de Diciembre de 1877.

Posee magnificas i ricas colecciones de especies de los reinos animal, vegetal i mineral en sus formas inn6meras, h6bilmente colocadas para la mas f6cil contemplacion del p6blico con currente.

La biblioteca de la institucion cuenta con 12,000 vol6menes sobre diversos ramos de ciencias naturales, entre los cuales se encuentran colecciones rar6simas de libros i foll6tos sobre peces regaladas por Mr. R. L. Stuart, as6 como tambien una bonita librer6a que trata de conchas, obsequio de la Se6orita C. L. Wolfe, igualmente la preciosa coleccion de H. B. Bailey de nidos i huevos de p6jaros, i unas 2,000 pieles de p6jaros.

Est6 abierto para el p6blico los mi6rcoles, jueves, viernes i sabados, libre la entrada.



## MUSEO DEL EDEN (EDEN MUSEE.)

Calle 23 entre 5<sup>a</sup> i 6<sup>a</sup> avenida. Dedicase á exhibicion de figuras de cera, representando á personajes notables, i cuadros históricos. Hai dentro un café en donde se dan conciertos. Precios de entrada, 50 centavos.

## ARSENAL.

El Arsenal, ó Navy Yard of the United States, está situado en el extremo sur de Wallabout Bay, Brooklyn, i es accesible por los carros de Fulton Ferry, en 20 minutos.

Esta es la principal estacion naval del país. El terreno abraza un area de 144 acres, incluyendo mas de una milla de muelles superiores. El arsenal, propiamente dicho, comprende 45 acres dentro de un alto muro de ladrillo. Hai 2,000 hombres trabajando constantemente. Entre las cosas mas interesantes al viajero es el inmenso dique, una de las estructuras mas notables del orbe. Es construida de granito, i su cámara principal mide 286 piés de largo por 35 de ancho en el fondo, i 367 piés de largo por 98 de ancho en la parte superior, con una profundidad de 36 piés. Las enormes bombas de vapor, que son parte de él, pueden ponerlo á seco en 4½ horas. Este dique ha costado mucho mas de \$2,000,000.

En la actualidad se está construyendo un dique mucho mayor, pues tendrá 465 piés de largo por 210 de ancho, i podrá alojar los mas grandes buques.

# PARK & TILFORD, IMPORTADORES Y ESPECIEROS

BROADWAY, ESQUINA A LA CALLE 21,

No. 118 SEXTA AVENIDA,

No. 658 SEXTA AVENIDA,

No. 789 QUINTA AVENIDA.

Grandes surtidos de VINOS DE TODAS CLASES, extranjeros y del país. SUSTANCIAS ALIMENTICIAS, del país é importadas, en todo cuanto abraza su extensa nomenclatura. TABACOS de las mas afamadas fábricas de la HABANA.

Todo exquisito y á precios razonables.

Se llevan los efectos á domicilio.

El Liceo naval de los Estados Unidos, fundado por oficiales de la Armada en 1833, está situado en el Arsenal.

Tiene una rica biblioteca, i una gran coleccion de curiosidades, así como valiosos gabinetes geológicos i mineralógicos.

## ACADEMIA DE CIENCIAS.

Se organizó en 1817 bajo el nombre de Liceo de Historia Natural, hasta 1876, en que se cambiaron su título i constitucion.

Es la única sociedad en New York que abraza todas las esferas de las ciencias, i todos los departamentos de estudios científicos se ven representados en sus juntas, i en sus publicaciones, que se distribuyen por todo el mundo. La biblioteca contiene mas de 8000 volúmenes, i es particularmente rica en publicaciones de otras sociedades extranjeras.

## CARTAS ANUNCIADAS.

Toda carta dirigida á personas cuya residencia se ignora, se anuncia en uno de los diarios de la ciudad. Al ser reclamada por el destinatario paga éste 1 centavo por cada carta.

Las cartas que no son reclamadas en el término de treinta dias, son remitidas al departamento de cartas detenidas, en Washington.

## BOLSA DE PROVISIONES.

Este es uno de los edificios mas gigantescos que adornan la parte baja de la ciudad; impone por su sobresaliente grandeza, i llena de admiracion al viajero. En su género no tiene igual en todo el mundo. Está situada en la manzana que cuadran las calles Whitehall, Beaver, New i Stone. Es de granito, ladrillo i terra cota. Sus dimensiones son: 307 por 150 piés, i la torre ó campanario que adorna su lado del este, cubre un espacio de 40 por 70 piés. La altura de la fachada es de 125 piés, i con el campanario alcanza á 200.

El cuerpo principal del edificio está ocupado por grandes oficinas, por la Bolsa Marítima, Bancos, &c.

En el segundo piso se encuentra el gran salon de la bolsa á donde acuden los negociantes, en granos, viveres, &c., cuya extension es de 215 por 134 piés i una altura de 60 piés; i las oficinas de la bolsa, de la directivas, &c.

Los pisos superiores contienen sobre 300 oficinas ocupadas por firmas comerciales.

## BOLSA DE ALGODON.

Suntuoso edificio de siete pisos, situado en Hanover Square. Es de ladrillo amarillo. Sus dimensiones son 89 piés en Hanover Square, 87 en la Calle Beaver, i 116 en Williams. La bolsa está en el segundo piso, i el resto de la estructura lo ocupan oficinas del Comercio.

Costó 1,000,000 de pesos.

En esta bolsa se verifican operaciones de grandes valores tanto por cuenta de intereses americanos como extranjeros.

## BOLSA DE ACCIONES.

El mercado neoyorkino para la compra i venta de valores públicos, bonos acciones, &c., es Wall Street, que comprende desde la esquina de Broadway, al frente de la suntuosa Trinity Church, hasta el rio del este, esquina á South Street.

El edificio de que nos ocupamos está situado en Broad street, cerca de Wall, hasta New street por el fondo. Tiene 5 cuerpos, es de mármol blanco, i adornan los pisos superiores piedras de granito de colores, así como las columnas. Mide 70 piés por el frente de Broad street, i 162 por el fondo de New street.

El salon de la bolsa es mui extenso, i el resto del edificio está dedicado al uso de los empleados i miembros de aquella. Las bóvedas de guardar valores en la parte baja son las mayores que existen en el país.

Únicamente los miembros de número tienen derecho á penetrar en la bolsa.

Las escenas que tienen lugar dentro de aquel recinto bullicioso son indescriptibles. El ruido i la confusion que se producen en medio de las ofertas i las demandas son literalmente atronadores, i en momentos de pánico ó febríl escitacion promovida por algun acontecimiento de trascendencia, aquello es una verdadera Babel.

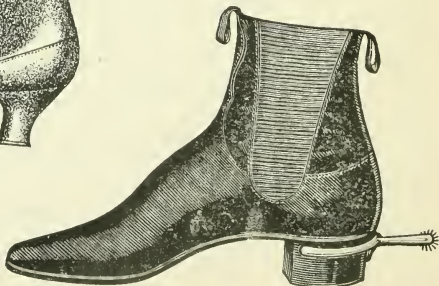
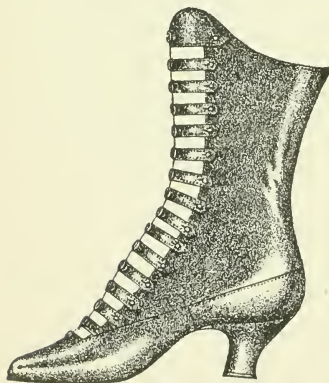
Es uno de los espectáculos mas dignos de la atencion del viajero, en donde puede el observador sacar partido de las consideraciones que inspira aquel luchar vertiginoso de una multitud que en busca de un fin comun, el lucro, se fracciona en dos bandos opuestos, cada cual arrastrado por el imán de sus aspiraciones.

## FRANCIS O'NEILL,

Fabricante é Importador de

## ZAPATOS FINOS

PARA SEÑORAS, CABALLEROS, Y NIÑOS.



1170 Y 1172 BROADWAY,

ESQUINA A LA CALLE 28.

New York.

## BOLSA DE PETROLEO.

Otra de las bolsas dignas de visitarse por el viajero, es la suntuosa bolsa de petróleo, situada en Broadway, esquina á Exchange Place, corriendo hacia New Street. Es una de las mas animadas, por las violentas fluctuaciones de los precios del aceite, por la incesante actividad que reina, i por la bulla terrible que produce la gritería de los concurrentes.

## LAS TUMBAS,

O sea la cárcel de la ciudad, es una inmensa estructura de forma egipcia, que ocupa toda una manzana, comprendiendo á Centre street por el este, Elm street por el oeste, Leonard street por el sur, i Franklin street por el norte; pero por estar construida en una hondonada pierde mucho de su aspecto exterior en cuanto á elevacion, pues apenas sobrepasan sus muros la superficie de Broadway, que no dista mas de 100 yardas de la fachada occidental de la prision. Se le dió el nombre de "Las Tumbas" por lo húmedo del terreno i lo insalubre de sus aires, i ademas por su apariencia lúgubre i sombría.

Exteriormente la estructura es de granito. La entrada principal está en Centre street, i tiene acceso por medio de una escalera ancha de piedra oscura que conduce á un gran pórtico sostenido por cuatro sólidas columnas. Los otros tres muros están mas ó menos quebrados por entradas i columnas, ó inserciones que infunden cierto grado de variedad á la monotonía del estilo.

Hai en el edificio un tribunal de justicia, i otro de policía.

Interiormente la prision es mas bien una serie de edificios. Las celdas ó calabozos están dispuestos en hileras, unas sobre otras, i allí se encierran á los acusados que esperan ser juzgados en los tribunales de sesiones especiales, hasta que pasan á los tribunales superiores ó son llevados á la prision de estado; ó los que sentenciados á la pena capital son conducidos al cadalso, que se erige en el patio de la prision.

Pueden visitarse “las Tumbas” mediante un pase de los comisionados de Caridad i Correccion, espedido en su oficina, 3<sup>a</sup> Avenida esquina á la calle 11.

## HIGH BRIDGE.

Por este puente cruza el acueducto del Croton atrevesando el rio Harlem, en la calle 175. Mide 1460 piés de largo, i está sostenido por 13 arcos que descansan en estribos de granito sólido, siendo la corona del arco mas elevado 116 piés sobre la superficie del rio. El agua pasa sobre el puente por grandes tubos de hierro protegidos por manpostería de ladrillo. Tiene un tramo bastante ancho para que los visitantes puedan contemplar la hermosa perspectiva desde su cúspide. El puente es accessible vía 6<sup>a</sup> i 9<sup>a</sup> Avenidas por el camino elevado hasta la calle 155, i de allí por los trenes del Northern Railway, ó por trenes del Grand Centrál, ó por vapores de Harlem, cerca de la estacion de la calle 129.

Los domingos acude mucha jente á visitar el puente.

Hai hoteles i restaurants á ambos lados del puente.



## CAMINOS DE HIERRO ELEVADOS.

Los caminos de hierro elevados de New York son cuatro. El de la 9ª Avenida, los de las 2ª i 3ª Avenidas, i los de la 6ª. Todos corren directamente desde South Ferry, en la Bateria, hasta el rio Hailem. Cuesta el transporte 5c. por cada persona.

## PARQUE CENTRAL.

Uno de los mas hermosos en el mundo, no hace muchos años que era un desierto pantanoso de piedra i fango, que no brindaba ocasion para convertirlo en lo que es hoi, un verdadero paraíso. Parece increíble que en 32 años la atrevida mano del hombre haya realizado los portentos de su ingenio en formas tan grandiosas i variadas.

Linda por el sur con la calle 59, i por el Norte con la 110, por el Este con la 5ª Avenida, i con la 8ª por el Oeste.

Sin incluir á Manhattan Square, en donde está situado el Museo de Historia Natural, mide el parque de norte á sur, 13865 piés, ó sean 256 piés sobre dos i media millas. Su ancho es de 2,719, poco mas de media milla. Su area es pues de 840 acres.

Tiene una extension de 9 millas de camino con unos 60 piés de ancho, para carruages;  $5\frac{3}{4}$  millas de 16 piés de ancho, para caballos; i  $29\frac{1}{2}$  millas de 13 à 40 piés de ancho, para pedestres.

Dentro del parque hai 30 edificios de varias clases, i fuera de estos cuenta con asientos para 10,000 personas, 600 de los

cuales cubiertos de follage. La vegetacion abraza sobre 400 acres con mas de 500,000 árboles, arbustos &c.

Hai en el parque 48 puentes, arcos i túnels, de los cuales 12 lo atraviesan por caminos transversales, i tienen un largo de 119 piés por 49 de ancho, i con escepcion del túnel de roca, son contruidos de granito, hierro, &c.

Tiene un terreno de 10 acres dedicado especialmente para el juego de pelota.

Belvedere se llama la parte mas culminante del parque, situada en una loma en la esquina sudoeste del antiguo acueducto, cerca del camino transversal en la calle 79. No puede llegarse allí sino á pié por los caminos principales de las avenidas 5<sup>a</sup> i 8<sup>a</sup>. Es un campo abierto del que se destaca una torre de 50 piés de alto, á la cual tiene libre entrada todo el mundo, i que domina toda la parte del sur ante un bellissimo panorama.

La fuente Bethesda es el adorno central del parque. Está colocada en una esplanada al pié del terrado, i cerca de la orilla del lago. La idéa de esta fuente está tomada del estanque de Bethesda (San Juan v. 2-4). La figura es un ángel en actitud de bendecir las aguas. Lleva en su diestra un ramo de lirios, emblema de pureza, i á traves del pecho las bandas cruzadas del ángel mensajero. Parece amenazante, como si bajara sobre una masa de rocas, de las cuales se desliza el agua naturalmente por los bordes de la concha superior, velando lijeramente, sin ocultarlas, cuatro figuras de menor tamaño que representan la templanza, la pureza, la salud i la paz.

El carrousel es un lugar destinado para recreo de niños.

Está situado inmediato á la esquina N. E. del campo de pelota, i allí abundan las hamacas, tiouvivos i otros entretenimientos semejantes. Hacia al este del Carrousel se encuentra una lechería donde se espende leche pura, i otros manjâres ligeros, para niños.

## CASINO.

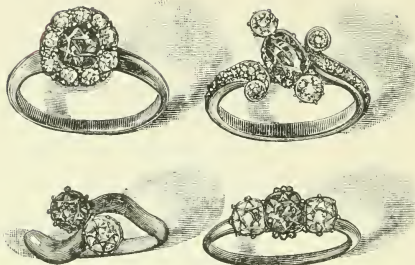
Hai un bonito casino de piedra, con un restaurant, cerca del extremo norte del paseo público, hacia el este.

Tambien hai otro restaurant mui bien surtido en Mt. St. Vincent, cerca de la calle 106.

Hacia la parte del oeste del paseo se estiende un hermoso prado de 16 acres hasta el campo del juego de pelota. Una manada de bellísimos carneros pacen en la yerba, pastoreada por un perro. Algunas veces, por lo general los sabados, se permite á los visitantes andar por la yerba. Es accesible por las calles 72 E. i O.

## LAGOS.

En el parque existe un area de agua de unos 43 acres, sin contar los receptáculos. El lago es una faja de agua dividida en dos partes unidas por un estrecho que cruza un puente, hacia el centro i la parte occidental de South Park, entre las calles 72 i 77, i abraza cerca de 20 acres. El Terrado conduce á la esplanada en su extremo oriental; i en una bonita casa de botes, hacia el este, se encuentran magníficas embarcaciones manejadas por patrones experi-



# THEODORE B. STARR,

## 206 Quinta Avenida,

ENTRE LAS CALLES 25 Y 26, MADISON SQUARE.



**M**R. STARR, que durante muchos años ha sido el mas extenso negociante en *diamantes*, y toda clase de piedras preciosas, y *joyeria* en general, invita respetuosamente á los extranjeros que se encuentren en Nueva York á hacer una visita de inspeccion á este establecimiento.



mentados, i por un estipendio de 10 centavos por cada persona se dá una vuelta por el lago. Por hora se cargan 30 centavos por una persona, i 10 centavos por cada una adicional.

La laguna está en la esquina sudeste del parque, i tiene una extension de cerca de 5 acres. Tiene forma de media luna, i abraza una cuesta llamada el Promontorio.

El Conservatorio es un lago pequeño de forma ovalada i de  $2\frac{1}{2}$  acres de extension. Está situado paralelo con la calle 74, i en el lugar donde se intenta erijir un observatorio.

Hai ademas otros lagos llamados el Pool, de 2 acres, cerca de la calle 100 i 8<sup>a</sup> Avenida; el Harlem Meer, en el extremo nor-oeste del parque, i se extiende 12 acres, i el que á juicio de muchos ofrece una perspectiva variada é interesante; i por último, el Loch, que es el mas pequeño de todos, en el centro del norte del parque, hácia el N. E. del Pool.

El Lily Pond (La laguna del lirio) es una faja irregular de agua como de 200 piés de largo dedicada á contener todas las especies de lirios acúaticos que existen, incluso los *lotus egipcios*, i otras plantas tropicales. Es la mas bella laguna, en su género, de América.

El paseo público es un camino ancho con brillante arboleda que se extiende desde el Arcade Marble al Terrado, una distancia de cerca de un tercio de milla. Presenta una magnífica vista de esta parte del parque, i es el gran paséo. Cerca del extremo Norte se sitúa la música durante los meses caniculares, todos los miércoles i domingos, por la tarde, i alli acude una numerosísima concurrencia.

La casa de animales está situada en el antiguo arsenal.

Contiene una buena coleccion de animales i aves de todas especies.

El observatorio meteorológico está en el edificio del arsenal. La entrada es libre en algunos de sus departamentos.

*Carruages del parque.* Á las entradas de las Avenidas 5ª i 8ª hai constantemente carruages estacionados, para el público. El precio del viaje hasta Mt. St. Vincent i regreso, es 25 centavos por persona. Tomando una papeleta de retorno, puede el visitante apearse donde le plazca, i regresar con otro carruage que se le presente.

La rambla es uno de los lugares mas encantadores del parque. Está situada entre la orilla norte del lago i el antiguo *reservoir*, i entre las calzadas. Es una especie de laberinto de pasages estrechos en que abundan escenas deliciosas, frondosos bosquecillos, pequeños arroyos, i cascadas en miniatura, puentes rústicos, entre los cuales se encuentran multitud de asientos en rincones apartados. Aquí se encuentra tambien la Cueva, en un profundo barranco pedregoso.

Reservoirs ó receptáculos. Hai dos, el antiguo i el nuevo, que pertenecen al acueducto de la Ciudad, i abrazan una area de 143 acres. El antiguo es el mas pequeño i ocupa el centro del parque entre las calles 79 á 86, el nuevo se lleva casi todo el ancho del parque desde las calles 86 á 96.

Entre las estátuas de personajes célebres que adornan el parque se encuentran :

La de Beethoven, cerca del Kiosko de la música. -

La del Libertador Simon Bolivar, cerca de la calle 81.

La del poeta Robert Burns, al extremo sur del paseo.

La de Cristobal Colon, de gran tamaño, provisionalmente en el edificio del arsenal.

La de Humboldt, á la entrada del parque, cerca de la 5ª Avenida i calle 59.

La del patriota Mazzini, cerca del monumento del 70 Regimiento.

La del bardo alemán Schiller, en la rambla. La del famoso novelista escocés Walter Scott, en el paseo. La del inmortal dramaturgo Shakespeare, en el extremo inferior del paseo.

Y otras muchas.

## MADISON PARK.

Uno de los mas bellos i populares parques por su situacion central, i sus muchos atractivos, de la ciudad de New York, es, sin duda alguna, el Madison Park, con sus anchísimos paseos, su frondosa arboleda, sus fuentes, sus ricas estátuas, su profusa iluminacion, i multitud de asientos en donde, particularmente en verano, se ven millares de personas de todas edades gozando de la relativamente grata temperatura que allí se aspira. Tiene al Este la Avenida de Madison, al occidente Broadway, parte de la 5ª Avenida, la calle 23 por el Sur i por el Norte la calle 25.

Por donde quiera que se vuelva allí la vista se verán magníficos hoteles, suntuosos edificios, clubs, iglesias, i una animacion i movimiento encantadores.

Hacia la esquina Sudoeste, en la union que forman allí Broadway i la 5ª Avenida, se levanta magestuoso el gran

hotel de la 5ª Avenida; en la de la calle 24 el conocido Albemarle Hotel; en la de la calle 25 el popular i afamado llamado Hoffman House, en cuyo lujosísimo salon de refrescos, que dá á la calle 24, se ven obras notabilísimas de arte, entre ellas el gran lienzo de Bougereau, representando el “Sátiro i las Ninfas,” que costó \$30,000. En el ángulo Sud-oeste del parque se ostenta la venerable figura del Ministro de Estado de Lincoln, W. H. Seward, en la del Noroeste la estatua del Almirante Farragut.

En el triángulo que forma Broadway, la 5ª Avenida i calle 24, se halla el obelisco de piedra erijido á la memoria del valiente General Worth, detrás del cual se destaca el magnífico edificio del New York Club. Siguiendo Broadway hácia el Norte, se pasa una serie variada de establecimientos de primer orden, la Worth House, en la calle 20, el hotel St. James, esquina á la calle 26; el Crittenden Hotel, Delmónico, cuya fachada principal está en la 5ª Avenida; i mas arriba en la esquina de la calle 27 el gigantesco Hotel VICTORIA, una de las mas suntuosas estructuras del país, i en la 5ª Avenida i calle 26, el gran hotel Brunswick.

Todo lo descrito está, por decirlo así, á un paso del Madison Park, cuya posicion, como hemos dicho, nada deja que desear.

### JEROME PARK.

Este es el redondel mas espacioso i notable en los Estados Unidos, para carreras de caballos.

Está situado cerca de Fordham, i es accesible por el camino de hierro de Harlem.



El interés, creciente cada día, que inspira esta diversion entre la juventud, es general, i entre sus patrocinadores se encuentran muchos ricos é influyentes residentes de esta ciudad. La carrera es hoy preferible al trote. El American Jockey Club, que se organizó en 1866, arrienda el citado lugar, conocido con el nombre de Jerome Park. El piso es excelente, i en el centro, sobre una eminencia, se encuentra el club, que es una bonita estructura, con salones espaciosos, comedores i dormitorios cómodos. Rodea á la casa un ancho portal, i el piso está alfombrado de menuda yerba, hasta la entrada del redondel.

En los días de carrera acude mucha gente, especialmente señoras que ostentan lujosos trages.

Frente al club se hallan la estacion principal, los puestos en que se congregan los apostadores, el kiosko de los jueces, etc.

La entrada cuesta de \$1 á \$2.50, segun la localidad, i el viaje 60 centavos, por el camino de Harlem, segun dijimos.

## RIVERSIDE PARK.

Es una larga i estrecha calzada á lo largo del rio Hudson, que se estiende desde la calle 72 hasta la calle 130, una distancia de cerca de tres millas.

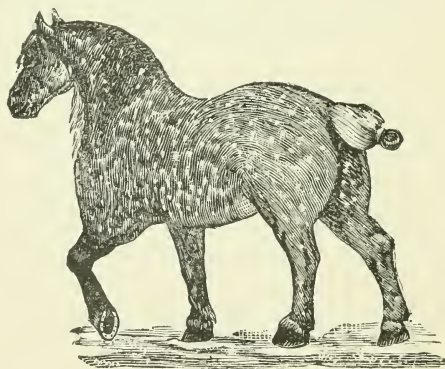
Ofrece una vista pintoresca por la parte del rio.

En dicho camino, hácia la calle 122, se encuentra la tumba del General U. S. Grant.

# J. H. DAHLMAN, Establos “Empire”

PARA LA VENTA Y CAMBIO DE  
CABALLOS DE TODAS CLASES

—Siempre disponibles á precios razonables.—



Los numerosos caballos de monta, i de tiro, que llaman la atencion en los paseos de las grandes ciudades de la América latina, especialmente de la Isla de Cuba y México, proceden de los establos “Empire.”

Se suplica á los señores viajeros que hagan una visita á dichos establos, situados al **Este Calle 24,**

**Nos. 205, 206, 208, 209, 210, 211, 214, 224 y 226,**

**NEW YORK.**

**Telefono : Calle 21, No. 325.**

## PARQUES.

Los parques i plazas públicas de la Ciudad de New York son los siguientes :

La Batería.

Plaza de Beach street.

Boston Road i calle 164.

Boston Road i calle 169.

Bowling Green (descrito).

Parque de Bryant, en la 6ª avenida.

Plaza de la Calle Canal.

El Parque Central (descrito).

Plaza de Christopher Street.

Parque de City Hall.

Parque de Cooper Union.

Plaza de Duane Street.

Parque del Rio del Este.

Parque de las Cinco Puntas.

Avenida de Fulton i calle 167.

Avenida de Fulton i calle 170.

Plaza de Gramercy, calles 20 i 21, 3ª i 4ª avenidas.

Plaza de Grand Street.

Parque de High Bridge.

Plaza de Jackson.

Parque de Jeannete.

Plaza de Madison (descrito).

Plaza de Manhattan, Oeste 77 á 81 streets.

Parque Morningside, calle 123, NO. de Central Park.

Plaza Mount Morris, Harlem, calles 120 á 124.

Parque Riverside (descrito).

Plaza Stuyvesant, calles 15 á 17 Este.

Plaza Tompkins, avenidas A i B, calles 7 á 10.

Plaza de la Union.

Plaza de Washington, Waverly Place, calles McDougal, 4<sup>a</sup> i Wooster.

Estos, con escepcion de la plaza de Gramercy, están bajo el cuidado del Departamento de Parques.

## QUINTA AVENIDA.

La vía mas aristocrática de New York. Empieza desde el Washington Park hasta Mount Morris Park, en Harlem. Está poblada hasta mas arriba de las calle 79 i sigue progresando su fomento. En dicha calle se encuentra lo mas selecto en edificios particulares, de un órden superior en lujo i magnificancia, templos arrogantes, entre ellos la Catedral de San Patricio, hoteles inmensos, como el Brunswick, Brevoort House, el de la Quinta Avenida, el Gran Victoria, el Bristol, el Buckingham, el Windsor, i otros; el gran palacio de már-mol de Stewart; los de la familia Vanderbilt, i muchas riquísimas residencias i establecimientos públicos, etc.

Es el gran paseo de la ciudad, i á él se dá cita toda la riqueza i elegancia para competir con lujosos trenes i opulentos equipajes.

## BOWERY.

El Bowery es la continuacion, hácia el sur, de la 3ª Avenida. Pudiéramos decir que es el barrio mas populoso, i de mas tráfico de la ciudad de New York, sin que tenga nada de grandoso, ni de limpio, que pueda atraer la atencion del forastero. Pero así i todo, es frecuentado por la gente del campo particularmente, i por la clase pobre del este, que en aquella especie de arca de Noé encuentra desde el insignificante alfiler hasta la preciosa joya, á precio bajo. El comercio allí está en manos de hebreos, i las tiendas son de segurodo ó tercer órden.

Tiene varios teatros, entre ellos el de Harry Miner i el London, que son los mas grandes teatros de variedades; muchos museos en donde por 10 centavos puede el curioso ver algunas maravillas; i es fama que si se extasía demasiado en medio de su asombro por aquellas, puede costarle cara la distraccion.

Como quiera que sea, vale la pena un paseo por el Bowery, despues de las 11 de la mañana hasta las 12 de la noche.

## BOWLING GREEN.

Es un bonito parque, en donde estuvo un tiempo colocada la estatua de Jorge 3º, la cual se convirtió en balas durante la guerra de la independendencia, es decir, en balas americanas. Hoi está sembrado de árboles i arbustos. En frente de la Bolsa de Provisiones se halla el espléndido edificio que

construyó Mr. Cyrus W. Field, donde existió antes el Washington Hotel en que se hospedaba el General Washington, i antes de él los Generales Gage i Cornwallis.

Hoi se llama el "Washington Building," i está dedicado á oficinas de comercio, agencias de vapores, etc. Está mercado con el N° 1 de la gran vía conocida con el nombre de Broadway.

## LA BATERIA.

Es un parque delicioso, situado al extremo sur de la ciudad, con magnífica vista hácia la bahía. Puede decirse que es el lugar mas fresco de la ciudad. Su area es de 21 acres, con muchos árboles, cuyas pobladas copas sirven de abrigo al transeunte.

Su nombre busca su origen en las fortificaciones que levantaron en este sitio los holandeses, primeros moradores de la isla Manhattan.

Fué un tiempo el *rendez-vous* de lo mas selecto de la ciudad, i la residencia de la gente rica; pero hoi lo rodean edificios de comercio, muelles i almacenes; i la compañía de caminos elevados ha invadido su centro con sus puentes, desfigurandolo completamente. Por lo demas, está perfectamente bien conservado i lo visita mucha gente á todas horas.

Castle Garden, ó sea el depósito central de inmigrantes, se encuentra dentro de su radio.

## EL ACUEDUCTO.

El agua que se consume en New York viene del rio Croton, procedente de un manantial en el condado de Westchester, á unas 40 millas de la ciudad, que es una region fértil i saludable. Se trae el agua á la ciudad por medio del acueducto, construido en 1842, de piedra i cimientó, de forma abovedada en figura de elipsis, de  $8\frac{1}{2}$  piés perpendicularmente i  $7\frac{1}{2}$  piés horizontalmente, i con una cabida de 115,000,000 de galones por dia.

Hai, ademas del lago Croton, dos receptáculos artificiales i otros naturales formados por los mismos lagos; i todos ellos encierran en conjunto cerca de 10,000,000,000 de galones de agua, que es suficiente para el consumo de tres meses.

El agua es conducida por High Bridge. Cuatro millas mas abajo, en Central Park, se halla el receptáculo llamado de retencion, con capacidad para 1,030,000,000 de galones; un poco mas abajo otro receptáculo de 150,000,000 de galones. El receptáculo, ó reservoir distribuyente, que se halla situado en la 5ª avenida, entre las calles 40 i 42, conteniendo 20,000,000 de galones, está á 115 piés sobre el nivel del flujo; ademas de éste hai otro para el servicio elevado, de 11,000,000 de galones, en High Bridge, en conexion con el cual se halla una torre i bombas mui poderosas, para elevar el agua á los tanques, que contienen en su parte superior 55,000 galones.

Este aparato, i otro montado en la 9ª avenida i calles 97 i 88, surten á las partes mas elevadas de la ciudad.

**R. RODRIQUEZ,**

NO. 62 EAST 14TH STREET,  
NUEVA YORK.

**IMPORTADOR de TABACOS de la HABANA  
y de KEY WEST.**

Surtido completo de las mejores marcas de la Habana, y del Cayo., siempre á disposicion de su extensa clientela.

CLASES EXQUISITAS, y DE BUEN FUMAR.

---

THOMAS MILLER & SONS,  
CAMISEROS É IMPORTADORES,  
DE EFECTOS PARA CABALLEROS.

Únicos fabricantes de los paraguas llamados "Feather Weight" Umbrella (lijeros como pluma).

1151 BROADWAY, ENTRE 26 Y 27,  
NEW YORK.



El agua se lleva á todas las casas de la ciudad por medio de cañerías de hierro subterráneas, cuya extension es de cerca de 400 millas.

Constantemente exigen reparaciones dichas obras, el costo de aquellas se cubre de la renta de agua impuesta á la propiedad urbana, ascendente á \$1,500,000 cada año.

Dichas obras han costado cerca de \$30,000,000.

El consumo diario en New York es de 95,000,000 de galones.

## ESTATUAS I MONUMENTOS.

Además de los que se mencionan en el capítulo sobre el Parque Central, hai en la Ciudad de New York los siguientes:

La estatua de Franklin, el noble patriota, en Printing House square.

La de Garibaldi, de bronce, en Washington square.

La de Lafayette, de bronce, en Union square. frente á Broadway.

La de Lincoln, de bronce, tambien en Union square, hácia University place.

La de Seward, Ministro de los Estados Unidos durante la Guerra de Separacion, de bronce, en Madison square.

Las de Washington, una ecuestre, en Union square; la que se halla en la Subtesorería, en Wall street, que representa el acto de prestar juramento, en la ceremonia de inauguracion para primer presidente de los Estados Unidos en 1789, i la

que se halla en Riverside Park, ofrenda de los alumnos de las escuelas públicas de la ciudad.

La de Daniel Webster, en la calle 72 i West Drive.

El obelisco de granito, en Broadway, 5<sup>a</sup> avenida i calle 25, hácia el noroeste del Madison Park, erijido en honor del general Worth, muerto en Texas en 1849.

Y algunos de recuerdos gloriosos en el patio de la iglesia de la Trinidad, de que hablamos en otro lugar.

## LA LIBERTAD ILUMINANDO AL MUNDO.

### ESTÁTUA DE BARTOLDI.

La estatua colosal, la mayor que se haya modelado en los tiempos modernos, lleva el nombre de su ilustre autor, el ya célebre escultor francés, Bartoldi.

Está situada en un islote, llamado Bedloe's Island, cerca de dos millas de la Batería, i en el paso de los buques que entran en el puerto.

La figura con el rostro hácia el levante, lleva una diadema, i sostiene con la diestra levantada una antorcha, i con la izquierda la tabla de la lei apoyada sobre el costado, i mide 151 piés de alto.

Descansa sobre un pedestal de 155 piés de altura, construido de granito i argamasa, i desde los balcones del piso superior de esta estructura se domina un extensísimo i bello panorama de Long Island, New York, Staten Island i Nueva Jersey.

De noche se ilumina por la electricidad, así como la base i el pedestal.

La altura total de la estatua es de 305 piés 11 pulgadas, i puede distinguirse á una distancia de cinco millas.

El dedo índice de la diestra de la diosa mide siete piés, i mas de cuatro piés de circunferencia el extremo de la primera falanje.

Es ofrenda hecha por el pueblo francés al pueblo americano, á costa de un millon de francos reunidos por subscripcion popular; i el pedestal, que costó \$250,000, poco mas ó menos, se hizo tambien por subscripcion promovida por el director i propietario del periódico *The World*, cuyos nobles esfuerzos tuvieron un completo éxito.

Del muelle de la Batería sale cada media hora un vapor para Bedloe's Island, i por 25 centavos cada persona, se goza de un paseo agradable por el rio, i se contempla de cerca aquella inmensa obra.

## LA TRINIDAD.

Suntuoso templo protestante, situado al frente, precisamente, de Wall Street. Sus dimensiones son 80 piés por 146 de fondo, i 60 de alto. La torre mide 284 piés, i ofrece una bellísima vista de la ciudad, Brooklyn i lugares que se hallan á gran distancia.

Está siempre abierto para el público, i es digno de visitarse.

El altar i el retablo fueron erijidos en memoria de su padre por los hijos de Mr. Wm. B. Astor. En el patio del templo

existe un cementerio, interesante por los monumentos que encierran, entre otros el “ Monumento de los Mártires,” hácia un ángulo del Nordeste, conmemorativo de los patriotas americanos que murieron durante la revolucion en prisiones inglesas.

La Trinidad tiene una magnífica coleccion de campanas que, vibradas por mano experta en algunas solemnidades, producen agradabilísimas melodias sobre motivos de operas conocidas.

Es mui rica, i se calcula que sus propiedades producen una renta anual de mas de medio millon de pesos.

## LAS PALISADAS.

Así se llaman unas murallas perpendiculares, en forma de columnas, que se extienden sin interrupcion desde Fort Lee á una distancia de mas de veinte millas, por los valles occidentales del Hudson, i cuyas alturas varían entre 300 i 500 piés, pero en su mayor parte son uniformes.

Son estrechas por lo comun, pero su cumbre es perfectamente nivelada, i el terreno es angosto i pobre de vegetacion. Pero por su altura i la pureza i salubridad de sus aires se adapta admirablemente para temporadas de verano.

El paisaje es variado i pintoresco.

De Inglewood, New Jersey, existe un camino mui bueno á la Palisades Mountain House.

## EL CORREO.

El nuevo edificio del correo es una espléndida estructura, i una de las mas espaciosas de New York. Su figura es triangular, con un frente hácia el norte de 279 piés, i 144 hácia el sur; dos fachadas iguales de 262 piés al este i al oeste.

El material de su construccion es granito i fierro. Costó unos \$7,000,000. Sus cinco pisos están ocupados de la manera siguiente: El primero contiene los buzones, apartados, ventanillas, ventas de estampillas, etc.; el segundo lo ocupan el administrador i las oficinas generales; en el tercero se encuentran varios tribunales federales, i el quinto piso está destinado á los porteros i para depósito de varios objetos. Cerca de dos mil hombres están empleados en coleccionar, distribuir, i entregar unos 800 millones de cartas, periódicos, etc., que pasan anualmente por estas oficinas.

Se calcula la renta anual en cerca de cinco millones de pesos, i los gastos en dos millones, próximamente.

## CASA DE AYUNTAMIENTO.

Es el cuartel general del gobierno de la ciudad. El edificio está situado en el parque, entre el correo i el County House, i es de mármol blanco, con un muro al fondo de piedra gris. En él se encuentran la oficina del correjidor de la ciudad, el consejo municipal, i la biblotica de la ciudad. El llamado “cuarto del gobernador,” en el segundo piso, se usa para recepciones oficiales, i en él están el pupitre en que el

General Washington escribió su primer mensaje al Congreso ; la silla en que se sentó cuando fué inaugurado como primer presidente de los Estados Unidos, i una galeria de pinturas, la mayor parte de artistas notables.

Adorna el edificio una cúpula con un relój de cuatro caras, que se ilumina por la noche con luz de gas.

## EL PARADERO GRAND CENTRAL.

Es el gran paradero de los Caminos de Hierro de Hudson, New Haven i Hartford, i de Nueva York i Harlem.

Se extiende desde la calle 42 á la calle 45 entre la 4<sup>a</sup> Avenida i Vanderbilt Avenue.

Los muros externos son de ladrillo, reforzados de hierro. El patio de los trenes está cubierto por un inmenso techo de cristal con un arco de 200 piés, i una altura de 200 piés. El largo de toda la estructura es de 695 piés, que es precisamente el largo del techo ; i su ancho es de 240 piés. Una locomotora i 12 carros de pasajeros caben en dicho patio, colocados en línea recta, i 12 trenes idénticos caben igualmente si se ponen en líneas paralelas.

Además de multitud de oficinas, salas de espera, de equipajes, etc., hai dentro del edificio, una estacion de policía, un restauránt, i una barbería.

Sobre 125 trenes entran i salen diariamente de aquel grandioso edificio ; pero los trabajos están tan bien organizados, es tan excelente la disciplina i el sistema establecido, que la confusion i el aglomeramiento son cosas desconocidas.

## CAFES CANTANTES.

Salones de concierto, como aquí los llaman, son abundantes en esta ciudad, i por lo general gozan poco favor entre la gente *d'élite*, por ser frecuentados por toda clase de personas, i reinar en ellos, hasta cierto punto, mas intemperancia que sobriedad i continencia.

El Bowery i Chatham Street son su centro principal, i allí se sirve el espumoso *lager* por manos femeninas, i á la luz de las antorchas i cuadros tentadores por el exterior, se deja conducir el transeunte por lóbregos antros, en donde se muestra la realidad transparente en ajadas Maritornes de vulgar catadura i escasa inteligencia.

La orquesta consiste en un piano jubilado á fuerza de continuos servicios en mas alta esfera, i las bebidas que se espenden en aquellos lupanares son, simplemente, detestables, por mas que las *mozas* las elojien con blando acento, i hagan pagar al cándido consumidor un precio exorbitante.

Existen otros cafés cantantes, con honores de salones de concierto, como el de Koster i Bial, en la calle 23, cerca de la 6ª Avenida, i otros en la calle 14, hácia el este, en donde suele oirse buena música.

Los viajeros que no conocen la ciudad de New York, harán bien en no frecuentar los primeros si no quieren, en caso de una sorpresa, ó ataque brusco de la policía, pasar el resto de la noche en una celda, para comparecer á la mañana siguiente ante un alcalde.

A. DIEPENBROCK.

E. STEINBACK.

FR. PUSTET,

*Impresor de la Santa Sede Apostólica i Congregaciones de Ritos.*

FR. PUSTET &amp; CO.

Editores,

Libreros,

Importadores  
de Adornos  
de Iglesias.

*Estatuas, Hábitos, Efectos Religiosos,*

DEVOCIONARIOS;

Y AGENTES DEL RENOMBRADO

*Instituto artístico de vidrios iluminados,*

EN INNSBRUCK, AUSTRIA.

Facilitan grátis, presupuestos i  
catálogos ilustrados.

NEW YORK:

50 i 52 Barclay Street.

CINCINATI :

CASA PRINCIPAL :

204 Vine Street. Ratisbona, Baviera.



## MERCADOS PUBLICOS.

Washington, Rio del Norte, Calles de Vesey i Fulton.

Catharine, Rio del Este i Catharine street.

Essex, Grand i Ludlow streets.

Tompkins, 3<sup>a</sup> avenida i calles 6 i 7.

Fulton, Rio del Este i Catharine street.

Clinton, Rio del Norte, Canal i Spring streets.

Jefferson, 6<sup>a</sup> avenida i Greenwich avenue.

Union, Calles 2 i Houston.

Gouverneur, Rio del Este, esq<sup>a</sup> Water i Gouverneur streets.

## LA ISLA DEL GOBERNADOR.

A poco mas de media milla de la Batería se encuentra una pequeña isla llamada "Governor's Island," en medio de la bahía, sombreada por hermosos árboles i alfombrada de espeso césped.

Está resguardada por un castillo circular de piedra erizado de cañones, i contiene varios edificios i cuarteles. Reside en ella el general comandante de la fuerza departamental del Atlántico, así como su estado mayor.

En un extremo de la isla, hácia la parte del Norte, se halla el departamento del parque de artillería, i alli se vén montones de balas, i grandes cañones desmontados.

Contiene tambien otras fortalezas i edificios, depósitos de municiones i pertrechos de guerras.

Cada hora sale de la batería un pequeño vapor para la isla.

## TESORERIA.

Es un edificio simple de granito, situado en Wall Street i Nassau, extendiéndose por el fondo á Pine Street. El sitio en que fué fabricado es un recuerdo histórico que será perdurable por todos los siglos en este país, por cuanto allí fué donde el padre inmortal de la patria, George Washington, prestó, como primer presidente de la República de los Estados Unidos, juramento de fidelidad á su Constitucion, el dia 30 de Abril de 1789.

Sobre un gran pedestal, erigido delante de la fachada principal del edificio, se levanta la noble i dignísima figura, de gran tamaño, de Washington, en actitud de prestar el juramento.

Á corto trecho, hácia la izquierda de dicho edificio, se halla la oficina de ensayos, ó de contraste, en donde se examinan los metales preciosos.

Con escepcion de acuñar, todo lo que se hace en la casa de monedas, se hace en este departamento, i es de ver la gran profusion de oro i plata en barras, que pesan de 200 á 300 onzas del primero, que valen hasta \$6,000; i de 200 onzas de la segunda, cuyo valor es próximamente de \$250 cada una.

Entre las curiosidades mas notables merecen especial mencion la prensa hidráulica por medio de la cual una gran cantidad de plata se comprime, convirtiéndose en una masa redonda, en forma de perol; las cubas de cristalizar, en donde los metales se someten á la accion de poderosos ácidos; el departamento de fundir, donde á intervalos se vierte el oro y la plata.

Calcúlase que de 30 á 100,000,000 de pesos de metales en barras se examinan cada año en dicho establecimiento.

Horas de entrada de 10 á 1.

## BIBLIOTECAS PUBLICAS.

La de "Astor," con mas de 200,000 volúmenes, situada en Lafayette Place, libre para todos, abierta de 8 de la mañana á las 4 de la tarde.

La de "City," N° 12 City Hall, libre, abierta desde las 10 de la mañana hasta las 4 de la tarde.

La de "Cooper Union," Calle 7, esquina á la 4ª Avenida, libre para hombres i mugeres. Abierta desde las 9 de la mañana hasta las 10½ de la noche.

La del Museo de Historia Natural, Calle 77 i 8ª Avenida ; abierta desde las 10 hasta las 5.

La de la Asociacion Mercantil, Astor Place; abierta desde las 8 a. m. hasta las 8 p. m.

La "Mott Memorial and Medical," N° 64 Madison Avenue; abierta desde las 9 a. m. á 9 p. m.

La "New York Historical Society, 2ª Avenida esquina á la Calle 11 Este; abierta de 9 a. m. á 9 p. m.

La "New York Society," 67 University Place; abierta de 8 a. m. á 6 p. m.

Young Men's Christian Association, Calle 23 i 4ª Avenida, de 8 a. m. á 10 p. m. Los domingos de 2 á 7 p. m.

I otras profesionales.

De la de Lenox, nos ocupamos en otro lugar.

## MASONERIA.

La gran Logia del Estado de New York se reúne todos los años en el mes de Junio, en el Templo Masónico, esquina nordeste de la Calle 23 i 6ª Avenida.

El gran Consejo se congrega en el mismo templo el primer martes del mes de Octubre de cada año.

El Consistorio de Caballeros grado 32; el Capítulo de Rosa Cruz, el Consejo de los Príncipes de Jerusalem, la Logia de Perfeccion i el Consistorio Cosmopolitano se reúnen en su nuevo i hermoso templo, Madison Avenue i calle 29, i los capítulos subalternos del Arco Real, i las Comandancias de Caballeros Templarios, en el Templo Masónico.

Hai muchas Logias en la Ciudad, diseminadas por distintas localidades, entre ellas dos españolas, La Fraternidad i La Universal, i una, La Estrella de Cuba, ó “Star of Cuba,” la mayor parte de cuyos miembros se compone de hispano-americanos.

Las oficinas de los dignatarios de la Gran Logia se hallan en el Templo Masónico, i éste es el cuartel general de la orden en el Estado.

## OBELISCO.

Es un monolito egipcio, llamado la “Aguja de Cleopatra”, que regaló Ismael Pacha, Khedive de Egipto, á la Ciudad de New York. Dícese que fué erigido por Thutmes III como ofrenda al sol, al influjo de cuyo astro atribuía aquél sus victorias. Cuenta, por consiguiente, 3,400 años de existencia, i los gereoglíficos de un lado han desaparecido completamente.

## SORDO-MUDOS.

La institucion principal para instruir á esta clase de infortunados se halla en Fort Washington, i se vá á dicho lugar por el ferrocarril del rio Hudson. Tiene clases de ramos elementales, i talleres para aprender oficios.

En la iglesia episcopal de Santa Ana, Calle 18, cerca de la 5<sup>a</sup> Avenida, se predicán sermones los domingos por la tarde, por medio de signos.

## CIEGOS.

El instituto de ciegos está situado en la 9<sup>a</sup> Avenida, entre las Calles 33 i 34. Su objeto es educar á los niños privados de la vista.

Dias de visita para el público, los miércoles.

## YOUNG MEN CHRISTIAN ASSOCIATION— ASOCIACION DE JOVENES CRISTIANOS.

Es un instituto mui popular, cuyo objeto es el desarrollo físico i mental de los jóvenes, i el mejoramiento de su condicion social i espiritual.

Su hermoso edificio, erijido en 1869, calle 23, esq<sup>a</sup> á la 4<sup>a</sup> Avenida, costó \$500,000.

Su interior está dividido en varios departamentos, tales como salas de recibo, de lectura, un teatro ó salon de concierto, que contiene asientos cómodos para 1400 personas; salas para conferencias literarias, salas para escuela, biblioteca, gimnasio, juego de bolos, i baños. Está abierto todo el año, incluso los días de fiesta, desde las 8 de la mañana hasta las 10 de la noche.

La cuota anual que paga cada socio es de \$5, con derecho á la biblioteca, sala de lectura, clases nocturnas (de Octubre á Mayo), de escritura, teneduría de libros, aritmética, fonografía, francés, aleman, castellano, música vocal; á la sociedad literaria que se reúne los mártres por la noche; al gimnasio, al juego de bolos i á los baños; á los cursos de lectura, i una vez el mes, á una funcion en el gran salon.

## PUENTES.

Una de las maravillas mas notables de ingeniería, en que se demuestran las aptitudes del genio i el espíritu emprendedor de un pueblo laborioso, hasta lo inconcebible, es, sin duda alguna, la obra colosal del siglo 19, llamada EL PUENTE COLGANTE DE BROOKLYN, una especie de lazo fraternal que une á las dos grandes ciudades New York i Brooklyn.

Su vista es imponente. El viajero lo contempla, admirado de su grandeza, desde que se divisan á lo lejos, á traves de ténue bruma, las perspectivas de los edificios de ambas ciudades, i á medida que se avanza, crece en volúmen aquel inmenso atalaya del rio del Este, bajo cuyas piernas se cruzan millares de embarcaciones de todos portes, sin que sus elevados mástiles choquen con la estructura gigantesca.

Se abrió al tráfico público el día 24 de Mayo de 1883.

Extiéndese desde Brooklyn por la manzana que comprenden las calles Fulton, Prospect, Sands i Washington, hasta New York por la calle de Chatam, frente al City Hall Park.

Las dos grandes torres, que la sostienen, están situadas por la parte de Brooklyn, al norte del ferry, ó desembarcadero de los vapores de Fulton Street, i en New York por el Muelle 29, cerca de la calle Roosevelt.

Mide de largo, 5,987 piés, i de ancho 85 piés, incluyendo un paséo para pedestres, de 13 piés; dos vías férreas, movidas por un aparato estacionario en el lado de Brooklyn, i dos caminos para animales i vehículos.

La distancia desde el nivel del agua, con maréa alta, hasta el piso central del puente, es de 135 piés.

Está suspendido por cuatro grandes cables de acero, de  $15\frac{3}{4}$  pulgadas de diámetro cada uno, cuyos cables tienen una flexion de 128 piés.

Las torres descansan sobre pilotaje construido de pino amarillo, ó de téa, á una profundidad de 45 piés del lado de Brooklyn, i del lado de New York á 78 piés bajo la superficie del agua.

Estos pilotajes tienen una extension de 168 piés de largo por 102 de ancho en Brooklyn, i 172 por 102 en New York; i el hierro i la madera consumidos en ellos ascienden á 5,253 yardas cúbicas.

Las torres levantadas sobre estos cimientos miden 140 piés de alto por 50 de ancho, á flor de agua, hasta la cornisa superior, en que se reducen estas dimensiones de 120 por 40. Su elevacion sobre la superficie, en maréa alta, es de 372 piés.

La torre de Brooklyn contiene 38,214 yardas cúbicas de mampostería, i la de New York 46,945 yardas cúbicas.

Los estribos, desde los surgideros á las torres, están suspendidos de los cables, i conducidos por encima de los edificios. La distancia en Brooklyn, desde la entrada al surgidero, es de 971 piés, i en New York, de uno á otro extremo, 1562 piés.

El costo de la estructura ascendió á unos \$15,000,000.

En menos de un año el ferrocarril del puente condujo 5,324,000 pasajeros, i hasta el 1º de Mayo de 1888 lo cruza-



ron mas de 90,000,000 de personas. El número de personas que cruzan diariamente es cerca de 100,000.

El estipendio es de un centavo por persona.

## PUENTE DEL RIO HARLEM.

Está situado á corta distancia al norte de High Bridge, á un extremo de la 10<sup>a</sup> Avenida i Calle 181, de este lado, i por el otro, cerca de la Avenida Central, en Fordham. Mide 1,400 piés de largo i 80 de ancho, i su material es acero, hierro i piedra. Los arcos laterales son cuatro del lado occidental, i tres del lado oriental, hechos de granito. Su costo es de \$2,750,000, próximamente.

Hai otro magnífico puente giratorio al extremo norte de la 3<sup>a</sup> Avenida, llamado tambien Harlem Bridge, que es digno de verse, particularmente cuando gira i franquéa el tránsito á las embarcaciones.

Existen además varios otros puentes, de mas ó menos importancia, como el del ferrocarril Central de New York i Rio Hudson, i New Haven, que tambien es giratorio; otro en la Avenida de Madison; el conocido en el nombre de "Puente Central," i otros.



# WESTERN ELECTRIC CO.

Aparatos de Luz eléctrica.

“                      Telegráficos.

“                      Telefónicos.

---

CABLES DE PATTERSON, AEREOS, SUBMARINOS  
Y SUBTERRÁNEOS.

---

Instrumentos eléctricos de todas clases ;

Timbres, Anunciadores, etc.

---

*ALAMBRE AISLADO PARA  
ELECTROIMANES.*

---

Conductores flexibles, de cordón ; y cables para oficinas.

# WESTERN ELECTRIC CO.

BATERIAS ELÉCTRICAS EN GENERAL.

---

OFICINAS I FÁBRICAS.

**NEW YORK :**

125—131 GREENWICH STREET.

22—26 THAMES STREET.

**CHICAGO :**

227—251 CLINTON STREET.

**LONDRES :**

79 COLEMAN STREET.

**AMBERES :**

33 RUE BONDEWIJNS.

---

**DIRECCIONES POR CABLE :**

Microphone—Amberes.

Microphone—New York.

Relay—Londres.

Electric—Chicago.

---

ENVIARÉMOS CATÁLOGO ILUSTRADO, LIBRE DE PORTE Á  
QUIEN LO SOLICITE.

## NIAGARA.

Son mui contadas las personas que al viajar por este país no se sienten inclinadas por un impulso irresistible á visitar las cataratas del Niágara, esa imponente maravilla de la naturaleza, ante cuyo espectáculo grandioso palidecieron lenguas, se conmovieron las fibras del sentimiento, i cantó el inspirado bardo.

Allí la Providencia puso de manifiesto su grandeza como para que el hombre, al admirarla, reconociera su propia pequeñez.

Las cataratas son unas inmensas vertientes del rio Niágara, que forma parte de la línea divisoria entre los Estados Unidos i la parte occidental del Canada, i se comunica con los lagos Erie i Ontario, dando salida al primero, i el canal, por donde van al golfo de San Lorenzo las aguas de los cuatro lagos superiores. En su corto pasaje del lago Erie al Ontario hai una caida de cerca de 350 piés, dejando el lago inferior todavía 230 piés por encima del nivel del mar.

Este descenso rápido del rio Niágara impide la navegacion. Desde el extremo nordeste del lago Erie corre el Niágara en direccion norte con bastante rapidez, hasta llegar á Grand Island, en que se divide su curso por ambos lados de dicha isla; pero al encontrarse nuevamente las aguas se abren en

un espacio de dos á tres millas de ancho, tomando el aspecto de un tranquilo lago cubierto de islotes. Á las 16 millas se estrecha la corriente, i comienzan las aguas á bajar con gran velocidad, lo cual constituye lo que propiamente llaman aquí *the rapids*, que continúan por espacio de una milla, formando las aguas empinadas crestas, i rompiendo por las rocas precipitadamente, completando á esta distancia un descenso de 52 piés, hasta terminar en terrible catarata ó un salto precipitado de 164 piés por la parte ameircana, i 160 por la parte del Canada.

Las cataratas del Niágara superan á cualesquiera otra del globo por la enormidad de agua que despiden sobre tan elevado precipicio; i sí bien hai en muchas regiones montañosas de la tierra numerosos saltos de agua desde alturas mas elevadas, lo sublime del Niágara consiste en la fuerza poderosa de la corriente, i la impetuosidad con que desciende, primero por un plano inclinado de los *rapids*, i finalmente precipitándose, en una masa compacta, en el profundo abismo.

Vale bien la pena, i el gasto de algunos pesos, visitar las cataratas. El viaje dura 16 horas, la mayor parte de las cuales se pasan alegremente por el ferrocarril que orilla al Hudson hasta Albany, i de allí por Schenectady, Siracusa i muchas otras bonitas ciudades, hasta Buffalo, que es la inmediata á la de Niágara Falls, en donde se hallan mui buenos

hoteles, dos de ellos, el International i el Cataract House, situados á la vista de las cataratas. No faltan al viajero ocasiones de solaz, haciendo excursiones á las cercanías para ver las infinitas curiosidades en que abundan ambas regiones, la americana i la canadense, entre ellas el magnífico puente colgante, construido en 1855 por el celebre ingeniero Roebling, que quince años mas tarde comenzára el de Brooklyn, dando cima á la gran obra su propio hijo.

Una advertencia importante al viajero que visita el Niágara. Los cocheros allí tienen fama de ser exigentes i careños. Para evitar percances desagradables, es conveniente hacer un prévio ajuste en presencia del propietario del hotel.

## COLEGIO DE DENTISTAS.

Está situada en la calle 23, esquina á la 2ª Avenida. Se abrió en Noviembre de 1866. Su objeto es educar para el ramo particular de cirugía dental, i para la adquisicion de los conocimientos científicos i quirúrgicos necesarios en la carrera de dentista.

Durante el invierno se dán conferencias sobre los principios fundamentales de las ciencias médicas, i la teoría del arte de operar.

Los ejercicios prácticos que se hacen diariamente, operando en la silla ó en el laboratorio, por medio de conferencias, dán al estudiante ancho campo en donde perfeccionarse.

Las sesiones de conferencias duran de Octubre á Abril,

Instruccion práctica todo el año.

## ESTACIONES DE FERROCARRILES.

Ponemos á continuacion las estaciones de las principales líneas de ferrocarril:

### BALTIMORE, OHIO, NEW JERSEY CENTRAL.

Embarcadero, al pié de Liberty street á Jersey City.

### DELAWARE, LACKAWANNA & WESTERN.

En Hoboken, por los vapores que salen del pié de Barclay, i de Christopher streets.

### ERIE & WESTERN.

En Jersey City, por las calles de Chambers, rio del Norte, i calle 23 Oeste.

### NEW YORK, ONTARIO & WESTERN.

Desde la calle 22 Oeste.

### PENNSYLVANIA.

En Jersey City, por las calles de Courtlandt i Desbrosses.

Por las líneas que preceden se va á los Estados de New Jersey, Pennsylvania, Delaware, Maryland, Virginia, i demás Estados de Sur i del Oeste, segun el rumbo que se desea tomar.

En todos los hoteles se encontraran boletines, con itinerarios para todas partes del país, con las horas de salida i precios de pasajel El Camino de HARLEM, HUDSON RIVER, NEW HAVEN i HARTFORD, NEW YORK i NEW ENGLAND, cuyo paradero es el llamado GRAND CENTRAL, situado en la calle 42 i 4<sup>a</sup> Avenida, conduce al extremo norte del Estado, i conecta en Albany con otras líneas del Oeste i del Canada; i á los Estados de Connecticut, Rode Island, Massachussetts, New Hampshire, Maine, i las provincias de New Brunswick, Nueva Escocia, Canada.

# F. W. DEVOE & CO.

Fulton Street, esquina á William, New York.

---

ESTABLECIDOS EN 1852.

---

## Materiales Para Artistas.

COLORES EN TUBOS, F. W. D. & CO.

LIENZOS,.....F. W. D. & CO.

PINCELES,.....F. W. D & CO

NUESTRAS manufacturas imponen la confianza de todos los principales artistas del país.

Se enviará una nómina de todos aquellos que recomiendan nuestros géneros, al que la solicite.

## Materiales para Creyonistas, Dibujantes y escultores

PAPEL MARQUILLA, INSTRUMENTOS DE MATE-  
MÁTICA, ALBAYALDE, PINTURAS, VARNICES.

*Pinturas Mixtas, preparadas.*

Se sirven órdenes por correo, i toda clase de pedidos, con la mayor brevedad.

F. W. DEVOE.

J. F. DRUMMOND.

J. SEAVER PAGE.



## SITUACION DE MUELLES.

A continuacion ponemos una lista de los muelles de la ciudad, situados á ambos lados de los Rios del Norte i del Este.

En el Rio del Norte se han hecho alteraciones, i han cambiado la numeracion, que distinguiremos con la palabra “vieja” ó “nueva,” segun el caso.

### RIO DEL NORTE.

- Nº. 1. Battery place.  
 A. id. id.  
 2. id. i Morris street.  
 3. id. id.  
 4. Morris street.  
 5. Morris i Rector streets.  
 6. id. id.  
 7. id. id.  
 8. Rector street.  
 9. Rector i Carlisle streets.  
 10. id. id.  
 11. Carlisle street.  
 12. Albany street.  
 13. Albany i Cedar streets.  
 14. Cedar street.  
 16. Liberty i Cortlandt streets.  
 18. Cortlandt street.  
 19. Cortlandt i Dey streets.  
 20 (viejo). Dey street.  
 21 (viejo). Fulton street.  
 22. Fulton i Vesey street.  
 23. Vesey street.  
 24. Vesey i Barclay streets.  
 25. Barclay street.

# Red D Line of Steamships.

---

LINEA DE VAPORES

ENTRE

\* \* \* **NUEVA YORK** \* \* \*

LA GUAIRA,

PUERTO CABELLO,

CURASAO,

I MARACAIBO.

Los vapores de esta línea han sido contruidos expresamente para el comercio entre los puertos arriba indicadosi están provistos de todos los adelantos modernos para la seguridad, conveniencia i comodidad de los pasajeros.

**Boulton, Bliss & Dallet,**

*AGENTES GENERALES,*

NO. 71 WALL STREET.

- 27 (viejo). Park place.
- 28 id. Murray street.
- 29 id. Warren street.
- 20 (nuevo). Chambers street.
- 21 id. Duane street.
- 32. Duane i Jay streets.
- 33. Jay street.
- 34 (viejo). Harrison street.
- 35 id. Franklin street.
- 36 id. North Moore street.
- 26 (nuevo). Beach street.
- 27 id. Hurbert street.
- 28 id. Laight street.
- 39 (viejo), Vestry street.
- 40 id. Watts street.
- 41 id. Canal street.
- 34 (nuevo). Spring street.
- 35 id. Spring i Charlton street.
- 36 id. id. id.
- 37. Charlton street.
- 38 (nuevo). King street.
- 39 id. West Houston street.
- 40 id. Clarkson street.
- 41 id. Leroy street.
- 42 id. Morton street.
- 43 id. Barrow street.
- 44 id. Christopher street.
- 45 id. West 10th street.
- 46 id. Charles street.
- 47 id. Charles i Perry streets.
- 54 (viejo). Perry street.

- 57 (viejo). Bogart street.
- 58. Bloomfield street.
- 59 (viejo). Little West 12th street.
- 54 (nuevo). West 24th street.
- 55. West 25th street.
- 56. West 26th street.
- 57 (nuevo). West 27th i 28th streets.
- 39 id. West 29th street.
- 60. West 30th street.

### RIO DEL ESTE.

- Nº. 1. Whitehall street.
- 2. id.
  - 3. Moore i Broad streets.
  - 4. id. id.
  - 5. Broad street i Coenties slip.
  - 6. id. id.
  - 7. Coenties slip.
  - 8. id.
  - 9. Coenties i Old slip.
  - 10. id. id.
  - 11. Old slip.
  - 12. id.
  - 13. Old slip i Gouverneur lane.
  - 14. John's lane.
  - 15. Wall street.
  - 16. id.
  - 17. Pine street.
  - 18. Maiden lane.
  - 19. Fletcher street.
  - 20. Bowling slip.
  - 21. id.

22. Fulton street.
23. Beekman street.
24. Beekman street i Peck slip.
25. Peck slip.
26. id.
27. Dover street.
28. Dover i Roosevelt streets.
29. Roosevelt street.
30. id.
31. James slip.
32. id.
33. Oliver street.
34. Catharine street.
35. id.
- 35½. Catharine i Market streets.
36. id. id.
37. Market street.
38. id.
39. Market i Pike streets.
40. Pike street.
41. id.
42. Pike i Rutgers street.
43. Rutgers street.
44. id.
45. Rutgers i Jefferson streets.
46. Jefferson street.
47. Jefferson i Clinton streets.
48. Clinton street.
49. Clinton i Montgomery streets.
50. Montgomery street.
51. Gouverneur street.

A W. COLWELL, PRESIDENTE.

L. LEFFERTS, SECIO. I TESORERO.

— THE —  
COLWELL IRON WORKS,

---

NOS. 72, 74, 76 CORTLANDT STREET,

New York, U. S. A.

! Ingenieros, Maquinistas, Contratistas, !

---

TRENES DE DIFUSION.

— ◆ —  
*Y toda clase de maquinaria perfeccionada segun  
los adelantos mas modernos, para Ingenios  
de Azúcar, con especialidad.*

---

SE SOLICITA CORRESPONDENCIA Ó CONSULTAS SOBRE  
EL RAMO

# Colwell Iron Works,

Nos. 72, 74, 76 CORTLANDT STREET,

New York, U. S. A.

LA CASA DE COLWELL, de extensa i merecida reputacion universal, es de las mas antiguas en el ramo de

FUNDICION, Y DE MAQUINARIA PARA LA FABRICACION  
DE AZÚCAR.

Su actual gefe, MR. AUGUSTUS W. COLWELL, es hijo del fundador MR. LEWIS COLWELL, que la estableció en 1840, i cuyo nombre ocupará una brillante página en la historia de la mecánica aplicada á las industrias, i á la arquitectura naval de los Estados Unidos de América.

MR. AGUSTUS W. COLWELL que heredó las grandes aptitudes de su padre, desarrolló sus talentos, á fuerza de constancia, en los talleres de su antecesor desde su temprana edad, conquistando, por sus propios méritos, la consideracion de sus superiores hasta llegar á ser el administrador i gefe de los grandes establecimientos que llevan su glorioso nombre.

Para Maquinaria de azúcar el Sr. COLWELL es quizás la entidad mas competente de la generacion actual.

- 52. Gouverneur street.
- 53. Jackson street.
- 54. Corlears street.
- 55. Grand street.
- 56. Broome street.
- 57. id.
- 58. Delancey street.
- 59. id.
- 60. Rivington street.
- 61. Rivington i Stanton streets.
- 62. Houston street.
- 63. Calle 3.
- 64. Calle 5.
- 65. Calle 6.
- 66. Calle 7.
- 67. Calle 8.
- 63. Calle 9.
- 69. Calle 10 Este.
- 70. Calle 11 Este.

## BIBLIOTECA DE LENOX.

Este establecimiento merece que le dediquemos un capítulo especial.

Está situado en la 5ª avenida, entre las calles 70 i 71. Es una de las mas nobles obras de beneficencia de las muchas con que dotó á la ciudad de New York el difunto Mr. James Lenox, uno de sus mas opulentos habitantes, i el coleccionador mas incansable de jóyas artísticas i literarias.

Fué abierta al público en 1877.



Esta construida en un terreno que regaló el mismo Mr. Lenox, i á su costa, gastando en ella mas de \$1,000,000, i dotándola con un fondo especial de cerca de \$250,000.

Con raras excepciones, todo cuanto hai en ella fué donativo suyo consistente de libros, cuadros, esculturas, etc., coleccionados por él en el curso de su vida.

El edificio tiene 192 piés de frente en la 5ª avenida, 114 piés por las calles laterales, i está dispuesto de un centro, con dos alas que dan á la avenida. El centro tiene una fachada de 92 piés, retirada 42 piés de las fachadas de las alas, i el cuarto costado internado por un muro macizo del mismo material de que está hecho el edificio, con dos portadas de hierro. Interiormente el centro del edificio tiene un vestibulo en el primer cuerpo, que corre de norte á sur, con escaleras que conducen á los pisos superiores. En la parte central están las oficinas del superintendente, etc.; en el segundo piso se encuentra la galeria principal de pinturas. Las alas tienen dos pisos cada una, i están dedicadas á la bibliotéca i gabinetes de lectura. En el ala del norte se hallan las obras de arte.

La galería de pinturas, que ocupa la parte céntrica del segundo piso, contiene cerca de 200 cuadros, algunos de ellos de Andres del Sarto, Paul Delarrocche, Horacio Verne, i otros.

En la coleccion de libros se encuentra gran número de los primeros productos del arte tipográfico, primeras ediciones, biblias, etc. En obras ilustradas i de bellas artes, la biblioteca posee un verdadero tesoro. Entre la coleccion de bíblias hai un ejemplar perfecto de la llamada bíblia de Mazarino, que se supone ser producto de Gutemberg i Faust, en Mainz, por los años de 1450, el primer libro impreso de que se tenga noticia; la bíblia latina de Füst i Schöffner, impresa en Mainz, 1462, primera edicion de la

bíblia que lleva el nombre del impresor, i el lugar i fecha de su ejecucion; i otras bíblias contemporáneas, una de ellas interlineada con enmiendas, comentarios, etc., escritos por Felipe Melancthon; i dos ejemplares del nuevo testamento, impresos en 1661.

I otras varias obras preciosas, entre ellas un manuscrito, ilustrado con seis láminas magníficas por Julio Clovio, avaluado en 12,000 pesos.

La administracion de la bibliotéca está á cargo de una comision, compuesta de nueve miembros.

La entrada es libre.

## TARIFA DE CARRUAGES.

Las personas que quieran evitarse la imposicion de los cocheros de alquiler, ó una reyerta con los mismos al fin de una jornada, harán bien en tener un ajuste terminante con estos antes de ocupar el coche, pues por regla general los áurigas en New York no se contentan con el precio que marca la lei, sino despues de con vencerse que no les dan mas.

Mas abajo ponemos la tarifa legal, cuya copia está mandado que se coloque en un lugar visible del carruage, con el número de la licencia, i el nombre i residencia de su dueño. En caso de altercados, porque el cochero exija mas de lo que le corresponde, deberá rehusarse el pago i someter la cuestion al correjidor de la ciudad. Si no está visible en el coche la tarifa, el pasagero no está obligado á pagar nada, sino en la oficina del correjidor ante cuya autoridad es seguro que lo hace comparecer el cochero, si lo que reclama excede de cinco pesos, que es la multa que estará obligado á pagar.

Carruages de todas clases se encuentran en los paraderos de

caminos de hierros á la llegada de los trenes, en los principales hoteles, i en los parques i plazas.

El precio legal se entiende por una ó dos personas en un cupé, ó por una, dos, tres, ó cuatro personas en un landó, mientras que los niños de menos de ocho años, acompañados de adultos, no pagan nada.

Si no hai ajuste previo entre el cochero i el pasajero se entenderá que el coche está alquilado por la milla.

He aqui la tarifa.

*Cupés* - por la milla— por una ó mas personas, 50 centavos la primera milla i 25 centavos cada media milla adicional. Por paradas de mas de cinco minutos i que no excedan de quince, 25 centavos por cada 15 minutos; por paradas breves nada.

*Por la hora*, con opcion de ir de punto en punto i deteniéndose las veces que se quiera, un peso por hora, i por cada media hora adicional ó parte de ella, 50 centavos.

*Landós*, por conducir una ó mas personas á cualquiera distancia, un peso por la primera milla ó parte de ella, i 40 centavos por cada media milla, ó parte de ella, adicional. Por paradas de mas de cinco minutos. que no excedan de quince, 38 centavos; siendo mas largas, 38 centavos cada quince minutos.

Por el uso de un coche á la hora, con derecho á detenerse donde se quiera, un peso 50 centavos la primera hora ó parte de ella, i 75 centavos por cada media ó parte de ella, de las siguientes.

## EQUIPAGES.

Los derechos de transporte de equipages en la Ciudad de New York en el trayecto comprendido des de la Bateria hasta la calle 59, son 40 centavos cada bulto grande, i 25 cada uno de los pequeños.

## VAPORES DE RIO.

Ponemos á continuacion la lista de los vapores de rio, i su itinerario, que es importante consultar cuando se intente hacer una excursion por los Estados del Este, i visitar las ciudades de Nueva Inglaterra, principalmente Boston, i otras de los Estados New Hampshire, de Maine, ó Canada, etc.

*Para Albany.*—Catskill, Newburgh, West Point i otros lugares á lo largo del rio Hudson. Línea de Albany, de los muelles No. 39, rio del Norte, i al pié de la calle 22. Estos salen por la mañana á las 8.40 i 9.

Por la tarde, á las 6, los de la People's Line, del muelle 41, rio del Norte, i van á Albany directamente.

*Bridgeport.*—Los vapores de la Bridgeport Steamboat Co., del muelle 35, rio del Este, á las 11 de la mañana, i 3 de la tarde, i del muelle 23, rio del Este, á las 3 de la tarde.

*Boston.*—Por los vapores de la Fall River Line, del muelle No. 28, rio del Norte, á las 5 de la tarde en verano, i á las 4 en invierno.

Por los de la Norwich Line, del muelle No. 40, rio del Norte, á las 5 de la tarde en verano, i á las 4 en invierno.

Por los de la Providence Line, del muelle 29, rio del Norte, á las cinco de la tarde en verano, i á las 4 en invierno.

Por los de la Stonington Line, del muelle No. 43, rio del Norte, á las 5 de la tarde en verano, i á las 4 en invierno.

*Catskill.*—Por los de la Línea Catskill del muelle No. 34, rio del Norte, á las 6 de la tarde.

*Fall River.*—Por los de la Fall River Line, segun queda ya explicado mas arriba.

*Greenport.*—Sag Harbor i Shelter Island, por el vapor que sale

del muelle 25, rio del Este, los mártes, jueves i sábados, á las 5 de la tarde.

*Hudson*.—Por los vapores *McManus i Redfield*, que salen del muelle 35, rio del Norte, á las 5 de la tarde; *Kaaterskill i Catskill*, del muelle 33, rio del Norte, á las 6 de la tarde, por los de la línea de Albany, segun lo explicado arriba.

*Long Branch*.—Del muelle 8, rio del Norte, á las 4.30, 10.15, de la mañana, i á las 3.45, i 4.45 de la tarde.

*Hartford*.—Middletown i puntos de Connecticut River, del muelle 25, rio del Este, á las 4 de la tarde.

*New Haven*.—Los vapores de New Haven, del muelle 26, rio del Este, a las 3 de la tarde, i 11 de la noche.

Los de la línea de Starin, del muelle No. 18, rio del Norte, á las 9 de la noche.

*New London*.—Por los vapores de la Norwich line, muelle 40, rio del Norte, á las 5 de la tarde.

*Newport*.—Línea de vapores de Newport, del muelle 28, rio del Norte, á las 5 de la tarde.

*Nyack* i puntos intermedios del rio, por el vapor Chrystenah, del muelle 34, rio del Norte, á las 3.45 de la tarde.

*Poughkeepsie*.—Por vapor Mary Powell á las 3.15 de la tarde, del muelle 39, rio del Norte, i á las 3.30 de la calle 23 Oeste. Los sábados, una hora antes; i por los vapores diurnos de Albany.

*Providence*.—Por los de la línea Providence, del muelle 29, rio del Norte, á las 5 de la tarde en verano, i á las 4 en invierno.

*Rondout i Kingston*.—Por el vapor Mary Powell, del muelle No. 29, rio del Norte, á las 3.15 de la tarde; al pié de la calle 22 Oeste, á las 3.30 de la tarde.

*Stonington*.—La línea de Stonington, del muelle 43, rio del Norte, á las 5 de la tarde en verano, i á las 4, en invierno.

*Troy.*—Por la línea Citizen, del muelle 44, rio del Norte, a las 6 de la tarde, i por los vapores diurnos de Albany, del muelle 39, rio del Norte, á las 8.40 de la mañana, i del pié de la calle 22 Oeste, á las 9 de la mañana.

*West Point.*—Por los vapores diurnos de Albany, del muelle 39, rio del Norte, á las 8.40 de la mañana, i al pié de la calle 22 Oeste, á las 9 de la mañana, i por el vapor Mary Powell, de los mismos muelles, á las 3.15, i 3.30 de la tarde, respectivamente.

## SEMINARIO DE TEOLOGIA.

Situado al oeste de la 4ª Avenida, entre las calles 69 i 70. Ocupa todo el extremo oriental de la cuadra, en cuatro magníficos edificios.

La institucion fué fundada el año de 1836, i en 1885 la trasladaron á donde hoi se halla, de University Place.

El cuerpo directivo se compone de 28 miembros del credo presbiteriano, la mitad laicos i la mitad clérigos, pero los profesores todos son clérigos de la religion presbiteriana.

Hai un instructor de filología bíblica, otro de elocuencia, i tres cátedras asalariadas.

El seminario está abierto para todos los que profesan religion cristiana, cualquiera que sea su denominacion.

Toda persona que solicite matricularse deberá presentar un testimonio de buena conducta i estabilidad en alguna iglesia evangélica de su filiacion, acreditar su educacion escolar, ó someterse á exámen en los ramos que se enseñan generalmente en los colegios por la facultad.

El curso seminario dura tres años, i se exige al alumno voto solemne de completar el curso, bien sea en el establecimiento, ó

en otro cualquiera; á menos que se lo impidan causas insuperables.

El año académico comienza el tercer miércoles de setiembre, i concluye el martes que precede al segundo jueves del mes de mayo.

La instruccion es grátis, así como el uso de los libros.

La biblioteca del seminario contiene 50,000 volúmenes. 57.000 folletos, 169 manuscritos, i muchas obras raras i antiguas

## GALERIAS DE PINTURAS.

Abundan in la ciudad de New York. Ademas de las que separadamente señalamos en este libro, el viajero encontrará mucho que admirar en la de la Historical Society, 2<sup>a</sup> Avenida, esquina á la calle 11, del Este; la de la bibliotéca de Lenox, 5<sup>a</sup> Avenida, entre las calles 70 i 71, en la que se halla el hermoso lienzo de Munkacsy, “El ciego Milton dictando á sus hijas su inmortal poema El Paraíso Perdido.” Los negociantes en obras de arte exhiben tambien sus obras en espaciosas galerías, como las de Knoedler & Co, en la 5<sup>a</sup> Avenida i calle 22; de Wm. Schaus, en el N<sup>o</sup> 205 de la 5<sup>a</sup> Avenida; S. P. Avery, en el N<sup>o</sup> 366 de la misma; Cottier & Co., N<sup>o</sup> 144 de la 5<sup>a</sup> Avenida; Durand Ruel, en la misma calle, cerca de la calle 31; Reichard, en el N<sup>o</sup> 226; Blakeslee & Co., en el N<sup>o</sup> 218; L. C. Delmónico, en el N<sup>o</sup> 166; Goupil & Co., en el N<sup>o</sup> 338, de la dicha avenida.

En cuanto á galerías particulares son notabilísimas las de Mr. W. H. Vanderbilt; de Mr. Henry G. Marquand; de Mr. Aug. Belmont; de Mr. George I. Seney; de Mr. W. Rockefeller, i otros opulentos habitantes de la ciudad.

## ATRACCIONES.

Lo primero que ocurre al viajero al llegar á una ciudad por la primera vez, es averiguar los puntos de mayor interés que absorban su atencion.

Nueva York, bajo el punto de vista de monumentos grandiosos, de reliquias seculares que recuerdan civilizaciones, cuyo origen se oculta en un fondo opaco desvanecido por la accion del tiempo, i que aviva en el espíritu la voz vibrante de la tradicion, está, por decirlo así, en la infancia. Pero, con todo, no faltará al curioso observador campo bastantemente amplio, en donde admirar las huellas del progreso moderno, á poco que se detenga á contemplar, con criterio sano é imparcial, las bellezas de todo género que encierra la gran metrópoli del Nuevo Mundo.

Nosotros indicaremos los puntos mas dignos de atencion :

Museos.

Bibliotecas.

La Catedral de San Patricio.

La Iglesia de la Trinidad.

La de Sto. Tomas, con sus grandes esculturas.

La de San Jorge.

La gran Sinagoga morojudaica, 5ª avenida, calle 43.

Las varias instituciones de Beneficiencia.

Los asilos, hospitales, reformatorios i prisiones en las islas Blackwell, Ward i Randall.

Los hospitales Lenox, Bellevue, New York i Roosevelt.

Asilo de Ciegos.

Asilo de Sordo-Mudos.

El Correo.

El City Hall (Ayuntamiento).



La Aduana.

La Oficina de Ensayos.

La Subtesorería.

La Bolsa de Provisiones.

La Bolsa de Algodón.

La Bolsa de Acciones i Fondos Públicos.

La Bolsa de Petróleo.

Edificio de la Equivativa.

Oficina de Telégrafos Western Union.

Edificio de la Mutual.

Edificio de Mills.

Edificio de Washington.

La Estatua de la Libertad.

El Parque Central.

El Obelisco.

El Puente de Brooklyn.

Los Teatros.

High Bridge.

Cementerio de Greenwood.

Brooklyn,

Staten Island.

Coney Island.

Rockaway Beach.

Los Vapores de Europa.

El Arsenal.

Las Prensas de imprimir del *New York Herald, World, Times*, etc., i muchos otros, de que hablamos en este libro.

Los grandes hoteles merecen una visita.

## OFICINAS DE TELÉGRAFOS.

La principal en los Estados Unidos es la Western Union, cuya oficina central está en Broadway, esquina á Dey street, i sus hijuelas en la calle 23, esquina á la 5ª avenida i N° 13 Broad street.

Durante el dia se encontrarán abiertas oficinas especiales en todos los hoteles principales de la ciudad, en las bolsas, correo, paraderos de ferrocarriles, i otros puntos importantes de la ciudad.

Las siguientes están abiertas constantemente :

La Central, Broadway i Dey street.

N° 599 Broadway, cerca de Houston street.

N° 384 Broadway, cerca de la calle 14.

N° 8 West calle 23.

N° 1227 Broadway, cerca de la calle 29.

N° 821, 6ª avenida, cerca de la calle 47.

N°. 134, calle 125 Este.

Las oficinas intermedias en comunicacion con tubos pneumáticos están situadas en Broadway Nos 599 i 854.

## CASAS DE EMPEÑO.

Es fama que estas instituciones son una verdadera bendicion para los necesitados, que en momentos de penuria acuden solícitos á arbitrar recursos, dejando en prenda un valor cuatro veces mayor del que reciben, pagando por *el servicio* una prima considerable, nunca menos de 25 por ciento al año. Esta consideracion, empero, es de poca consecuencia, intrínsecamente, si la situacion queda salvada de momento, sin perjuicio del prestigio.

Nosotros respetamos la creencia vulgar ; pero á nuestro humilde juicio, las casas de empeño son el purgatorio de los pobres vergonzantes ; de aquellos que por querer aparentar una situacion real-

mente falsa, se precipitan insensiblemente en aquellos antros, cuyos anaqueles encierran mundos misteriosos de risas, de dolores, de amargura i lágrimas.

Este tráfico, autorizado por la lei, como autoriza la prostitucion la higiene pública, i aquella la sanciona con su tolerancia, está en manos de los judios, con pocas escepciones.

Se distinguen las casas de empeño por tres bolas deradas suspendidas triangularmente sobre la puerta delantera, de modo que una de ellas sobresalga al exterior i dos hácia adentro, como para indicar al que llega de fuera que el hebreo, de tres partes se apropia dos si el rédito del anticipo, i el principal, no se pagan puntualmente.

Comunmente los judios, que se ocupan en este *licito* comercio, son gente de maneras ásperas, incultos, i no pocas veces insolentes delante del necesitado que acude no á pedir, sino á comprar un servicio á precio exhorbitante.

Las hai aristocráticas, especialmente en la parte alta de Broadway, en cuyas portadas brillan por su ausencia las emblemáticas bolas; pero en cambio se vé una muestra colgada, que dice simplemente “corredor de préstamos” ó “corredor de diamantes” (*loan agent ; diamond broker*).

Estos agentes ó corredores prestan sobre joyas únicamente, i al tipo ya indicado.

Con los adelantos de la civilizacion algunas casas de empeño, de las de alto coturno, se titulan “Sociedades de Garantías,” i tienen lujosas oficinas i abundante personal. En estas se hacen préstamos sobre muebles, siendo el término mas largo cuatro meses; pero es condicion precisa que el reintegro del principal i réditos se haga por cuotas proporcionales cada semana, ó cada mes. Allí es pecado mortal hablar de intereses que excedan de seis

por ciento anual; pero la Sociedad de Garantía (Guaranty Company) está justificada en hacer pagar al que toma, digamos \$200, hipotecando sus muebles, que valen \$2,000, la suma de \$50, por la garantía. Esta garantía se explica de esta manera: Los \$200 no los recibe el necesitado, de la compañía, sino de un Fulano, confederado de esta, que reside en la ciudad, i á cuya órden hace el que toma el dinero, dos pagarées, uno á dos meses de plazo por \$112.50, i otro por \$137.50 á cuatro meses, cuyo pago garantiza la compañía, i con esta seguridad el Fulano descuenta los pagarées á razón de seis por ciento anual.

Por supuesto, que el que toma el dinero, ha hecho previamente una escritura formal de todos sus muebles, á favor de la Compañía ó Sociedad de Garantía, autorizándola á tomar posesion de ellos, sin mas trámites legales ni ceremonias, i cuando lo tenga por conveniente, si no son satisfechas las cantidades en las épocas estipuladas; i á venderlos al mejor postor, para reembolsarse de su dinero i costas, devolviendo al sacrificado el sobrante, *si lo hubiere*.

Las prendas no rescantadas se venden por lo general en pública subasta, menos aquellas que por su valor intrínseco ostentan su hermosura en las vidrieras de lujosas tiendas.

Debió tener alma mui piadosa el primero á quien le ocurrió llamar á esta clase de instituciones; ¡ *montes de piedad!* !

Si hubiera vivido en nuestros tiempos, pide para las “sociedades de garantías” la canonizacion.

## DEPARTAMENTO DE INCENDIOS.

El cuerpo de bomberos de la ciudad de New York es una de las instituciones públicas mejor organizadas de los Estados Unidos, que llaman la atencion del extranjero por su disciplina, su puntua-

lidad en el ejercicio de sus funciones, i la abnegacion con que arrostra los peligros en medio de las llamas, para salvar la propiedad devorada por el destructor elemento del fuego.

El departamento tiene su cuartel general en un edificio, hecho expresamente para el objeto, situado en la calle 67 del este, números 157 i 159.

Cada dos años nombra el corregidor tres comisionados que sirven por el término de seis años cada uno, alternativamente, con el sueldo de \$5,000 anuales, que tienen el departamento á su cargo i dictan las leyes que han de regirlo. Está dividido en las cuatro siguientes dependencias:

1º. Para extinguir incendios (con fuerza uniformada), mandada por el jefe del departamento, la cual se compone de 74 compañías, distribuidas en estaciones por la ciudad (55 compañías de máquina, i 19 de ganchos i escaleras), divididas en 12 batallones, cada uno bajo el mando de un jefe, formando en conjunto 997 oficiales i bomberos.

Sus aparatos en servicio, i de repuesto, consisten en 85 bombas de vapor, dos bombas flotantes de marina, 84 carros de mangueras, 3 aparatos para lanzar el agua á grande altura, 36 carretones para ganchos i escaleras, 350 caballos, i unos 190.000 piés de manguera, etc.

Las escaleras mayores miden de 65 á 73 pies. Las escalas i otros instrumentos salvavidas están en uso actualmente en todas las compañías, i mas de la tercera parte de la fuerza ha sido amaestrada en el uso de los mismos, en la escuela de instruccion, á que deben asistir todos los que solicitan incorporacion i promocion, en la cual se instruyen igualmente los antiguos miembros que lo desean.

2o. Para impedir incendios i hacer cumplir las leyes relativamente al almacenaje, transporte i venta de explosivos i combustibles, á cargo del inspector de combustibles.

3o. Para investigar el origen i causa de los fuegos, las pérdidas que ocasionan, i dar con los incendiarios, etc.

4o. Para hacer cumplir los reglamentos relativos á la alteracion, fabricacion i derrumbe de edificios, salidas, escapes i edificios inseguros, bajo la direccion del inspector de edificios.

La estadística de fuegos señala 2,929 incendios durante el año 1887, de los cuales 524 tuvieron origen en los aparatos calentadores, 802 en procedimiento de iluminacion, 375 en fábricas i otros negocios i 1,228 en causas diferentes. De todo ese número, 175 procedieron de chimeneas en mal estado; 353 en lámparas de petróleo volcadas, rotas, etc.; 130 por la inflamacion de fósforos, velas, etc. En 790 casos el fuego fué accidental; en 1,611 por descuido; en 83 por construccion defectuosa de los edificios; en 306 casos por maldad; en 26 por incendiarismo, i en 113 casos por causas desconocidas. 1,775 incendios tuvieron lugar en casas particulares; 275 en establecimientos de comercio; 534 en talleres i fábricas, 41 en oficinas; 7 en almacenes, i 297 en otros lugares diferentes.

La propiedad destruida ascendió á \$5,584,625.

Segun la enumeracion i clasificacion de edificios, formada recientemente, se demuestra que el número total de aquellos se componía de 106,401, del modo siguiente :

Edificios .....	101,735
Barracas, colgadizos, etc.....	4,216
Puentes .....	144
Muelles .....	306

De este número, 70,835 están situados mas abajo de la calle 59; 77,235 destinados i usados, en todo ó parte, para residencias; 24,500 para negocios i otros fines diferentes; 136 están construidos con materiales no inflamables, en lo absoluto; 74,274 con materiales no inflamables respecto á muros i pisos, etc., de madera; 27,325 contruidos de madera ú otro materiales inflamables.

72,370 residencias i 21,114 edificios para negocios tienen cuatro cuerpos, ó menos, sobre el piso principal; 4,865 residencias i 3,386 edificios para negocios tienen mas de cuatro cuerpos sobre el piso principal. De las residencias 30,498 son habitadas por una sola familia; en 9,878 viven mas de una; en 16,950 habitan á razon de familia por piso; i 19,909, mas de una familia en cada piso. El departamento tiene ademas las siguientes sub-divisiones i oficiales: Un abogado, cuyos deberes principales se relacionan con la oficina del inspector de edificios; un superintendente de telégrafos á cargo del sistema telegráfico de alarma, consistente de 1,060 millas de alambres, colocados exclusivamente en 6,709 postes, con 1,066 cajitas de alarmas, cuyas llaves llevan la policia i los bomberos, i unos 2,000 ciudadanos que los han pedido i están depositados en la venciudad de las cajitas; un médico i dos ayudantes para el reconocimiento de los que solicitan incorporarse, i para atender á los bomberos lastimados; una tienda de reparaciones á cargo de un capitán de la fuerza uniformada, para reparar aparatos, herramientas, etc., i construir nuevos; un superintendente para atender á los caballos enfermos é inhabilitados, con cuya dependencia está tambien relacionado un picadero para adiestrar caballos durante la prueba, antes de ser comprados.

El sostenimiento del departamento durante el año de 1887 costó \$1,845,991.89.

## MAPA.

El mapa de la ciudad de New York i sus barrios jurisdiccionales, que colocamos en este libro, es recomendable por su exactitud, i el lector podrá encontrar en él, á primera vista, la situacion precisa del punto que desea visitar. Todo está perfectamente marcado, i no cabe error ninguno, con tal que se consulte cuidadosamente.

Por este motivo no insertamos en esta guía el directorio de calles, que es confuso para el que no haya vivido en esta ciudad por algun tiempo.

## LIBROS DE REFERENCIA.

En New York se publican multitud de libros que contienen informes interesantes. Señalarémos en primer término el Directorio de la Ciudad, obra utilísima, en donde sé encuentra bien detallado el nombre, ocupacion i residencia de cada habitante, i cuyo libro se halla á la mano en todos los hoteles, casas públicas i establecimientos, á disposicion del primero que desea consultarlo.

Existen ademas diversas ediciones del Directorio Comercial, que marcan los establecimientos de comercio, su direccion, la clase de tráfico en que se ocupan, i todo aquello, en fin, que pueda interesar al extranjero negociante.

Hai un directorio, llamado "Elite," que contiene los nombres de residentes del barrio distinguido de New York, perfectamente arreglado por calles i números, mui útil para personas extensamente relacionadas, que desean enviar invitaciones, ó hacer visitas; ó para los que quieran reuntir circulares á personas de la alta sociedad.

Las tablas de caminos de hierro, que indican las horas de salida



i direcciones de ferrocarriles, vapores de mar. etc., que se hallan en todos los hoteles bien montados, i muchas casas de comercio; i otras muchas guias de la ciudad i del Estado de Nueva York.

Obras españolas de amena literatura se consiguen en la librería de Sr. Nestor Ponce de León, jurisconsulto abogado de los tribunales españoles, i miembro activo del foro de esta ciudad i Estado, autor del Diccionario Tecnológico de Manufacturas, Artes i Ciencias, mas completo que se conoce, i cuyo segundo tomo está en prensa actualmente. Su establecimiento está situado en Broadway, N° 40 i 42.

## PRENSA ASOCIADA.

Ahora 40 años, cuando las empresas periodísticas de New York eran relativamente pobres, es decir, que no habían acumulado esas fortunas verdaderamente fabulosas del *Herald*, *World*, *Tribune*, *Times*, *Staats Zeitung* i otros, se ligaron algunos periodistas para hacer que por medio de un costo fijo llegasen á ellos ciertas noticias que en particular las costaría la misma suma á cada uno, invidualmente. Con el tiempo se les unieron otros, i la combinacion ensanchó su esfera. Entónces convinieron en no admitir nuevos socios sino por consentimiento unánime, i como esto era una verdadera imposibilidad para el solicitante, esta regla fué denunciada como un lucrativo monopolio.

Los periódicos que forman parte de la asociacion son el *Herald*, el *Times*, el *Tribune*, el *World*, el *Sun*, el *Journal of Commerce*, i el *Mail and Express*; mientras que el *Evening Post*, el *Commercial Advertiser* i el *Staats Zeitung* tienen con aquella contratos especiales, bajo ciertas condiciones, i pagan un estipendio fijo por las noticias.

La asociacion vende ó cambia las noticias que recibe con otras

sociedades en diferentes puntos del país, i en Europa, de manera que no hai en ninguna parte del mundo acontecimiento de importancia de que no reciba informe circunstanciado por el cable.

La asociacion no tiene capital determinado, ni es una corporacion, pero el privilegio de miembro activo de ella vale cerca de \$2,000,000.

La oficina de la asociacion está en el edificio de la Compañía de Telégrafos Western Union, esquina de Broadway i Dey street, con la cual tienen un contrato particular para el uso de los alambres.

Los papeles que no gozan de los privilegios de la asociacion, reciben las noticias de la Prensa Unida, que á su vez las comunica á mas de 200 periódicos en otros puntos de los Estados Unidos.

## GARDEN CITY.

Así se llama una bonita villa situada en Long Island, fundada por el difunto Mr. A. T. Stewart, el opulento mercader de iencería.

La localidad en que se halla, es Hempstead Plains, Long Island, i es accessible por el camino de hierro de Long Island, desde Hunter's Point, tomando el vapor que sale del pié de la calle 34 Este.

Tiene un hermoso hotel de primera clase, que lleva el nombre de la villa, multitud de residencias, ó quintas, que le dan un aspecto mui bonito; gasómetro, acueducto, etc.

La viuda de Mr. Stewart, en recuerdo de su esposo, hizo construir una magnífica catedral, i una casa para el Obispo. El órgano, que tiene 115 registros i 7,252 tubos, costó \$100,000.

Debajo de la Catedral se halla el Mausoleo, que se dice ser lo mas acabado de su género que hai en el país.

## GIMNASIOS.

De algunos años á esta parte se han hecho populares en New York los ejercicios gimnásticos para el desarrollo muscular, i se han formado numerosos clubs con tal objeto.

Las exhibiciones públicas son frecuentes, i para toda clase de ejercicios de agilidad i fuerza, generalmente durante los meses de otoño, invierno i primavera; i aunque en el fondo estos espectáculos sintetizan aspiraciones al lucro, de parte de sus promovedores, contribuyen directamente al desarrollo físico de la juventud, i escitan en gran manera el interés del público.

En 1879 se formó la “Asociacion de Atletas Aficionados,” i es la que figura en primer término en el país; i entre las principales que hoy existen, se encuentran el Atlantic Club, en la calle 55 i 6ª Avenida, cuyo edificio tiene 75 x 100 pies de terreno, i perfectamente provisto de cuanto es necesario para ejercicios musculares.

En el piso inferior, debajo de la calle, tiene seis boleras, baños, barberia, un tanque para ejercicios de natacion, de 20 pies por 60.

En el primer piso está el café, un gran comedor, i salas de recibimiento, ricamente amuebladas, i convenientemente provistas de billares i bibliotecas, un salon i cuarto, inmediatos á aquellas.

El piso de vestir está en el segundo cuerpo del edificio, i tiene 1,100 gavetas, un cuarto privado, otro para ejercicios de boxeo, i otros.

En el piso mas arriba está el gimnasio, un gran apartamento del tamaño del edificio, provisto de todo lo que pueda exigirse para el esplendor de la sociedad i su objeto.

El Club Manhattan está situado en la calle 86 i 8ª Avenida, i tiene una sucursal en la 5ª Avenida i calle 44.

El Club Staten Island se encuentra en Staten Island.

El New York Caledonian, en la calle 68 i rio del Este.

# Edward Rorke & Co.,

40 Barclay Street,

+ ——— : (NEW YORK, N. Y.) : ——— +

FABRICANTES DE LOZA DE

CHINA, ORDINARIA, CRISTALERÍA Y LÁMPARAS

DE KEROSENE RICAMENTE ADORNADAS; SER-

VICIOS DE MESA PARA ALMUERZO, COMIDA

Y TÉ; PARA PESCADO, CACERIA, ENSALA-

DAS, PARA POSTRES Y SORBETES,

*Servicios decorados á la órden. Se graban y labran*

*Servicios i de Cristal, de mesa,*

CANDELABROS, LÁMPARAS DE BIBLIOTECA, LÁM-

PARAS DE MESA, É INSTALACIONES

DE TODO GÉNERO.

El Staten Island tiene en West Brighton un bonito redondel para carreras, un campo de pelotas, una casa de botes, la mayor que se conoce en New York i sus cercanías.

El Brooklyn es el segundo club de gimnastas de América.

I otros varios.

Todos ellos dan públicas exhibiciones de corridas á distancias de 100 yardas á 10 millas, saltos, régatas de caminadores, i otros ejercicios. La esgrima no está generalizada.

## CONSIDERACIONES.

Muchos pasajeros que se dirijen á Cuba i México, prefieren la vía terrestre á la vía marítima, creyendo hacer el viaje en menos tiempo i con mayores comodidades.

Hai opiniones, establecidas por la experiencia, en pro i en contra de las pretendidas ventajas terrestres, i nosotros conocemos á personas que no se expondrían, por ninguna consideracion, al tedio enfadoso del ferrocarril i á la consiguiente inmovilidad que impone la vía terrestre, que, á la larga, cansa i estropéa mas que un viaje por mar con tiempo borrascoso.

Pero no es nuestra intencion ahora abogar por la una ó por la otra. Nuestro objeto presente es someter á la consideracion de los viajeros el pro i el contra del viaje por tierra, i las ventajas positivas del viaje por mar, bajo el doble punto de vista de la comodidad i la conveniencia.

Aceptamos que por tierra se salva la distancia de aquí á México, la capital, en corto espacio relativamente, aunque á un costo mayor que por la vía marítima; pero no admitimos que sea aplicable esa ventaja respecto de la isla de Cuba, por lo menos de un modo

sensible, pues el adelanto de ocho ó diez horas, de la noche, no compensa el recargo de un 26 por ciento sobre el precio por mar, ni el cansancio del ferrocarril, que deja al viajero maltrecho i fatigado: sin contar que con alguna frecuencia ocurren interrupciones en el camino, por mal estado de los puentes ó cualquiera otra causa no prevista; i lo que es mas de tenerse en cuenta, que los equipages escedentes de 150 libras están sujetos á una imposicion de flete adicional, i por último, que los ferrocarriles durante el camino de Washington hasta Tampa están en pésimas condiciones.

En cambio, un viaje por mar en sólidos i rápidos vapores, como os de las líneas de Ward, i de la Compañía Trasatlántica Española, ofrece al pasajero las comodidades mas excelentes de cama i mesa, i espaciosas cubiertas donde hacer ejercicio: ventaja que no se goza por tierra durante toda la duracion del viaje.

Para aquéllos que residen en Cuba ó México tiene la vía marítima otro atractivo importantísimo, sobre el cual debemos llamar la atencion del viajero, i es el siguiente: El equipaje *no paga flete* por los vapores de las líneas que hemos mencionado, mientras que por tierra *cada una libra de equipage* que exceda de 150, está sujeta á una exorbitante contribucion.

Pero con lo que mas se acentúa la conveniencia de preferir vapores á la vía terrestre es cuando el pasajero viene de Europa, i trae consigo géneros aforables, porque entónces, si declara su intencion de ir por tierra, una Compañía de Expresos, la única que tiene autorizacion legal del Ministerio de Hacienda para introducir en depósito i despachar por tierra efectos de tránsito para el extranjero, i que, por consiguiente, ejerce un monopolio en este ramo; se apodera de los efectos del pasajero, i le hace pagar una cuota crecida por cada libra de peso, mientras que por los vapores

paga únicamente el flete correspondiente por los efectos, i nada por el equipage, segun dijimos antes.

Creemos haber cumplido un deber, dedicando á este asunto las consideraciones que preceden, en bien de los viajeros.

## UNION COMERCIAL HISPANO-AMERICANA

Es una asociacion que se ha formado recientemente por varios hombres de miras progresistas i buena voluntad, que representan colectivamente el comercio en varios de sus principales departamentos, i, en particular, sus propios intereses relacionados con aquellos; i así vemos en sus promovedores á comisionistas, especuladores, navieros i banqueros, incitando á una accion sólida i comun á todos los elementos é influencias que contribuir puedan con su apoyo, práctico ó moral, á la consecucion del fin que se propone la Union Comercial Hispano-Americana.

No conocemos las leyes constitutivas de la sociedad, porque en los momentos en que escribimos estas líneas apénas se ha hecho otra cosa que poner la primera piedra, pero á juzgar por el entusiasmo caluroso con que fué acogida la idea de su establecimiento, es de presumirse que la sociedad ha pasado el período émbionario de incertidumbre, i ha tomado forma concreta, con probabilidades de larga existencia.

El objeto de la asociacion es promover el desarrollo, i acrecentar la importancia de las relaciones comerciales de los Estados Unidos con los países americanos de origen latino, i ver de estrechar mas i mas los vínculos de union que deben existir entre todos ellos, si no por consideraciones de un órden político, sobre lo cual no parece haber duda, acerca de la identidad comun de aspiraciones, esencialmente americanas; para edificar una barrera poderosa contra extrañas ambiciones que invaden las vías del tráfico en general,

con manifiesto perjuicio de los que con mas justos títulos pueden aspirar á una participacion razonable en el cambio recíproco de productos naturales i fabriles.

La directiva, nombrada para el gobierno de dicha asociacion, se compone de caracteres distinguidos, cuyos solos nombres bastarían para darle un sello de formalidad, i son los siguientes :

*Presidente*—Don J. M. Ceballos.

*Vice-Presidente*—Don W. H. T. Hughes.

*2º Vice-Presidente*—Don J. M. Muñoz.

*Secretario*—Don F. G. Pierra.

*Secretario Corresponsal*—Don Santiago Perez Triana

La asociacion ha comenzado sus tareas bajo auspicios lisonjeros, pues, segun tenemos entendido, la idea primordial que sintetiza aquella se ha abierto camino por los campos de la industria manufacturera, conquistando prosélitos ; de modo que con un poco de buena voluntad de parte de los países hispano-americanos i otros de América, i los Estados Unidos, el éxito mas cumplido coronará los nobilísimos esfuerzos de los iniciadores.

## CUARENTENA.

La Cuarentena en el puerto de New York para el mantenimiento de la salubridad pública fué establecida i autorizada por el Estado.

Las leyes relativas á la cuarentena las administran tres comisionados nombrados por el gobernador del estado con consúlta del senado. El término de sus funciones dura tres años ; i un oficial de Sanidad coopera con los primeros, pero el término de su empléo no pasa de dos años.



Los Comisionados de la Cuarentena son los guardadores de la propiedad del establecimiento, i tienen facultad para establecer reglamentos con objeto de proteger todos los departamentos del mismo i para el gobierno de los empleados, para dictar providencias relativas á todas las personas que se hallen en cuarentena, i para impedir toda comunicacion ó plática con cualquier buque que se halle en cuarentena.

El oficial de sanidad está obligado á residir en la estacion que se halla en aquel lugar; á visitar todo buque sujeto á cuarentena i registrarlo, tan pronto como sea posible, despues de su arribo; á inquirir respecto al estado sanitario de las personas que se hallan a bordo, i á la condicion en que se encuentran el buque i su cargamento, mediante la inspeccion i exámen de la patente de sanidad, el manifiesto, el cuaderno de bitácora; á enviar al hospital todos los enfermos, i á determinar qué pasajeros i buques han de ser detenidos en la cuarentena.

Toda persona que se crea perjudicada por cualquiera determinacion del oficial de sanidad, puede apelar á los comisionados de la cuarentena.

La propiedad de la cuarentena consiste de un ponton que se usa como residencia del oficial de sanidad encargado, i de una estacion para abordar todos los buques que lleguen de puertos infestados, el cual se halla anclado en la parte baja de la bahía, á tres millas mas abajo de Swinburne Island, i en línea recta con Sandy Hook, desde el 1º de Mayo al 1º de Noviembre.

La dicha isla se halla á ocho millas mas abajo de la ciudad de New York, i en ella está situado el hospital para enfermedades contagiosas. Hacia el norte de la misma, á una milla de distancia, se encuentra Hoffman Island, que sirve para la observacion i purificacion de las personas que llegan en buques infestados; el ce-

menterio de la cuarentena situado en Seguin, Staten Island, en donde son sepultados los cadáveres de personas que mueren de enfermedades contagiosas. Además la estación de Clifton, Staten Island, en donde se hallan las residencias del oficial de sanidad i sus ayudantes, de la cual son abordados todos los buques que vienen de puertos no infestados; un vapor, por medio del cual se está en comunicacion con todos los puntos del establecimiento de cuarentena, se llevan viveres i efectos, se conducen á remolque los cadáveres, i los pasajeros declarados á libre plática, son conducidos á la ciudad.

Debemos agregar que la disciplina del departamento de cuarentena es tan ríjida, i tan admirable en sus resultados prácticos, que es casi imposible la introduccion de una epidemia por la bahía de New York. En 1887 se ha importado del Mediterráneo el cólera morbo asiático, i debido á la exquisita vigilancia i buen tacto de los encargados de la cuarentena, el mal quedó localizado en el hospital de enfermos, sin que hubiera un solo caso en la ciudad.

## POLICIA.

Las fuerzas de policía en la ciudad de New York están rejidas por cuatro comisionados que nombra el correjidor. El término de sus funciones es de seis años; a no ser que por causas justificativas los suspenda el correjidor, con la concurrencia del gobernador del Estado. Recibe cada uno de ellos un sueldo anual de \$5,000.

Estos comisionados nombran todos los miembros de que se componen las fuerzas de policía, desde superintendente abajo, i pueden igualmente dejar cesante á cualquiera subalterno, dándole oportunidad de justificarse.

El Superintendente es el jefe ejecutivo, i tiene bajo sus órdenes

inmediatas al vice-superintendente i tres inspectores, uno de los cuales tiene que permanecer durante la noche en el cuartel general.

Para el servicio de patrulla ó vigilancia, la ciudadal está dividida en 34 distritos, cada uno de los cuales tiene su propio edificio, conteniendo, ademas de los alojamientos dedicados al personal del cuerpo, calabozo, para los presos i camas para personas destinadas.

Cada distrito tiene un capitán, i bajo sus órdenes varios sargentos, uno de los cuales está de servicio á todas horas.

Las estaciones de policia están en comunicacion con la oficina central por medio de un servicio telegráfico especial, i á ésta deben remitirse inmediatamente los partes de cuanto ocurra de importancia en el distrito.

Además de la fuerza empleada en recorrer los distritos hai una parte dedicada al servicio de la bahía, que tiene su cuartel general abordo de un vapor, propiedad del departamento.

El servicio de policia secreta está al mando de un inspector en la oficina central.

Toda la fuerza se compone de 3,200 hombres, incluidos los montados.

La Oficina Central está en Mulberry Street, entre Houston i Blecker.



## COMISION DE CARIDAD I CORRECCION.

Tiene sus oficinas en la 3ª Avenida, N° 66. Se compone de tres comisionados, nombrados por el corregidor, á los cuales deben dirigirse las solicitudes de socorro, admision en los hospitales, casas de beneficencia, etc., ó ingreso voluntario en los talleres.

Los inválidos que pueden ser admitidos en los hospitales, deben ser provistos de un pase, bueno por cinco dias, firmado por el comisionado de pobres externos, consignando en él el nombre, naturaleza, edad, ocupacion i residencia del suplicante. Este permiso ó pase se entrega al rector de Bellevue; el médico de servicio hace el diagnóstico de la enfermedad, i consigna el enfermo al hospital que corresponda.

La comision tiene vapores que van diariamente, menos los domingos, á Ward's Island, á las 10.30 de la mañana; á Blackwell's Island, á las 10.30, 1.30 i 3.30; para Randall's Island, á las 10.30 de la mañana. Una lancha de vapor cruza cada hora desde la calle 51 á Blackwell's Island, i otra á Ward Island desde la calle 110, i desde la calle 122 á Randall's Island.

Los casos de viruelas son conducidos por vía especial al hospital de variolosos en Blackwell's Island.

La ciudad está dividida en 11 distritos, para cada uno de los cuales hai un visitador de pobres, que informa al superintendente del nombre, edad, color i profesion del suplicante que vive en su distrito; si es soltero ó casado, el sexo i edad de cada uno, lugar en que nació, el tiempo que lleva de residencia en esta ciudad, causa de su necesidad, i qué clase de recurso solicita.

Los casos de accidentes ó indisposiciones repentinas de que se ocupa la policia, son llevados á Bellevue ó á otros hospitales por ambulancias provistas de un médico, instrumentos de cirujia, vendas, etc., las cuales están de servicio constantemente.

## COLEGIO DE LA CIUDAD DE NEW YORK.

Situado en la Avenida Lexington i calle 23. Fué establecido en 1847 bajo el nombre de New York Free Academy, i en 1866 fué incorporado con el título que hoi tiene. Admite jóvenes residentes en la ciudad, i dá instruccion clásica i científica. El personal del colegio consiste en un presidente, doce profesores, i veinte tutores. Los dos primeros años los alumnos estudian todos los ramos en comun, con escepcion de las lenguas antiguas que se estudian en el curso clásico, i las modernas en el científico ó mecánico.

Hai un curso adicional de ingeniería para los ya graduados.

El colegio confiere los grados de Bachiller en Artes, Maestro en Artes, Bachiller i Maestro en Ciencias.

Tiene una biblioteca de 24,000 volúmenes que vale \$60,000. El gabinete de historia natural está avaluado en \$6,000, i los aparatos del departamento científico en \$28,000.

El sostenimiento del colegio cuesta á la ciudad, \$135.000 cada año.

La instruccion es grátis.

## FIVE POINTS.

Las Cinco Puntas es un lugar con cuyo nombre están familiarizados todos los que conocen á New York, ó han oido de ellas por relaciones de viajeros.

Las Cinco Puntas en un tiempo era una especie de madriguera, en donde se congregaban los vagabundos i gente perdida. Lo que entónces era una serie de garitos i cantinas de baja estofa, es hoi una comarca rica, en que abundan las escuelas misioneras, capillas, almacenes i establecimientos de comercio.

La suciedad, el crimen i la miseria tienen aun su albergue en las calles extraviadas, vecinas á Las Cinco Puntas; pero los criminales están en minoría, i sus hechos no son tan notorios como los de sus antecesores que dieron á aquel lugar tan mala fama.

A los misioneros, i al Departamento de Obras Públicas, se debe la transformacion; á aquéllos por imbuir en los pilluelos los principios de civilizacion, sin los cuales habrían llegado á ser rufianes i ladrones; i á éste por haber dejado penetrar la luz en Las Cinco Puntas, abriendo una ancha vía desde Broadway á Chatham square.

El ratero, que hacía sus excursiones nocturnas por Broadway, Chatham street (hoi Park row) i el Bowery, para detener i robar al solitario transeunte, ya no existe; pero aun vejeta el receptor de prendas robadas, i vive de los pequeños robos que se cometen en algunas casas i tiendas de las cercanías.

El conjunto de la poblacion ha cambiado, tanto en nacionalidad como en carácter, i el italiano organero, ó vendedor de maní, el mendigo, el limpiabotas, ó el chino mercador de opio, son hoi los tipos mas salientes en aquella parte de Baxter i Mott streets, que en otros tiempos caracterizaban mas fielmente la vida de Las Cinco Puntas.

## SERVICIO DE MENSAJEROS.

En ciudades populosas, como New York, el servicio de mensajeros es mui útil i eficaz, por cuanto facilita la comunicacion rápida, i á mui poca costa. En New York existen varias compañías que, mediante una quota fija mensual, colocan en las casas, ya públicas ó particulares, un instrumento dentro de una pequeña caja de hierro, con una cigüeña en la parte exterior. Por medio de

este instrumento se puede llamar á uno de los muchachos mensajeros para llevar cartas ó paquetes á cualquiera distancia dentro de los límites de la ciudad; á un policía, á un bombero, i avisar al departamento de incendios.

Generalmente las oficinas de estas compañías se hallan á corta distancia del lugar en que están colocados dichos instrumentos, los cuales están á disposicion del público en los hoteles de primer orden, i son mui convenientes para enviar notas, circulares, invitaciones, etc. El costo de servicio del mensajero se basa en un tipo fijo de 30 centavos la hora, con un cargo adicional de cinco centavos, para traer una respuesta, i 30 centavos por cada hora que sea detenido el mensajero.

Algunas compañías no cobran nada por el uso del instrumento

## TELEFONOS.

El telefono fué inventado en 1874 por el profesor Alexander Graham Bell, i perfeccionado en 1877, en que empezó à usarse. En junio de dicho año no había en el pais mas de 200 telefonos, i actualmente pasan de 360,000 los que se usan en los Estados Unidos. La mayor parte de ellos están en comunicacion con los sistemas de oficinas centrales. Dichos sistemas se componen de un número de alambres, que corren de un lugar céntrico á fábricas, almacenes, oficinas, casas particulares, etc. Estos alambres están adheridos en la oficina central al aparato que pone en coneccion las diferentes estaciones, segun se pida, de modo que la conversacion sea fácil y secréta.

El servicio del telefono cuesta de \$150 á \$180 al año.

## CONSULES EXTRANJEROS.

*Argentina República.*—Cárls Carranza, C. G., 60 Calle Wall.

*Austria-Ungria.*—Theod. H. Havemeyer, C. G., 33 B'way.

*Bélgica.*—C. Mali, C., 329 Broadway.

*Bolivia.*—M. Obarrio, C. G., 178 Broadway.

*Chile.*—J. R. de la Espriella, C., 59 Liberty.

*China.*—Yee Shaw How, C., 28 Oeste Calle 9.

*Colombia.*—C. Calderon, C. G., 16 Beaver.

*Corea.*—Everett Frazer, C. G., 124 Water.

*Costa-Rica.*—J. M. Muñoz, C. G., 59 Liberty, J. M. Ceballos,  
V. C., 80 Wall.

*Dinamarca.*—H. M. Braem, C., 69 Wall.

*República de Santo Domingo.*—L. Julia, C., 31 Broadway.

*España.*—M. Suarez Guanes, C. G., 80 Broad, Hotel Victoria  
5ª Avenida, Calle 27.

*Ecuador.*—D. L. Ruiz, C. G., 20 Liberty.

*Francia.*—A Lefaivre, C. G., 4 Bowling Green.

*Imperio Aleman.*—A. Feigel, C. G., Bowling Green.

*Gran Bretaña.*—W. Lane Booker, C. G., 2 Bowling Green.

*Grecia.*—D. N. Botassi, 115 Pearl.

*Guatemala.*—Jacob Baiz, C. G., 102 Front.



*Hayti*.—E. D. Basset, C. G., 22 State.

*Honduras*.—Jacobo Baiz, C. G., 102 Front.

*Italia*.—G. P. Riva, C. G., 22 State.

*Japon*.—K. Kawakami, C. G., Warren.

*Mexico*.—J. N. Navarro, C. G., 35 Broadway, A. Labiada.  
V. C., 22 State.

*Monaco*.—A Dausseing, C., 4 Bowling Green

*Nicaragua*.—A. I. Cotheal, C. G., 88 Wall.

*Noruega*.—C. Borz, C., 41 Broad.

*Peru*.—J. C. Tracy, C., 39 Broad.

*Portugal*.—G. Amsinck, C., 148 Pearl.

*Países-Bajos*.—E. Latorre, C. G., 47 Broad.

*Rusia*.—Baron R. Rosen, C. G., 22 State.

*Salvador*.—J. A. Perez Bonalde, C. G., 315 Calle 14<sup>a</sup> Oeste.

Santiago Perez Triana, V. C., 16 Beaver.

*Suiza*.—J. Bertschmann, C., 69 Beaver.

*Turquia*.—B. Effendi, C. G., 132 Broadway.

*Uruguay*.—José Marti, 120 Front.

*Venezuela*.—V. Mijares, C. Gy, 18 Broadway.

## DEPARTAMENTOS DE OBRAS PÚBLICAS.

Situado en Chambers Street, N<sup>o</sup> 31. Fué creado en 1873. Su jefe es un comisionado, nombrado por el corregidor de la ciudad, por el término de 4 años, con un sueldo de \$8,000 anuales. Tiene nueve dependencias: 1<sup>o</sup>, para colocar las cañerías de agua, construir cloacas, muros, pozos, empedrar calles, etc.; el encargado principal tiene un sueldo de \$3,000. 2<sup>o</sup>, para cobrar la renta del consumo de agua; jefe del departamento, con \$4,000. 3<sup>o</sup>, para cuidar de la propiedad relacionada con el abastecimiento de agua del Croton; jefe de la dependencia, el primer ingeniero del aqueducto del Croton, con \$7,000 de sueldo. 4<sup>a</sup>, para graduar, enlosar, construir sardineles de las calles; jefe, el superintendente de reparacion de calles, sueldo \$2,750. 5<sup>o</sup>, para el alumbrado de gas; jefe, el superintendente de lámparas i gas, con sueldo de \$2,750. 6<sup>o</sup>, para calles i caminos; jefe, el superintendente de calles i caminos, sueldo \$2,750. 7<sup>o</sup>, para reparacion de edificios públicos, etc.; jefe, el superintendente de la misma, con sueldo de \$2,750. 8<sup>o</sup>, para remover toda clase de obstáculos; jefe del departamento, con sueldo de \$2,750. 9<sup>o</sup>, para cuidar de las cloacas; jefe, el ingeniero, con sueldo de \$4,000.

Los jefes de estas dependencias son nombrados por el comisionado.

Los gastos anuales del departamento de obras públicas varían entre \$300,000 i \$500,000.

## DEPARTAMENTO MILITAR DEL ATLANTICO.

El cuartel general del comandante de este departamento esta en Governor's Island. El cuerpo de ingenieros está situado en el número 33 de Hudson street, esquina á Greene street, i en Willett's Point. Con esta única excepcion, todas las fortalezas en New York i sus cercanías están bajo el mando del comandante general.

El número total de hombres acuartelados en la vecindad de New York no llega á mil.

Las oficinas de reclutamiento i habilitacion están en el número 33 de Hudson street, i el departamento de medicina en 126 Wooster street.

El departamento del Atlántico habraza todos los Estados al este del rio Mississippi.

## LA MORGA.

Situada en los terrenos del hospital Bellevue, al pié de la calle 26 rio del Este.

Es un edificio de un piso solamente, adonde se llevan los cadáveres que esperan identificacion.

En un cuarto interior, detrás de un tabique de vidrio, hai una serie de lápidas de mármol, sobre las cuales cae constantemente agua fresca. Es mui raro que dejen de hallarse sobre esos mármoles cuatro á diez cadáveres, casi desnudos. El espectáculo es terrible de contemplar, i las escenas dolorosas que se ven cuando los muertos son encontrados por los vivos, i la ansiedad i angustia de los que dia tras dia llegan trémulos i agitados en busca de un ser querido, no son ménos pateticos i terribles.

Los cadáveres pueden permanecer 72 horas, ó ménos, á juicio del director del hospital, despues de las cuales son llevados aquellos al depósito de difuntos. Cuando son identificados se entregan al reclamante. Los vestidos se ponen en exhibicion durante 30 dias, i si no son identificados se conservan por espacio de un año.

Las fotografias de los muertos, i el número de la sepultura en que están enterrados se conservan tambien.

Despues que un cadáver ha sido identificado, no puede ser retirado de la morga sin permiso especial del médico de difuntos.

## ASOCIACIONES MÉDICAS.

Hé aquí una lista de las diferentes asociaciones médicas de la ciudad de New York, que dará una idea aproximada del impulso que ha tomado el estudio por la ciencia de curar en esta gran metrópoli :

Asociacion de Alumnos de Colegio Médico de Mujeres, de New York ; establecida en Marzo de 1870 ; N° 5 Livingston Place.

Asociacion de Alumnos del Colegio Médico del Hospital de Bellevue ; organizada en Febrero de 1867.

Asociacion de Alumnos del Departamento Médico de la Universidad de New York ; organizada en Marzo de 1867.

Sociedad Microscópica Americana, para el Estudio de Microscopia, Histologia, Optica, etc. ; organizada en Agosto de 1865 ; N° 12 Este, calle 22.

Asociacion para el Adelanto de la Educacion Médica de Mujeres ; organizada en 1874.

Asociacion de los Alumnos del Colegio de Médicos i Cirujanos ; establecida en Marzo de 1859.

Asociacion Médica de la Ciudad de New York; organizada en Agosto de 1869.

Sociedad de Materia Médica; organizada en Abril de 1881.

Asociacion Médica de la Ciudad de New York; organizada en Diciembre de 1864.

Sociedad Médica de Morrisania.

Academia de Medicina en New York; organizada en 1847.

Sociedad de Clínica de New York; establecida en Mayo de 1877.

Sociedad Médica del Condado de New York; organizada en Julio de 1806.

Asociacion Médica del Condado de New York.

Sociedad Dermatológica; organizada en Mayo de 1869, para el estudio de las enfermedades de la piel.

Sociedad Laringiológica de New York; organizada en Octubre de 1873 para el estudio de las afecciones de la laringe, faringe i partes adyacentes.

Sociedad Medico-Quirúrgica de New York; organizada en 1836.

Sociedad Médico-Histórica de New York; organizada en Mayo del 1864 con objeto de descubrir, procurar i conservar todo cuanto se relacione con la historia médica de la ciudad de New York i sus cercanías, i publicar los informes que sean necesarios.

Sociedad Neurológica de New York; organizada en Abril de 1874, para el adelanto de la ciencia médica en sus relaciones con el sistema nervioso.

Sociedad de Obstetricia de New York; organizada en Octubre de 1863 para promover el conocimiento de todo lo que se relacione con obstetricia.

Sociedad Oftalmológica de New York; organizada en Marzo de 1864, para el cultivo de las ciencias oftálmica i aural.

Sociedad Patológica para el perfeccionamiento de sus miembros en patología i en diagnosis i tratamiento de enfermedades, segun los fundamentos de la patología.

Asociacion Mútua de Socorros de Médicos de New York, con el objeto de ayudar pecuniariamente á las viudas i huérfanos de sus miembros, ó, en su ausencia, á los padres, hermanos i hermanas de aquellos, si de ellos dependían.

Sociedad Quirúrgica de New York; organizada en Octubre de 1879.

Sociedad Medico-Quirúrgica Northwestern, de New York; organizada en Octubre de 1869 para el cambio recíproco de informes profesionales i el cultivo de relaciones sociales.

Junta Científica de Médicos Alemanes; organizada en Enero de 1857 para la demostracion de ejemplos patológicos é informar i discutir sobre casos interesantes.

Asociacion Médica del Rio del Este, en la Ciudad de New York; organizada en Noviembre de 1865.

Sociedad Médico-Quirúrgica de Médicos Alemanes; organizada en Diciembre de 1860.

Sociedad Médico-Legal. Incorporada en Junio de 1868 para el adelanto de la ciencia de jurisprudencia-médica, componente de médicos prácticos i abogados, químicos, científicos i literatos.

Sociedad Terapéutica de New York. Organizada en Octubre de 1877.

## COLEGIO MÉDICO-HOMEOPÁTICO.

Situado en la calle 23 i 3<sup>a</sup> avenida. El término dura tres años, i comprende tres cursos diferentes de lecturas, clínica i demostraciones.

El año escolar es de seis meses.

## YACHTS.

Es un pasatiempo favorito en New York, i las aguas que la rodean, se préstan convenientemente para regatas i paseos ya en goletas, botes, ó cualquiera clase de embarcacion.

Un yacht, propiamente dicho, no se sostiene con poco dinero, pero si varios amigos fletan uno durante un par de semanas para hacer excursiones, i hacer de la embarcacion un hotel flotante, ciertamente que al fin de la jornada habrán gastado menos, i se habrán divertido mas, que hospedándose en cualquiera hotel de los puntos de verano de la costa.

Los que no quieran ó no puedan tener un yacht, pueden alquilarlo por la estacion, como se alquila una residencia por un término fijo.

Hai varios clubs de yachts en New York i sus cercanías, siendo los principales el New York, que fué organizado en 1844, i está situado en el edificio del Club Municipal, N° 67 Avenida de Madison.

Tiene una preciosa coleccion de modelos, i muchos troféos, entre ellos la famosa “America Cup,” llamada así porque el yacht *America*, que se conserva aun como reliquia gloriosa, fué en 1853 á Inglaterra, i la ganó en una regata contra varios competidores aspirantes al premio. Desde aquella fecha han tratado los ingleses en varias ocasiones de llevarse su prenda, pero sin lograrlo. La última regata internacional tuvo lugar en la bahía de Nueva York, en 1887, entre los famosos yachts *Thistle*, escocés, i el *Volunteer*, americano, habiendo el americano defendido victoriosamente la “Copa América,” i afirmado mas la supremacia americana en la construccion de yachts.

El Club New York tiene mas de 160 embarcaciones, entre ellas 46 vapores i lanches,

El Club América, 5ª Avenida, Nº 574, tiene mayor número de vapores en su flotilla.

El Club Seawanhaka en Staten Island es, por decirlo así, la escuela primaria de los aficionados á esta clase de recreo.

El Club Atlantic es tambien de importancia.

Hai ademas muchos otros clubs de menor categoría.

Casi todas estas asociaciones dan anualmente regatas i excursiones por el Sound hasta Newport, deteniéndose en puntos intermedios.

Cuando en la regata entran yachts de primer órden son estos seguidos de vapores fletados expresamente para llevar á los que toman un interés decidido i pecuniario en el éxito de su favorito.

Tambien se alquilan botes para cortas excursiones á poco costo.

La agencia de yachts está en Beaver street Nº 53.

## SARATOGA

Por mas que este libro, segun lo indica su título, sea una guia de la ciudad de New York, la que encabeza este capítulo está relacionada mas ó ménos directamente con la ciudad imperial, por lo que respecta á los viajeros de la raza española, que son los que mas la frecuentan durante la estacion canicular. I como son muy contados los que al visitar este país no dediquen siquiera sea un par de dias á la Spa americana, creemos oportuno indicar la manera de llegar á aquel punto de recreo.

Dos son los caminos que conducen á Saratoga ; el primero i mas cómodo, segun el parecer de muchos, es por los vapores que salen del muelle, al pié de Canal street, en el rio del Norte, á las seis de la tarde diariamente, durante el verano, i suben el rio Hudson hasta Albany, en donde los pasajeros toman el tren de ferrocarril i llegan á Saratoga á las nueve de la mañana del dia siguiente.



El viaje es cómodo i divertido, i sus detalles los encontrará el lector en otro lugar de este libro en el capítulo que trata de los vapores de Albany.

La segunda vía de comunicacion con Saratoga es par el ferrocarril de New York Central & Hudson River, que sale directamente para dicho punto todos los días á las nueve de la mañana i tres i media de la tarde, del paradero central, situado en la calle 42 i cuarta avenida, i sigue por las orillas del rio hasta Albany en medio de un bellissimo i continuo panorama.

Por el mismo rumbo se va á las montañas de Catskill, cuyos lugares de temporada han sido muy concurridos durante los últimos cuatro años.

## COLEGIO DE MÉDICOS Y CIRUJANOS.

Es un departamento médico del Columbia College. El colegio está situado en la calle 60. entra las novena i decima avenidas ; pero una parte de la instruccion se da en varias grandes hospitales de la ciudad.

Fué fundado este colegio en 1807, i desde entónces ha prosperado continuamente. El cuerpo directivo se compone de 25 miembros, i la facultad consiste generalmente de 20 profesores. Hai todos los años un curso de conferencias que cuesta \$140. Los derechos de matrícula son \$5, i los estudiantes que han asistido á dos cursos completos de conferencias en otras escuelas de medicina son admitidos, mediante la cuota adicional de \$70 sobre los cinco pesos ya indicados ; i los estudiantes que han asistido á dos cursos completos en el colegio pueden asistir á otro curso, pagando únicamente la matrícula.

El grado de doctor en medicina es conferido á los estudiantes que hayan asistido á los cursos completos de conferencias (debi-

DANIEL W. MORRISON,

SUCESOR DE

MILLER, MORRISON & Co.

FABRICANTE DE

*Sillas, Riendas y Harneses*

PARA LA EXPORTACION,

30 WARREN STREET,

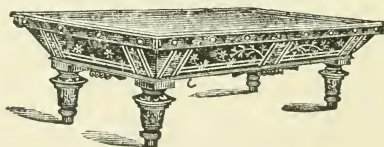
NEW YORK.

UNA CUADRA AL OESTE DE BROADWAY.

---

THE BRUNSWICK-BALKE-COLLENDER CO.,

860 BROADWAY, NEW YORK.



Los fabricantes mas extensos de mesas de billar en el mundo. Materiales de billar, paños, bolas, tacos, etc., todo de nuestra propia manufactura é importacion

endo ser el último en este colegio) i un curso de anatomia práctica; por este último los derechos son de \$11 á \$15.

Los candidatos para el grado tienen que haber estudiado medicina durante tres años bajo la direccion de un médico práctico, haberse examinado con éxito satisfactorio, i haber pagado los derechos del grado, \$20, ademas de todos los otros gastos.

La sesion anual se abre el día 1º de octubre, i continua abierta hasta mediados de mayo. Se distribuyen premios por oposicion de \$25 á \$500.

En 1885 el acaudalado Mr. Wm. H. Vanderbilt hizo donacion á este colegio de la suma de \$500,000, por conducto de su médico, el Doctor J. W. McLane. Con parte de este dinero se compró una gran extension de terreno en la calle 60 i novena i decima avenidas, i se empezó á construir un gran edificio.

En enero de 1886 la Señora William D. Sloane, hija de Mr. Vanderbilt, i su esposo, acordaron construir i equipar un hospital de parturientas, llamado el hospital de Maternidad, de Sloane, bajo la jurisdiccion del colegio. Su costo es de \$250,000.

Mas adelante, los cuatro hijos de Mr. Vanderbilt, dedicaron \$250,000 para establecer una clínica, i dispensario gráti, en relacion con los dos donativos anteriores, conocidos bajo el nombre de clínica Vanderbilt.

Estas réjias donaciones de \$1,000,000, colocan al colegio en primer rango en cuanto á recursos, como lo había sido por muchos años en cuanto á instruccion.

## JUNTA DE SANIDAD.

Consiste del Presidente del Cuerpo de Policía; el oficial de Sanidad del Puerto de New York, dos comisionados, de los cuales uno debe ser médico con práctica de cinco años, por lo menos, i él que no es facultativo es el Presidente de la Junta. El término de servicio de estos funcionarios es seis años, i son nombrados por el corregidor, sin el concurso del ayuntamiento.

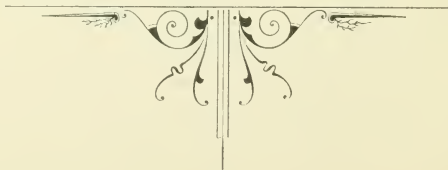
El Superintendente de Sanidad es el jefe principal del cuerpo i el anotador del registro.

Un cuerpo de inspectores facultativos tiene á su cargo la curacion i prevencion de enfermedades que puedan desarrollarse en lugares pobres, en donde se hallan demasiado apiñadas las familias; i ademas hacer observar las leyes sanitarias, á cuyo efecto tienen un destacamento de policía bajo sus órdenes.

Hai tambien un cuerpo de vacunadores, otro de desinfectores, i otro para inspeccionar las carnes i la leche.

Los nacimientos defunciones i matrimonios se registran en el Departamento de Sanidad.

La oficina de la Junta de Sanidad está en Mott Street, N° 301.



JOHN H. KEMP.

E. SHERMAN.

KEMP, DAY & Co.,

FABRICANTES Y VENDEDORES DE



Provisiones en Latas



JALEAS, ENCURTIDOS, CONSERVAS ALIMENTICIAS, Etc.

Langostas, Ostiones, Salmon,

Etc., Etc., Etc.

PROPIETARIOS DE LAS AFAMADAS MARCAS DE  
MAIZ DULCE

*Saco Green Corn. Saco Succotash.*

SILVER SPRAY SWEET CORN,

116 WALL ST., NEW YORK.

MANUFACTURA Y OFICINA SUCURSAL,

100 & 102 MURRAY STREET, NEW YORK.

# BRAGUGLIA & CARREÑO,



## Restaurant • Español,



No. 13 BROADWAY, N. Y.

(Frente á Bowling Green.)

LA popularidad que tiene el Restaurant de Braguglia & Carreño, no se concreta á los individuos de la raza española solamente, como lo demuestra la variada i escojida concurrencia que lo favorece diariamente; i á justo título, pues los dichos propietarios han tenido el buen tacto de combinar la escelencia del servicio con la de los manjares, i un trato exquisito i delicado para todos, sin escepcion.

Tiene departamentos para señoras, si prefieren servicio aparte.

### COCINA FRANCESA I ESPAÑOLA.

### VINOS DE TODAS CLASES.

### TABACOS IMPORTADOS

DE LAS

### MEJORES MARCAS DE LA HABANA.

JOSÉ COSTA,

406 Montgomery St., San Francisco, Cal.

*AGENTE DE PASAGES*

— POR —

Vapores i Ferrocarriles

CASA ESPAÑOLA,

— DE —

✠ J. J. FATJÓ, ✠

No. 1306 Polk Street, cor. of Bush,

SAN FRANCISCO, CAL.

Esta casa queda situada en uno de los puntos mas céntricos de la ciudad, teniendo la ventaja de los carritos que corren de norte á sur y de este á oeste.

# DEPURATIVO GUARDIAS.

---

DADO al público muy recientemente este inapreciable purificador de la sangre, digno colaborador del “**Unguento Guardias**” en la pronta curacion de ciertas enfermedades, ha sido favorecido por el público de una manera tan sorprendente, que, en el cortísimo tiempo que lleva de publicado sin haber tampoco hecho grandes esfuerzos para darlo á conocer, ha alcanzado casi la misma popularidad de que goza el unguento, llegando ya tambien su bien sentada fama más allá del Nuevo Mundo.

Este completo éxito adquirido en tan breve tiempo es, incuestionablemente, debido á su portentosa eficacia, pues solo así se concibe la proteccion decidida que un público tan numeroso, tan variado, y, al mismo tiempo, tan ilustrado le brinda, lo que habla muy alto en favor de esta valiosa medicina.

A nosotros nos complace de un modo extraordinario el notable éxito que estas dos medicinas, sin rival, han obtenido, no solo por las ventajas que este nos trae, sino tambien por la conviccion en que estamos del mucho bien que la humanidad recibirá con el uso de ellas.

Este incomparable **DEPURATIVO** es eficacísimo, y, solo viendo sus admirables efectos, puede creérse tanta virtud, para curar todos aquellos males que tengan por origen vicios humorales, impureza, empobrecimiento y desarreglos de la sangre, como son : **Herpes** y toda clase de erupciones ó enfermedades de la piel, **Escrófula y Tumores, Sifilís** y todas sus formas; **Reumatismo, Ulceras o Llagas, Lepra ó Mal de Lazaro, Enfermedades de Señoras, Dolores** de todas clases, **Fístulas, Erisipelas, Hinchazones**, etc., etc.

En todos estos males y muchos otros que podriamos citar, está muy probado este prodigioso remedio, y, aunque mucho podria decirse en su elógió, presentando innumerables certificados de personas curadas con este **DEPURATIVO** lo mismo que con el **UNGUENTO**, preferimos siempre que el público, que es un recto juez, decida sobre el mérito de estas medicinas.

---

De venta en todas las boticas.

Unicos Agentes : **KANE & BEHRENS**,  
 No. 100 PEARL ST., NEW YORK.



# · UNGÜENTO GUARDIAS.

---

POCAS son las medicinas, que, debido á su propio mérito, y, sin pomposos anuncios, han podido alcanzar la gran celebridad de que goza este prodigioso unguento, pues, es tal la fama de sus eficacísimas virtudes, que, no solo de un confin al otro de la América se usa con una aceptacion sin igual, y, siempre creciente, sino que, hasta á la vieja Europa, Australia y el Sur de Africa, ha llegado su bien merecida reputacion, y, empiezan á usarlo con un éxito brillante, aumentando de una manera prodigiosa sus pedidos.

Es verdaderamente sorprendente de la manera que se ha propagado este admirable unguento por una gran parte del mundo en tan pocos años que lleva de publicado, sin haber en realidad hecho nada para darlo á conocer, y, bien puede decirse, que, solo debido á su grandísimo mérito, ha podido conquistarse tan alto puesto. Su eficacia es incontestable, y, pocas son las personas que lo han usado tan solo una vez, que no hayan quedado plenamente convencidas de que sus virtudes son prodigiosas para curar toda clase de males de cirugia, como son: **Heridas**, por graves que sean, y de cualquier clase de armas, **Tumores**, **Panadizos ó Siete Cueros y Uñeros**, **Carbunclos**, y **Granos Malos**, **Ulceras ó Llagas**, **Mordidas de Perros**, aún con **Hidrofobia**, **Contusiones y Golpes**, **Picaduras de Animales ponzoñosos**; como son: **Alacranes ó Escorpiones**, **Culebras ó Serpientes**, **Tarántulas**, **Moscas venenosas** y tantos otros bichos cuyas mordeduras ó picadas causan amenudo la muerte por no tener un remedio como este eficiente unguento que extrae el veneno sin darle tiempo á inocular la sangre, salvando quizás al paciente de una muerte prematura.

Mucho podria decirse en elogio de este admirable unguento; pero, nos abstenemos de ello, y dejamos al público que juzgue por si mismo.

De venta en todas las boticas.

Unicos Agentes : KANE & BEHRENS.

· NO. 100 PEARL ST., NEW YORK.

## CONCLUSION.

Antes de terminar esta guía compendiada, séame permitido consignar en ella mi sincera gratitud por las repetidas i marcadas atenciones que recibo de los señores viajeros.

Al hacerme cargo del puesto á que me destinaron los Srs. Hoyt & Ca., propietarios del HOTEL VICTORIA, fué mi exclusivo objeto dar mayor realce á su prestigio i popularidad, haciéndole un centro agradable para los viajeros de raza española, en donde encontrasen la doble ventaja de las comodidades insuperables de todo género, i el grato contacto con familias de un mismo origen.

Ningun esfuerzo he omitido, ni omitiré en lo futuro, por justificar las consideraciones con que me veo premiado, i seguirlas mereciendo, para que el HOTEL VICTORIA llegue á ser por los países en que se habla la lengua española, objeto de recuerdo grato entre los que lo favorecieron con su patrocinio, i de legítima atraccion para los que aun no lo conocen, é intenten visitar esta ciudad.

RAFAEL DE GOICOCHEA.

# Wynkoop, Hallenbeck & Co.,

## Ympresores de Obra i de Libros,

121 Fulton Street, Nueva York.

---

NUESTRO ESTABLECIMIENTO DE IMPRIMIR  
 ES EL MAS EXTENSO I COMPLETO DE LOS  
 ESTADOS UNIDOS, PUES TIENE FACILIDADES  
 INSUPERABLES PARA LLENAR CUALESQUIERA  
 ÓRDENES CON PRONTITUD, PERFECCION I EN  
 LOS TÉRMINOS MAS FAVORABLES.

ESTABLECIDOS 1863.

**S. F. MYERS & CO.,**48 and 50 Maiden Lane, 33 and 35 Liberty St.,  
NUEVA YORK,

—EXPORTADORES Y FABRICANTES DE—

**PRENDAS DE ORO,  
ENCHAPADAS,****y Montadas en Brillantes.**

Y AGENTES ESPECIALES DE LOS

**Relojos Americanos****GLOBE,****WALTHAM****Y ELGIN.***Precios especiales para la exportacion.*

NUESTRO CATÁLOGO ILUSTRADO ES EL MAS COMPLETO  
HASTA HOY PUBLICADO, I LO ENVIAREMOS  
GRATIS Á QUIEN LO DESEE.

# ÍNDICE.

	Página
Academia nacional de pintura.....	84
Academia del Sagrado Corazon.....	87
Academia de Ciencias.....	93
Aduana.....	45
Acueducto.....	113
Arsenal.....	91
Asociaciones médicos.....	182
Atracciones.....	154
Aviso importante.....	11
Bancos.....	80
Banqueros.....	81
Bateria.....	112
Bibliotecas públicas.....	125
Biblioteca de Lenox.....	147
Blackwell's Island.....	63
Bolsa de provisiones.....	94
Bolsa de algodón.....	94
Bolsa de acciones.....	95
Bolsa de petróleo.....	97
Boticas españolas.....	19
Bowery.....	111
Bowling Green.....	111
Brooklyn.....	31
Caminos de hierro elevados.....	99
Cartas anunciadas.....	93
Cafés cantantes.....	121
Casa del Ayuntamiento.....	119
Casas de empeño.....	156
Casino.....	101

	Paga.
Cementerios .....	39
Ciegos .....	175
Colegio de la Ciudad de Nueva York.....	121
Colegio médico homeopático.....	178
Colegio de medicos í cirujanos.....	187
Colegio de dentistas .....	185
Comision de Caridad í correccion.....	174
Comisionistas .....	13
Comp <sup>a</sup> trasat <sup>a</sup> de vapores de españoles .....	51
Conclusion .....	196
Coney Island.....	65
Correo .....	119
Consideraciones.....	167
Consules extranjeros.....	178
Crematorio .....	85
Cuarentena.....	170
Dentistas.....	19
Departamento de obras públicos.....	180
Departamento Militar del Atlántico.....	180
Departamento de incendios.....	158
Dias de salida de vapores.....	59
Dos palabras.....	7
El Calvario.....	41
El Grand Central.....	120
Equipages.....	149
Escuelas públicos.....	79
Estaciones de ferro carriles.....	137
Estátuas í Monumentos.....	115
Excursiones.....	49
Five Points.....	175
Galerias públicos.....	153

	Paga.
Garden City.....	164
Gimnasios.....	165
Glen Island.....	64
Hell Gate.....	64
High Bridge.....	98
Hoboken.....	75
Hospitales.....	77
Hoteles.....	41
Jerome Park.....	106
Jersey City.....	75
Junta de Sanidad.....	190
Lagos.....	101
La Morgia.....	181
Lá Trinidad.....	117
Las Tumbas.....	97
La Libertad iluminando al Mundo.....	116
Libros de referencia.....	162
Long Branch.....	71
Lugares de Recreo.....	46
Mapa.....	162
Madison Park.....	105
Masonería.....	126
Médicos.....	79
Mercados públicos.....	123
Muelles.....	139
Museo metropolitano de artes.....	87
Museo de historia natural.....	90
Museo del Eden.....	91
New York.....	23
Niagara.....	134

	Paga.
Obelisco .....	126
Oficinas de telégrafos .....	156
Palisadas .....	118
Parque Central .....	99
Parques .....	109
Policía .....	172
Prendas i objetos extraviados .....	84
Puentes .....	129
Puente del rio Harlem .....	137
Prensa Asociada .....	163
Puntos de partida de vapores de travesía .....	57
Quinta Avenida .....	110
Randall's Island .....	61
Riverside Park .....	107
Rockaway Beach .....	73
Saratoga .....	186
Seminario de Teología .....	152
Servicio de Mensajeros .....	176
Sordomudos .....	127
Tarifa de curruages .....	148
Telefonos .....	177
Tesorería .....	124
Union comercial hisp <sup>o</sup> americana .....	169
Universidad de New York .....	83
Vapores de Albany .....	53
Vapores de Boston .....	54
Vapores de travesía .....	55
Vapores de Ward .....	60
Vapores de rio .....	150
Ward's Island .....	60
Yglesias .....	33
Ysla del Gobernador .....	123
Yachts .....	185
Young Men's Christian Association .....	128
Ympresores .....	197



# ÍNDICE DE ANUNCIOS.

---

	Paga.
Agente de pasajes (Cala).....	193
Armas de fuego .....	4
Bancos para escuela i teatros.....	78
Billares .....	188
Camas i muebles de bronce.....	42
Carruages .....	6
Casa Española (Cala).....	193
Caballos de venta .....	108
Camisas i efectos para hombres .....	114
Casas de cambio.....	14. 86
Comestibles .....	92
Depurativo Guardias .....	194
Diamantes i prendas finas.....	102
Efectos de caucho .....	68
Efectos de ferro carriles.....	52
Efectos de plaqué .....	86
Efectos de telegrafía .....	133
Efectos para electricistas.....	132
Efectos religiosos.....	122
Fabricantes de Carros .....	70
Gemelos i lentes .....	206
HOTEL VICTORIA .....	5, 20, 21
Iiros sobre España.....	14
Joyería.....	42
Juguetes .....	62
Linceria .....	82
Loza i cristaleria .....	160
Maquinas de coser.....	58

	Paga.
Maquinaria para azucar.....	144, 145
Materiales para artistas .....	138
Muebles finos.....	22
Organos y Pianos.....	208
Platería .....	48
Prendas de oro i enchapadas.....	198
Reglamento del Hotel Victoria .....	107
Restaurant español.....	192
Ropa hecha i á la órden.....	205
Sustancias alimenticias.....	191
Tabacos.....	114
Talabartería .....	188
Ungüento Guardias.....	195
Utiles de viajeros .....	72
Vapores de Ceballos.....	2, 3
Vapores de Ward.....	10
Vapores Red D Line .....	140
Ympresores .....	197
Zapatos .....	96

# BROOKS BROTHERS,

Broadway esquina á la Calle 22,

NEW YORK, U. S. A.

## Ropa hecha, i á la órden, Efectos para hombres i niños.

---

Para la eleccion de géneros para trages á la órden, asi como para la ropa hecha, hemos tenido especial cuidado en escojer las mejores telas importadas, que podemos recomendar tanto por su duracion como por su novedad.

Tenemos siempre un variado surtido de ropa interior, medias, guantes, etc.

Mantas de viage, maletas, i otros artículos para viajeros.

---

Nuestra localidad, una enadra de la plaza de Madison, está al alcance de los principales hoteles, i es de fácil acceso á las paraderos de ferro carriles de New York i sus cercanías.

# Gall & Sembke

OPTICIANS,

21 Union Square, N. Y.



## NUESTROS LENTES

SON BIEN CONOCIDOS POR SU

COMODIDAD Y

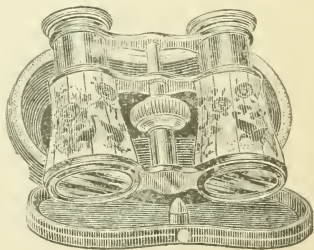
ELEGANCIA

DE FORMA.

### Gemelos de Opera

### PAISAJE Y YACHTS.

Largo alcance combinado  
con la exactitud de la definicion á largas  
distancias.



( *Catálogo Ilustrado al pedirse.* )

# Reglamento del Hotel Victoria.

---

DESAYUNO DESDE LAS 7 DE LA MAÑANA. SE SIRVE EN LAS HABITACIONES SIN CARGAR EXTRA POR ELLO.

## ALMUERZO.

De 7 á 11 de la mañana.

---

## LUNCH.

De 1 á 2 de la tarde (caliente).

De 2 á 3        "        "        (fiambre).

---

## COMIDA.

De 6 á 8 de la noche.

---

## CENA.

De 8 á 12 de la noche.

---

SE CARGARA EXTRA POR LOS ALIMENTOS SERVIDOS A DOMICILIO, *EXCEPTO EL DESAYUNO.*

---

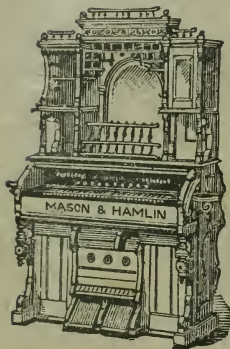
Las personas que deseen alojarse en el hotel Victoria harán bien en comunicarlo con anticipacion dirijiendose directamente á los propietarios J. L. HOYT & CA., ó por medio de sus correspondientes en esta Ciudad, especificando el numero de personas, el numero de cuartos si comunicados, ó separados con ó sin baño.

El Direccion Telegraphica,

**VICTORIA, NEW YORK.**



# MASON &



## ORGANOS Y PIANOS.

Los instrumentos de esta casa gozan de fama universal, y están recomendados por los mejores artistas.

Sus pianos son los mejores para los climas variables, á causa del encordador de patente Mason & Hamlin.

Se envían catálogos y pormenores grátis.



ÓRGANO INFANTIL.



## Mason & Hamlin Organ and Piano Co.,

Casa para la exportacion, 46 E. 14th St., Nueva York.



LIBRARY OF CONGRESS



0 014 221 599 8

